

KANZLEI KELLNER  
RECHT · BERATUNG · NOTAR

Recht  
Beratung  
Notar

www.kanzlei-kellner.de

Am Markt 5, 30938 Burgwedel  
Tel. 05139 98 46 46

23225401\_002624

# Marktspiegel

## Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 48, 49. Jahrgang  
Sonntag, 30. November 2024

NURDA®  
Ihr Landhaus

Mit Festpreis- und Bauzeitgarantie.

NURDA-Beratungszentrum  
Berkehopstr. 8 • Großburgwedel  
05139 996624  
www.nurdahaus.de

31517701\_002624

# Neuer Wohnkomplex in der Meineworth

Bauherr Heinz von Heiden will 30 Eigentumswohnungen errichten und setzt dabei auf erneuerbare Energien

**GROßBURGWEDEL (ks).** In Großburgwedel wird weiter fleißig gebaut: Direkt an der Ortsdurchfahrt, gegenüber dem Aldi-Markt und neben dem ehemaligen Restaurant „Ole Deele“, liegt das Grundstück in der Meineworth 20. Auf dem Areal unweit des Neubauprojekts „Wohnhöfe Eiermarkt“ sollen insgesamt 30 Eigentumswohnungen entstehen.

Modern, hochwertig und nachhaltig will das Unternehmen Heinz von Heiden nach eigener Darstellung bauen, „Heinz von Heiden hat das Grundstück bereits vor ein paar Jahren erworben“, sagt Yoster von Wülfing, Geschäftsführer der mit der Vermarktung beauftragten Maklergesellschaft Volker von Wülfing. Der mehr als 3000 Quadratmeter große Baugrund mitten in Großburgwedel ist mittlerweile vorbereitet. Im Frühjahr 2025, „nach der Kälteperiode“, sollen die Bauarbeiten beginnen. Die Fertigstellung ist für das erste Quartal 2026 geplant.

Erste Hinweise auf Einzelheiten des Bauprojektes geben große Transparente auf der Fläche. Demnach werden die 30 Eigentumswohnungen in zwei jeweils dreistöckigen Gebäuden entstehen. Geplant sind Zwei-, Drei- und Vierzimmerwohnungen mit einer Größe von 65 bis 130 Quadratmetern. Diese sollen von Wülfing zufolge mindestens barrierearm, zum Teil sogar barrierefrei sein. „Es wird möglich sein, jede Wohnung von der Tiefgarage aus mittels Aufzug zu erreichen, ohne eine Treppenstufe nehmen zu müssen.“

Insgesamt 35 Stellplätze wird es in der Tiefgarage geben. Weitere sind im Außenbereich des Baukomplexes geplant, in dem auch eine Gewerbeeinheit vorgesehen ist. Dort könnten etwa Arztpraxen, Anwaltskanzleien



Das ist geplant: In zwei Gebäuden in nachhaltiger Bauweise sollen 30 moderne Zwei-bis Vier-Zimmer-Wohnungen entstehen. Visualisierung: Heinz von Heiden

oder Ähnliches Platz finden, sagt von Wülfing. Doch noch sei dies bezüglich nichts entschieden.

Gebaut wird im Effizienzhaus-Standard KfW 40. Das bedeutet, dass der Primärenergiebedarf eines solchen Hauses höchstens 40 Prozent des Referenzwertes nach dem Gebäudeenergiegesetz beträgt. Darüber hinaus gibt es ein nachhaltiges Energiekonzept, das komplett auf die Nutzung fossiler Brennstoffe verzichtet. Stattdessen werden Photovoltaikanlagen auf den Dächern sowie Wärmepumpen-Heizsys-

teme mit Wärmerückgewinnung zum Einsatz kommen.

Das anfallende Regenwasser soll nicht versickern oder in die Kanalisation geleitet, sondern im Zuge eines Regenwasserkonzeptes genutzt werden können. Das schöne nicht nur die Umwelt, heißt es auf der Projekt-Website [www.meineworth-burgwedel.de](http://www.meineworth-burgwedel.de), sondern minimiere auch die Betriebskosten. Dies ermögliche langfristige Einsparungen und reduziere den ökologischen Fußabdruck. Dass Bauweise und Ausstattung tatsächlich hohen

Umweltanforderungen entsprechen, sollen eine Zertifizierung der Deutsche Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen (DGNB) sowie das Qualitätssiegel Nachhaltiges Gebäude (QNG) des Bundesbauministeriums nachweisen. Die Wohnungen haben einen großzügigen Zuschnitt und sind mit Parkett und hochwertigen Bädern ausgestattet. Sie verfügen über eine Fußbodenheizung, die über Raumthermostate geregelt werden kann. Die Badezimmer sind zusätzlich mit Handtuchheizkörpern ausgestattet.

Dreifach verglaste Fenster sollen für optimale Schall- und Wärmedämmung sorgen, elektrisch gesteuerte Außenjalousien zusätzlichen Komfort und Schutz bieten. Das alles hat allerdings seinen Preis: Die Eigentumswohnungen beginnen bei 5500 Euro pro Quadratmeter. Dem Interesse tut das offenbar aber keinen Abbruch: Bereits kurz nach Beginn der Vermarktung seien die ersten Anfragen eingetroffen, sagt von Wülfing. Mittlerweile sei man bereits in mehreren ernsthaften Gesprächen.

ROCKAHR  
Tischlereibetrieb

Wir fertigen für Sie:

- Fenster & Türen in Kunststoff und Holz
- Rollläden
- Überdachungen
- Zimmertüren
- Einbauschränke
- Insektenschutz

Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern

Engenser Straße 10  
30938 Burgwedel -Thönse  
Telefon 05139 1816

22545001\_002624

JUNKER  
BAD · HEIZUNG · KLIMA

100% Qualität  
5 Jahre Garantie

Bad · Heizung  
Klimaanlagen  
Solar

05139 - 5021  
www.bzhf.de  
Wir sind Ihr Partner!

21590701\_002624

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

23531801\_002624

Gränssebraten

Ganze Gans gefüllt für 4 Personen mit Rotkohl, Kleeblättern & Orangensauce

120.-€

Auch für Zuhause! Bitte 3 bis 4 Tage vorbestellen!

XENOS  
Mittlerer Spezialitäten

DR.-ALBERT-DAVID-STR.19 - 30938 BURGWEDEL  
WWW.BURGWEDEL-XENOS.DE 05139 5232

31396601\_002624

MOSS  
Delikatessen

Dänemarks zarteste Versuchung  
Schaumkuss mit Marzipanboden & Zartbitterschokolade

... frisch eingetroffen!

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45

Mittagstisch:

- Mo Käse-Lauch-Suppe mit Hack
- Di Kabeljaulin in Backteig
- Mi Kaiserschmarrn mit Vanillesauce
- Do Nudelaufguss mit Kochschinken
- Fr Chili con Carne
- Sa Filettopf mit Rind und Schwein (unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatesen.de](http://www.moss-delikatesen.de))

Fischers Fritz fängt diese Woche:

Fangfrisches Rotbarschfilet

100 g € 1,99

(ab Donnerstag, den 05.12.2024)

26590201\_002624

ICH HAB EIN KIND IM OHR

„Gute Gespräche sind nur möglich, wenn Du alles perfekt verstehst.“

Reiner Calmund, TV-Persönlichkeit, Podcaster und Autor

JETZT KOSTENLOSEN HÖRTEST MACHEN.

Burgdorf Marktstraße 52 Burgwedel Von-Alten-Straße 21

KIND

KIND GmbH & Co. KG · Koepfhorststraße 3-5 · 30938 Großburgwedel

27891001\_002624

Immobiliensprechstunde

Jeden 1. Donnerstag im Monat

Für Ihre Fragen rund um die Immobilie.

Wir sind für Sie da! Von: 10:00 bis 14:00 Uhr, für jedermann ohne Termin.

Ina Kodetzki Immobilien

Immobilien. Vertrauen. Mit Sicherheit!

Ina Kodetzki Immobilien / Von-Alten-Straße 23 / 30938 Burgwedel  
info@kodetzki.de / Ruf: 05139 9840901 / [www.kodetzki.de](http://www.kodetzki.de)

25817001\_002624

@ Ihr digitaler Draht

zum MARKTSPIEGEL auf [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de)

G & M  
Immobilien

Stefan Müller  
Dipl.-Ing. (Architektur)  
Sachverständiger für das Bauwesen  
Immobilienmakler

www.gmi.de  
für Verkäufer bei uns kostenlos:

- ✓ Energieausweis
- ✓ Verkauf Ihrer Immobilie
- ✓ Erstellung neuer Grundrisse
- ✓ Aufmaß Ihrer Immobilie
- ✓ Neuberechnung der Wohnfläche
- ✓ Beratung durch Sachverständige
- ✓ Marktwertgutachten

0 51 39 / 97 20 40 4

21585001\_002624

PRIVATE KLEINANZEIGEN

im Marktspiegel

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Tele: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: [kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)

29768001\_002624

KODE  
INSEKTENSCHUTZ

SICHT - UND SONNENSCHUTZ

Kananoher Str. 32  
30855 Langenhagen

Tel.: 0511 / 76 33 77 00  
info@kode-insektenschutz.de

29768001\_002624

Tierische RABATTAKTION

20% Gültig bis 28.12.2024 auf zwei Artikel der Wahl

Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z.B. einer Dose). Nur ein Coupon je Einkauf und Person. Ausgenommen sind Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Geschenkkarten, Tiere, Aquarien-/Kombinationen, Bücher und Zeitschriften. Nur auf vorrätige Ware. Nicht kombinierbar mit dem FUTTERKARTEN-Rabatt sowie anderen Gutscheinen und Aktionen. Gültig nur bei Vorlage dieses Coupons und Ihrer FUTTERKARTE bis 28.12.2024 in den DAS FUTTERHAUS-Märkten Wedemark, Isernhagen, Celler und Nienburg.

DAS FUTTERHAUS Isernhagen  
Opelstraße 10 | 30916 Isernhagen

DAS FUTTERHAUS Celler  
Zur Hasselklink 3 | 29229 Celler

DAS FUTTERHAUS Wedemark  
Wedemarkstraße 102 b  
30900 Wedemark-Mellendorf

DAS FUTTERHAUS Nienburg  
Ziegelkampstraße 30  
31582 Nienburg

DAS FUTTERHAUS

23082001\_002624

Deine Spende rettet Leben!

SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.

Spende jetzt für die Seenotrettung! SOS Humanity  
IBAN: DE 04 1005 0000 0190 4184 51  
[sos-humanity.org/spenden](http://sos-humanity.org/spenden)

3433601\_002624

Lüders  
Burgwedel

Wir ♥ Lebensmittel.

Victoriabarschsteak 100 g TOP-PREIS 1,79

Seelachsfilet 100 g TOP-PREIS 1,49

Saibling 100 g TOP-PREIS 1,79

Fischangebote jeden Freitag von 9-16 Uhr!

Herausgegeben durch: EDEKA Lüders KG  
Lebensmitteleinzelhandel, Dammstraße 28,  
30938 Burgwedel, Tel.: 05139/895115

3433601\_002624



# Nikolaus mit Marcus’ Family

**WETTMAR (r/bs).** Einstimmen auf die Weihnachtszeit heißt es am 6. Dezember bei Marcus’ Family. Von 16 bis 18 Uhr geht es in der Kinder- und Familienkirche der Sankt Marcus Gemeinde Wettmar natürlich um das Thema Nikolaus. Wer war er und was machte in der Weihnachtszeit eigentlich?

Zunächst soll die spannende Geschichte des Heiligen Nikolaus erzählt werden. Das Team von Marcus’ Family hat wieder allerhand Aktionen vorbereitet, um mit Groß und Klein eine schöne Zeit zu erleben. Begleitet von schönen Liedern ist das Basteln von kleinen Geschenken

und Lebkuchenhäusern ange-dacht. Auch hat sich anlässlich des Treffens ein hoher Besuch angekündigt. Treffpunkt ist wie immer das Gemeindehaus in Wettmar, Hauptstraße 25.

Marcus’ Family ist das innovative und inklusive Angebot für Familien der Sankt Marcus Gemeinde. Die Kinderkirche kennt keine Altersbeschränkungen. Immer am ersten Freitag des Monats von 16 bis 18 Uhr sind alle ins Gemeindehaus in Wettmar eingeladen, die sich treffen, lachen, spielen und nebenher bei einer Tasse Tee oder Kaffee austauschen und vernetzen möchten.

# Trauertreff des Hospizdienstes

**GROßBURGWEDEL (r/bs).** Am Montag, 2. Dezember, von 16 bis 17.30 Uhr lädt der Ambulante Hospizdienst Trauernde, geliebten Menschen verloren haben oder sonst einen schweren Verlust zu beklagen haben, zum Trauertreff ein. Das Thema des Treffens lautet „Weihnachten ohne Dich – wie soll das gehen“. Bei Kaffee und Tee bieten geschulte Trauerbegleiterinnen einen gemeinsamen Austausch und Gespräche an.

Bei einem akuten Verlust empfielt der Hospizdienst, einen Zeitraum von ungefähr 2 bis 3 Monaten verstreichen zu lassen,

bevor man am Treff teilnimmt, da hier die akute Trauer erst abklingen soll. Bei Bedarf ist ein Einzelgespräch möglich.

Die Teilnehmerzahl ist auf zehn Personen begrenzt. Um telefonische Anmeldung unter (05139) 9703431 (AB) wird gebeten. Die Teilnahme am Treff ist kostenlos. Darüber hinaus gibt es am 17. Dezember ab 17 Uhr eine Trauersprechstunde mit einer ausgebildeten Trauerbegleiterin. Auch hier wird um telefonische Anmeldung gebeten, es stehen ca. 40 Minuten pro Person für ein Gespräch zur Verfügung.

# Kurrendesingen am Nikolaustag

**KLEINBURGWEDEL (r/bs).** Seit vielen Jahren ist es eine schöne Tradition, dass die Gemeindeglieder am Samstag vor dem zweiten Advent singend und musizierend zum traditionellen „Kurrendesingen“ durch Kleinburgwedel gehen. In diesem Jahr wird am Freitag, 6. Dezember, um 16 Uhr am Haus der Kirche gestartet. Gesungen wird an drei Stationen. Zum Auftakt geht es um 16.15 Uhr zu Familie Dietterle, Bahnhofstr. 23.

Nächste Station ist um 17 Uhr bei Familie Jessica Lettau, Walter-Bohle-Weg 22 und ein gemeinsamer Abschluss mit einer Andacht von Pastor Blume findet um 17.45 Uhr auf dem Hof Leisenberg, Radenstraße 6, statt.

Interessierte sind hierzu herzlich eingeladen bei weihnachtlichen Liedern mit Gebäck, Getränken und Zeit zum Plaudern einen besonderen Nachmittag zu verbringen.



Frische Weihnachtsbäume und tolle Geschenkideen, mit denen Sie regionale und soziale Einrichtungen unterstützen, gibt es bei der Lebenshilfe Peine-Burgdorf.

**Weihnachtsbaumverkauf & Weihnachtsmarkt**  
auf dem Gelände der WfbM Burgdorf, Holziesen 1, 31303 Burgdorf

**Baumverkauf**  
2. Dezember bis 20. Dezember 2024  
Montags bis freitags von 9:00 Uhr bis 16:00 Uhr

**Weihnachtsmarkt**  
14. Dezember 2024 von 11:00 Uhr bis 17:00 Uhr

**„Ich fäll‘ mir meinen eigenen Baum!“**  
Eichenhain in 31311 Uetze/Katensen (Zufahrt über Dorfstraße)  
An folgenden Wochenenden immer freitags und samstags von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr:  
6. Dezember und 7. Dezember 2024  
13. Dezember und 14. Dezember 2024  
20. Dezember und 21. Dezember 2024

# „Kirche ist immer auch politisch“

Kirchenkreise Burgdorf und Burgwedel-Langenhagen stellen Referenten für jugendpolitische Bildung ein

**BURGWEDEL/ISERNHAGEN (R/FH).** Die evangelisch-lutherischen Kirchenkreise Burgdorf und Burgwedel-Langenhagen haben einen Referenten für jugendpolitische Bildung eingestellt. Niklas Kraemer hat die Aufgabe im August übernommen; am Freitag, 7. Februar, wird er in einem Gottesdienst offiziell vorgestellt. Er beginnt um 17 Uhr in der Burgwedeler St.-Petri-Kirche.

Kraemer hat einen Bachelor-Abschluss in Germanistik und Politik. Durch Schulungen, Workshops und offene Angebote möchte er Jugendliche dazu befähigen, zu aktuellen gesellschaftspolitischen Fragen eine begründete Meinung zu entwickeln. So bietet er beispielsweise bereits in Kooperation mit dem Anne-Frank-Haus in Oldau einen Workshop zum Thema „Populismus entschieden entgegnetreten“ mit einem Besuch der Gedenkstätte Bergen-Belsen an.

Den Vorschlag, etwas für die jugendpolitische Bildung zu tun, haben die Jugendlichen aus dem Nordosten der Region Hannover

über die Kirchenkreisjugendkonvente selbst eingebracht. Die Verantwortlichen der beiden Kirchenkreise signalisierten ihre Zustimmung und richteten eine befristete Stelle für acht Jahre ein. Über den ganzen Zeitraum hinweg entstehen Kosten von 650.000 Euro. Davon tragen die beiden Kirchenkreise 240.000 Euro. Den übrigen Betrag teilen sich die Ev.-luth. Landeskirche Hannover und die Heinrich-Dammann-Stiftung, die hauptsächlich partizipative Jugendarbeit im ländlichen Raum fördert.

Alle Beteiligten hätten das Projekt unterstützt, obwohl kirchliches Engagement beim Thema „Politik“ in der Gesellschaft öfter kritisch kommentiert werde. „Es ist eine Aufgabe der Kirche, sich für die Demokratie einzusetzen“, betont Sabine Preuschoff, Superintendentin des Kirchenkreises Burgdorf. Man müsse nur die Bergpredigt im Neuen Testament lesen, ergänzt Dirk Jonas, Superintendent des Kirchenkreises Burgwedel-Langenhagen. Politische Texte gebe es kaum.

Jugendliche und junge Erwachsene seien in der Gesellschaft zunehmend gefordert, sich zu populistischen und rechtsextremen Äußerungen zu verhalten. „Es geht um die Frage, wo sie sich als Christinnen und Christen dabei positionieren und wie sie ihre Überzeugungen im Dialog mit Andersdenkenden auch zum Ausdruck bringen können“, betont Dagmar Stoeber, Jugenddiakonin des Kirchenkreises Burgdorf. Die Idee sei bereits 2021 entstanden. „Jetzt ist das Thema aktueller denn je“, betont Luis Beimfohr, Vorsitzender des Kirchenkreisjugendkonventes Burgwedel-Langenhagen.

**Setzen sich für die Demokratie ein: Superintendentin Sabine Preuschoff vom Kirchenkreis Burgdorf (von links), Superintendent Dirk Jonas vom Kirchenkreis Burgwedel-Langenhagen, Luis Beimfohr vom Kirchenkreisjugendkonvent Burgwedel-Langenhagen und der neue Referent für jugendpolitische Bildung Niklas Kraemer.**  
Foto: Stefan Heinze



# Wie hilft man Trauernden?

**GROßBURGWEDEL (to).** Ein geliebter Angehöriger ist gestorben, eine Freundin oder ein Freund ist tot – fast jeder durchlebt so etwas in seinem Leben. Meist sogar mehrfach. Zurück bleiben Menschen mit ihrer Trauer. Manch einer von ihnen benötigt in dieser Situation Hilfe. Die gibt es unter anderem beim Ambulanten Hospizdienst in Burgwedel. Doch wie kann man helfen? Ein Gespräch mit Trauerbegleiterin Magdalena Zaderer, die seit kurzem eine Sprechstunde für Trauernde anbietet.

Nein. Trauer ist ganz individuell. Es gibt dabei kein richtig oder falsch. Jeder Mensch trauert anders. Viele ziehen sich zurück, andere suchen gerade in solchen Situationen den Kontakt zu Mitgelebten Menschen, lassen sich nach außen nichts anmerken. Manch einer berichtet von Situationen, in denen er oder sie die Stimme des Verstorbenen in der häuslichen Umgebung hört oder ihn dort sogar sieht. Wie gesagt, es gibt keine richtige oder falsche Trauer. Wir als Trauerbegleiter können nur versuchen herauszuhören, welche Unterstützung gebraucht wird.



**Sind Ansprechpartner für Trauernde in Burgwedel: Ute Rodehorst, Koordinatorin des Ambulanten Hospizdienstes (von links) und die Trauerbegleiter Morbert Büllersbach und Magdalena Zaderer.**  
Thomas Oberdorfer

**Die Menschen, die zu Ihnen kommen, suchen Trost. Wie können Sie Trost spenden?**

Trost ist ein ganz schwieriges Wort. Wirklich trösten kann man einen Trauernden nicht. Floskeln wie „Es ist gut, dass es vorbei ist“ oder Ratschläge wie „Das Leben geht weiter“ sind sicherlich gut und lieb gemeint, aber helfen sie auch? Nein. Diese Worte trösten nicht, sie sind eher kontraproduktiv. Denn sie kommen bei den Trauernden nicht an, der in der Situation einfach nur leidet.

**Aber was hilft dann?**

Man muss im Gespräch mit Trauernden einfühlsam sein. Vor allem muss man zuhören können und auf deren Probleme eingehen. So kann man erkennen, welche Hilfe die Menschen benötigen, ihnen aufzeigen, wo und wie sie Unterstützung bekommen können.

**Ein Patentrezept, was bei Trauer hilft, gibt es nicht?**

**Es gibt also keine Gemeinsamkeiten?**

Es gibt schon Gemeinsamkeiten. Viele Trauernde haben die gleichen Gefühle und ähnliche Symptome der Trauer, aber Frauen reagieren in der Regel emotionaler, Männer versuchen sich nichts anmerken zu lassen. „Sie dürfen nicht weinen.“ Diese gesellschaftliche Norm ist zwar längst überholt, aber sitzt noch in vielen Köpfen fest. Dabei geht es bei Trauer gerade darum, den Gefühlen freien Lauf zu lassen. Und die Jahreszeit spielt eine Rolle. Kommt die dunkle Jahreszeit, dann kommt der Winterblues und es suchen mehr Leute bei uns Hilfe.

**Sie sind eine ehrenamtliche Mitarbeiterin beim Ambulanten Hospizdienst in Burgwedel. Sie begleiten Menschen beim Sterben oder in ihrer Trauer. Keine leichte Aufgabe. Wie sind sie dazu**

**gekommen?**

Die Themen Sterben und Trauer bewegen mich schon lange. Vor vielen Jahren habe ich das Buch „Interviews mit Sterbenden“ von Elisabeth Kübler-Ross gelesen. Seitdem haben mich diese Themen nicht mehr losgelassen. Als unsere Kinder aus dem Haus waren, habe ich nach einer Möglichkeit gesucht, der Gesellschaft etwas zurückzugeben und bin so auf den Ambulanten Hospizdienst gestoßen.

**Wie wird man Trauerbegleiter?**

Das ist eine eineinhalbjährige Ausbildung. Die Schulungen finden zumeist an den Wochenen-

den statt. Erst, wenn diese abgeschlossen sind, beginnt man mit der Betreuung.

**Sie sehen und hören in Ihren Betreuungen viel Leid. Wie sehr nimmt dies einen mit?**

Mitfühlen immer, mitleiden nie: Das ist ein ganz wichtiger Grundsatz unserer Arbeit und ein Schwerpunkt in unserer Ausbildung. Wenn man das Leid in sich hereinlässt, dann kann man diese Arbeit nicht machen. Das geht einfach nicht. Und es wäre auch nicht gut für die Trauernden.

**Aus welchem Grund?**

Gegenüber uns Begleitern sprechen Trauernde, aber auch

Sterbende über Themen, die sie gegenüber Verwandten oder nahe stehenden Freunden oft nicht erwähnen würden. Das kann sehr hilfreich sein. Von daher ist eine gewisse Distanz von Vorteil.

**Hat ein Trauerbegleiter auch mal Feierabend, oder ist er immer ansprechbar für die Menschen, die er betreut?**

Nein, das sind wir nicht. Natürlich geben wir unsere Handynummern weiter, aber es gibt auch klare Absprachen. Nach 20 Uhr gehe ich nicht mehr ans Telefon. Das ist klar kommuniziert. Und sollte sich jemand in einer akuten Notlage befinden, dann sind wir ohnehin nicht die richtigen Ansprechpartner. Dafür gibt es die Telefonseelsorge und die ist rund um die Uhr erreichbar.

**Der Ambulante Hospizdienst bietet seit vielen Jahren den Trauertreff an. Nun kam die Trauersprechstunde hinzu. Worin ist der Unterschied?**

Im Treff kommen regelmäßig bis zu zehn Teilnehmer zusammen. Vielen hilft das gemeinsame Gespräch mit Menschen, die sich in einer vergleichbaren Situation befinden. Aber eben nicht allen. Manch einer hat Schwierigkeiten, sich in eine Gruppe einzubringen, sich mit seinen Problemen anderen gegenüber zu öffnen. Mit der Sprechstunde haben wir ein niederschwelliges Angebot geschaffen, das Trauernden den Weg zu uns erleichtern soll und um dann gemeinsam nach der bestmöglichen Unterstützung zu suchen.

**expert**  
Mit den besten Empfehlungen

**BURG DORF LEHRTE CELLE**

EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf · Weserstr. 1  
Burgdorf Carre · Tel. 05136/8002-33  
www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
31275 Lehrte · Parkstr. 30  
Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0  
www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
29229 Celle · Zur Hasselklinik 3  
Tel. 05141/93456-0  
www.expert.de/celle

**COUPON DER WOCHE**

**Helene Fischer**  
Die schönsten Kinderlieder

**16.50**

**Helene Fischer - Die schönsten Kinderlieder**

**Ab sofort:**

**REDUZIERT**

**in allen Abteilungen!**

Einzelteile und Auslaufmodelle sind bis zu **30 %** reduziert!

**FEHLING**

FEHLING-Modehaus · Marktstraße 56 · 31303 Burgdorf · www.fehling-mode.de  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr · Samstag bis 18 Uhr

**BRAX**



# Stadt plant mit einem Defizit

Kämmerer sieht Burgwedel vor großen finanziellen Herausforderungen / Dabei ist die Ausgangslage besser als in anderen Kommunen

**BURGWEDEL (wal).** „Die Lage ist sehr schwierig, die Zukunft nicht rosig. Aber wir stehen noch besser da als die anderen“, so fasst Kämmerer Christian Möhring die finanzielle Situation der Stadt Burgwedel zusammen. Ausführlich wird sie im Haushaltsentwurf 2025 dargestellt, der in der Ratssitzung am Donnerstag, 12. Dezember, beschlossen werden soll. „Die Entwicklung ist nicht gut, das gilt für alle Kommunen. Die kommunale Ebene ist finanziell nicht gut ausgestattet. Das Land weist den Kommunen immer mehr Aufgaben ohne entsprechende Gegenfinanzierung zu“, so Möhring.

Im geplanten Ergebnishaushalt für das nächste Jahr stehen Einnahmen in Höhe von 62,45 Millionen Euro Ausgaben von 77,21 Millionen Euro gegenüber. Die Stadt plant also mit einem Defizit in Höhe von 14,76 Millionen Euro. Zum Vergleich: Im Gesamtergebnis für 2023 stand noch ein kräftiges Plus von 17,4 Millionen Euro. Das Jahr 2024 wird die Stadt der Prognose nach mit einem Defizit von etwa 2 Millionen Euro beenden – zwar deutlich besser als die zuvor angenommenen minus 13,1 Millionen Euro, aber doch ein Minus.

Auf der Einnahmenseite ist Burgwedel stark von Steuern abhängig, sie werden laut Plan



Stadtkämmerer Christian Möhring sieht die finanzielle Entwicklung in den Kommunen kritisch. Foto: Thomas Oberdorfer

2025 wieder knapp 80 Prozent der Erträge ausmachen – 49,55 der insgesamt 62,45 Millionen Euro. Größter Posten ist dabei der Gewerbesteueransatz von 27 Millionen Euro, was Burgwedel im Pro-Kopf-Vergleich in der Region neben Langenhagen und Isernhagen einen der Spitzenplätze beschert. Möhring spricht von sehr erfolgreichen Unternehmen und einem sehr

guten Branchenmix in Burgwedel. Dadurch sei man als Stadt nicht so krisenanfällig wie andere Kommunen. Und noch habe sich die konjunkturelle Entwicklung nicht durchgeschlagen. Zweitgrößter Posten auf der Einnahmenseite ist der Einkommenssteueranteil, den die Stadt für 2025 mit 14,5 Millionen erwartet.

Möhrings Fazit: „Sollte sich

die deutschlandweite Rezession auch auf die Stadt Burgwedel auswirken und zu sinkenden Steuereinnahmen führen, wird die Aufstellung eines Haushalts-sicherungskonzeptes mit dann erheblich eingeschränkten Handlungsmöglichkeiten unvermeidlich sein.“ Kommunen müssen in solchen Konzepten darlegen, wie sie weg von defizitären und wieder hin zu ausgeglichenen Haushalten kommen wollen. In der Regel müssen sie dann bei den sogenannten freiwilligen Leistungen wie Freizeit- und Kulturangeboten sparen sowie Grund- und Gewerbesteuer erhöhen. Das ist in Burgwedel aktuell aber noch kein Thema.

Doch die Einnahmen sind nur die eine Seite der Medaille. Für den Kämmerer steht auch fest: „Wir haben ein Ausgabenproblem.“ Auf der Ausgabenseite stehen für 2025 77,21 Millionen Euro und damit rund 9 Millionen Euro mehr als noch 2023. Dickster Brocken sind mit mehr als 30 Millionen Euro die sogenannten Transferaufwendungen, wozu unter anderem die Regionsumlage mit 21,3 Millionen Euro zählt. Bei Personalausgaben plant der Kämmerer für das nächste Jahr mit fast 22 Millionen Euro. Zum Vergleich: Im Jahr 2023 lag diese Summe noch bei 18,2 Millionen Euro. Drittgrößter Ausgabeposten

mit mittlerweile knapp 20 Millionen Euro (2023: 15 Millionen Euro) sind die Sach- und Dienstleistungen, wozu unter anderem die Bauunterhaltung zählt. Bereits zum Haushalt 2023 hatte Möhring erklärt, dass die Haushaltsplanung „noch nie so unsicher und risikobehaftet war wie in der Gegenwart“. Und daran habe sich nichts geändert: „Die Aussage hat nach wie vor Bestand.“ Als einen Risikofaktor nennt der Kämmerer die Gaspreise, die nach wie vor auf einem deutlich höheren Niveau als vor dem Krieg in der Ukraine lägen. Der Tarifabschluss für die Beschäftigten im öffentlichen Dienst habe die Situation zusätzlich verschärft. Die Inflation sei zuletzt zwar rückläufig gewesen, doch mittlerweile habe die Rezession eingesetzt. „Diese Entwicklungen belasten den Haushalt 2025 weiterhin erheblich.“

Zusätzlich gebe es neue Herausforderungen. Der Kämmerer nennt dabei Maßnahmen zur Anpassung an die Folgen des Klimawandels, den zunehmenden Digitalisierungsdruck und auch den steigenden Investitionsbedarf in Zeiten erhöhter Zinsen. Angesichts geopolitischer Unsicherheiten rücke der Zivil- und Katastrophenschutz verstärkt in den Fokus. Hinzu kämen der zunehmende Fachkräftemangel und die fortschreitende Vernachlässigung des Konnexitätsprinzips durch das Land. Dieses Prinzip besagt, dass eine höhere Staatsebene auch für finanziellen Ausgleich sorgen muss, wenn sie öffentliche Aufgaben auf untergeordnete Ebenen delegiert.

## „Ein Mädchen war schon fast kollabiert“

Weil die Schwimmmeister des Freibads Großburgwedel immer wieder im Eingangsbereich helfen mussten, fehlten sie am Beckenrand – mit lebensgefährlichen Folgen

**BURGWEDEL (wal).** Erstmals hatte die Stadt Burgwedel in der abgelaufenen Saison im Freibad in Großburgwedel kein Personal mehr im Kassenbereich vorgehalten. Doch das hat sich nicht bewährt, wie nun bei der Saisonbilanz im Sportausschuss des Großburgwedeler Rates klar wurde. Deshalb gibt es jetzt die Rolle rückwärts.

Der 26. Juni ist Schwimmmeisterin Isabelle Winkel in ungueter Erinnerung geblieben. Gemeinsam mit zwei Rettungsschwimmern habe sie an diesem Tag ihren Dienst im Freibad versehen, berichtete die junge Frau im Sportausschuss. Als es im Eingangsbereich zu einer technischen Störung kam, habe sie sich bei den beiden Kollegen abgemeldet und sei nach vorn geeilt. Etwa 20 Minuten habe sie am Eingang zu tun gehabt.

Bei ihrer Rückkehr ans Becken sah sie dann einen Pulk von Menschen: Vier junge Nichtschwimmerinnen waren im gemeinsamen Schwimmer- und Nichtschwimmerbecken in zu tiefes Wasser und damit in Lebensgefahr geraten. Isabelle Winkel zog sie aus dem Wasser, einer der Rettungsschwimmer unterstützte



Viel zu tun: Freibadleiter Nick Rau musste wie seine Kollegen oft im Eingangsbereich helfen. Foto: Archiv / Gabriele Gerner

sie dabei. „Ein Mädchen war schon fast kollabiert“, berichtete Winkel. Zum großen Glück sei letztlich aber doch kein Rettungswagen nötig gewesen.

Fast 40 Prozent der eigenen Arbeitszeit, so schätzte Freibadleiter Nick Rau, habe man während der Saison im Eingangsbereich zugebracht. „Dann sind wir vom Beckenrand weg und aus der Aufsicht raus.“ Und Christos Diamantidis, neben Winkel und

Rau der dritte Fachangestellte für Bäderbetriebe in Großburgwedel, berichtete von vielen Fragen, die man am Eingang beantworten musste. Und zwar gerade von erstmaligen Gästen des Bades oder von Menschen mit geringen Deutschkenntnissen, die Probleme mit dem Kassensystem hatten. An diesem kann seit Frühjahr 2024 nur noch bargeldlos gezahlt werden. „Die Gespräche kosteten viel Zeit.“

Dabei sollte für die drei Schwimmmeister die Aufsicht am Becken zu jeder Zeit oberste Priorität haben. „Darauf hatten wir uns hier verständigt“, erinnerte Antonia Lauenstein, Teamkoordinatorin für Sport im Rathaus, die Politiker im Sportausschuss. Bereits in der Beratungsvorlage hatte sie in deutlichen Worten die Probleme im Freibad geschildert: Auf eineinhalb Seiten versah sie das Wort „Situation“ nacheinander mit den Adjektiven „unruhig“, „belastend“, „angespannt“ und „kritisch“. Und: „Als Badbetreiber haben wir eine besondere Verantwortung für die professionelle Durchführung des Betriebsablaufes. Unter den gegebenen Umständen kann dieser Anspruch nicht erfüllt werden. Damit kommen wir unserer Aufgabe hinsichtlich der Verkehrssicherung durch Vorbeugung von Gefährdungssituationen nicht umfänglich nach“, heißt es in der Drucksache.

Sie selbst sei sogar persönlich haftbar, wenn im Freibad etwas passiere, ergänzte Sibylle Klämbt, Amtsleiterin für Jugend, Bildung und Sport, in der Ausschusssitzung. „Das habe ich unterschrieben.“ Man habe den Anspruch, das Bad – das 2024 ähnlich wie im Vorjahr rund 50.000 Gäste angelockt hatte – professionell zu betreiben. „Dafür brauchen wir Kräfte im Eingangsbereich.“

Und diese, da waren sich die Politiker im Ausschuss einig, soll es künftig auch wieder geben. 18.300 Euro sollen dafür im Haushalt 2025 eingeplant und der Stellenplan entsprechend angepasst werden. Voraussichtlich zwei Saisonkräfte sollen im Umfang von 36 Wochenstunden als feste Ansprechpartner für die Badegäste im Eingangsbereich gerade an Tagen mit hohem Besucheraufkommen zur Verfügung stehen – wie dies auch schon vor der Saison 2024 der Fall war.

**CITY-GUTSCHEIN**  
*Burgwedel*  
Hier lebe ich • Hier kaufe ich!  
45 Jahre IKG

**JETZT auch im Scheck-Karten-Format bei KARIN'S - Von-Alten Str.6 - erhältlich!**

**Dieser CITY-GUTSCHEIN kann in 50 Burgwedelern Geschäften & Restaurants eingelöst werden.**

30287501\_002624

**Großmanns**  
Café · Bistro · Events

**Auf dem Amtshof 3**  
30938 Burgwedel  
Tel: 05139 981 77 10

- **Wirsingroulade** | 14,90 €
- **One Pot Pasta mit Lachs** | 15,50 €
- **Grüne-Gemüse-Bowl** | 13,50 €
- **Ungarische Gulaschsuppe** | 9,90 €

**Mittagskarte**  
**02.12. – 05.12.2024**  
12 – 14.30 Uhr  
**Anch zum Mitnehmen!**

[www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte](http://www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte)

21555101\_002624

**Senioren-Landhaus Kirchhorst**  
Inh. Karina Lawson  
**Wohlbefinden durch aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre**  
Tel.: 05136 84813

- **Aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre**
- **Wohnen im Grünen, von Tieren umgeben**
- **Therapieangebote**

**Steller Str. 32 · 30916 Isernhagen-Kirchhorst · Tel. 05136/84813**

24894101\_002624

**Seniorenadventsfeier des Großburgwedeler Ortsrates**

Zur traditionellen vorweihnachtlichen Kaffeetafel **am Sonnabend, den 7. Dezember 2024, um 14:30 Uhr** (Einlass ab 14 Uhr), lädt der Ortsrat alle **Großburgwedeler Seniorinnen und Senioren** recht herzlich in die festlich geschmückte Turnhalle der Großburgwedeler Grundschule Im Mitteldorf ein.

**Weitere Informationen finden Sie im Burgwedel-Teil dieser Ausgabe.**

*Der Ortsrat Großburgwedel freut sich auf Ihren Besuch.*

26711101\_002624

**Seien Sie dabei:**  
**DAIKIN Handball-Bundesliga**

**Die Recken vs. Rhein-Neckar Löwen**

**Freitag, 06. Dezember 2024**  
**Anwurf 19:00 Uhr in der ZAG Arena Hannover**

26844401\_002624

**Tagespflege Lindenriek**

**Öffentlicher Vortrag zum Thema Vorsorgemöglichkeiten**  
(Vorsorgevollmacht/Patientenvollmacht)

**Am 04.12.2024 um 18:00 Uhr**

Die Teilnahme ist kostenfrei, keine Anmeldung erforderlich.

**Schulstraße 6 · 30938 Burgwedel**  
**05139-8074-600 · [tagespflege@lindenriek.de](mailto:tagespflege@lindenriek.de)**

30945501\_002624

**IHR SERVICE-PARTNER IN BURGWEDEL!**  
*Next Level Mobility*  
**HACKEROTT.de**  
KOKENHORSTSTR. 6 | 30938 BURGWEDEL  
TEL. 05139 9700650

**Meister-Werkstatt und Service für Sie.**  
Erfahrenen Kfz-Experten sorgen mit Inspektionen, Checks und Reparaturen für Ihre Mobilität.

- ▶ **Wartung & Inspektion**
- ▶ **Haupt- & Abgasuntersuchung (HU/AU)**
- ▶ **Reparatur- & Instandsetzung**
- ▶ **Smart Repair**
- ▶ **Karosserie & Lack**
- ▶ **Reifenservice**
- ▶ **Elektrik & Elektronik**
- ▶ **Hol- & Bringdienst**
- ▶ **Express-Service**

**9,90 € WINTERCHECK**  
GÜLTIG BIS 23.12.2024

**JETZT ONLINE-TERMIN VEREINBAREN:**







# Ortsrat Großburgwedel lädt zur Adventsfeier ein

Ein stimmungsvoller Nachmittag für Seniorinnen und Senioren

**GROßBURGWEDEL (r/bs).** Der Ortsrat Großburgwedel lädt alle Seniorinnen und Senioren der Ortschaft herzlich zur traditionellen vorweihnachtlichen Kaffeetafel ein. Die Feier findet am Samstag, 7. Dezember, um 14.30 Uhr in der festlich geschmückten Turnhalle der Grundschule Großburgwedel, Im Mitteldorf, statt. Einlass ist ab 14 Uhr.

Der musikalische Rahmen wird unter anderem vom Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Großburgwedel, der Chorgemeinschaft Großburgwedel-Wettmar, dem Kinder- und Jugendchor „MiMaMu“ sowie dem Kinderchor der St. Petri Kindertagesstätte gestaltet. Pastorin Bodil Reller stimmt die Gäste auf die besinnliche Adventszeit ein.

Im Rahmen der Feier werden zudem verdiente Bürgerinnen und Bürger Großburgwedel geehrt. Gegen 17 Uhr verabschieden



des Ortsbürgermeister Rolf Fortmüller die Gäste mit seinen Schlussworten. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Für Gäste, die eine Mitfahrgelegenheit benötigen, wird ein Fahrdienst angeboten. Dieser kann telefonisch am Dienstag, 3. Dezember, und Donnerstag, 5. Dezember, jeweils zwischen 14 und 17 Uhr, unter der Telefonnummer von Ortsbürgermeister Rolf Fortmüller (05139) 6117 gebucht werden. Alternativ ist die Anmeldung auch unter der Handynummer 0171-3112710 möglich. Da vor Ort keine Parkmöglichkeiten vorhanden sind, wird Gästen empfohlen, die öffentlichen Verkehrsmittel zu nutzen.

**Die Chorgemeinschaft Großburgwedel-Wettmar unter der Leitung von Matthias Blazek wird die Gäste mit festlichen Liedern erfreuen.** FOTO: PRIVAT

# Bewegungsmelder an Häusern – die automatische Gefahr

Bei Gaslecks können die automatischen Beleuchtungsanlagen im schlimmsten Fall eine Explosion auslösen

**BURGWEDEL (wal).** Strömt Gas unkontrolliert aus, sorgt die Feuerwehr für größtmögliche Sicherheit. Doch ein Thema hatte die Stadtfeuerwehr Burgwedel dabei bisher nicht im Blick: die Gefahr, die von Bewegungsmeldern ausgeht, die in Hausfluren, Kellern oder vor Eingängen das Licht einschalten. Diese Erkenntnis hat der jüngste Großeinsatz in Großburgwedel erbracht. Im Zuge der Sicherungsmaßnahmen wegen einer undichten Gashauptleitung unter der Fuhrberger Straße wurden die Brandschützer auf die Problematik mit den Bewegungsmeldern aufmerksam – glücklicherweise, ohne dass zuvor Schlimmeres passiert war.

Das Leck, das ein Bagger am 23. Oktober in die Leitung gerissen hatte, beschäftigte die Feuerwehr über viele Stunden. Gegen 11 Uhr erfolgte der Alarm, und weil auf diese Leitung bei der Versorgung weiter Teile der Stadt nicht verzichtet werden kann, strömte das Gas bis zur Reparatur spätabends nur wenig gedrosselt aus dem Loch. Die Feuerwehr sperrte den umliegenden Bereich sofort nach dem Alarm weiträumig ab. Die Geflüchteten im ehemaligen Schwesternwohnheim des Krankenhauses wurden ebenso evakuiert wie die Bewohner von sieben Häusern auf der anderen Seite der Fuhrberger Straße. Im inneren 50-Meter-Sicherheitsradius um die Austrittsstelle galten bis tief in die Nacht besonders strenge Regeln: „Da durfte kein Funke entstehen, nicht durch ein startendes Auto, nicht durch ein Handy oder Funkgerät“, erläutert Stadtbrandmeister Carsten Rüdiger die bei Gaslecks üblichen Sicherheitsmaßnahmen. Er sagt auch: „Ein einziger Funke kann schon reichen.“

Als Avacon-Techniker das Leck endlich repariert hatten, untersuchten Feuerwehrleute mit den Mitarbeitern des Energieversorgers die Luft in den evakuierten Gebäuden. So stellten sie sicher, dass es dort keine gefährliche Gaskonzentration mehr gab – die Voraussetzung, dass die Menschen zurück in ihre Wohnungen durften. Doch sie wurden auf eine weitere Gefahrenquelle aufmerksam: „Beim Freimessen schalteten dann die Bewegungsmelder das Licht an“, sagt Rüdiger. Er spricht in diesem Zusammenhang von einer „gewissen Explosionsgefahr“. Die Avacon-Mitarbeiter hätten die Bewegungsmelder als Gefahrenquelle gekannt, die Feuerwehr aber nicht, berichtet Rüdiger, der immerhin auf 52 Jahre Feuerwehrrfahrung zurückblin-



Dicht am Gasleck: Feuerwehrleute erkunden die Lage. Foto: Frank Walter

cken kann. „Wir haben bislang nicht an die Bewegungsmelder gedacht“, gibt er zu. Auch ist diese Problematik einer möglichen Zündquelle bei Gaslecks nach seiner Kenntnis bisher nicht Bestandteil der Feuerwehrausbildung. Dabei passt sich diese stetig dem Fortschritt der Technik an und berücksichtigt beispielsweise schon seit Jahrzehnten die Gefahren, die nach Unfällen von Airbags ausgehen können. Heute sind auch längst die Besonderheiten von E-Autos mit ihren im Brandfall schwer löschraren Akkus Ausbildungsthema. In der Konsequenz will der Stadtbrandmeister das

Thema Bewegungsmelder nun bei der Feuerwehrrführung des Brandabschnitts thematisieren, zu dem außer Burgwedel auch Isernhagen, Langenhagen und die Wedemark gehören. Vielleicht gebe es in den anderen Feuerwehren bereits Erfahrungen, auf denen man aufbauen könne, meint er. Aus Rüdigers Sicht muss die Feuerwehr bei künftigen Gaslecks Bewohner und Bewohnerinnen gefährdeter Häuser gezielt nach Bewegungsmeldern fragen. Seien diese vorhanden, „so würden wir unsere elektrischen Druckbelüfter je nach Gaskonzentration schneller an den betroffenen Gebäuden

einsetzen“. Mit diesen Geräten – die außerhalb des Gefahrenbereichs ans Stromnetz angeschlossen und gestartet werden und deshalb selbst keine Gefahrenquelle darstellen – presst die Feuerwehr beim Einsatz Rauch, aber auch explosionsgefährliche Gase aus Gebäuden. Bei Gebäuden mit Bewegungsmeldern auf vielen Fluren, beispielsweise Schulen, könne es auch sinnvoll sein, diese in Absprache mit der Avacon und dem Eigentümer vom Stromnetz zu trennen. „Lieber legen wir das Stromnetz in ein paar Häusern mehr lahm, als dass es knallt“, so der Stadtbrandmeister.

1.500  
GRATIS  
Parkplätze

So glücklich  
**WEIHNACHTS  
VORFREUDE**  
mit Bastelstube und  
Einpack-Service

Weihnachts-Programm:  
ccl-langenhagen.de

CCL  
CITY CENTER  
LANGENHAGEN

Shoppen • Parken • So einfach

## Nabu-Kalender 2025 erhältlich

**BURGWEDEL/ISERNHAGEN (r/bs).** Auch für das kommende Jahr hat der Nabu Burgwedel und Isernhagen einen Kalender im Format A3 mit Bildern aus dem Gebiet der Ortsgruppe zusammengestellt. Der Kalender kann zum Preis von 10 Euro bei Jürgen Otzen, Tel. (05139) 5746, erworben werden.

DER  
FORTSCHRITTLICHSTE  
**PANDA** ALLER ZEITEN.

DER NEUE FIAT PANDA  
SCHON AB **14.990 €**<sup>1</sup>

**FIAT**

Entdecken Sie den fortschrittlichsten Panda aller Zeiten. Bunte Spiegel, komfortablere Sitze, moderne Fahrassistenzsysteme – mutig im Geiste wie im Design bietet er Ihnen alles, was Ihr Herz begehrt, und mehr. Steigen Sie ein und erleben Sie Fahrspaß, der den Panda zu einer echten Ikone gemacht hat.

**Ausstattungs Highlights:**

- 7"-Touchscreen mit DAB-Radio, Apple CarPlay und Android Auto™
- Sequal® Sitze mit „Panda“-Monogramm
- 15"-Style-Felgen
- Fahrassistenzsysteme wie z. B. Spurhalteassistent und autonomer Notbremsassistent
- Gelbe Spiegelkappen

**Kombinierte Werte gemäß WLTP:** Kraftstoffverbrauch: 5,1 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission: 116 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: D.

<sup>1</sup> UPE des Herstellers i. H. v. 15.990 €, abzgl. Fiat- und Händler-Bonus i. H. v. 1.000,- €, zzgl. Überführungskosten, für den Fiat Panda Hybrid 51 kW (70 PS).

Privatkundenangebot, gültig für nicht bereits zugelassene Neufahrzeuge Fiat Panda Hybrid bis zum 31.12.2024. Nur bei teilnehmenden Fiat Händlern. Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.

\* Die Ausstattungshighlights sind optional erhältlich.

EINE WERBUNG DER FCA GERMANY GMBH

Ihr individuelles Angebot erhalten Sie bei:

**Autohaus  
Sellmann**

31275 Lehrte  
Gaußstraße 9  
Tel.: 0 51 32 / 40 77

www.autohaus-sellmann.de

31177 Harsum  
Siemensstraße 6  
Tel.: 0 51 27 / 97 20

**KRESS**  
MODEZENTRUM HANNOVER

noch bis  
**16.12.  
2024**

**TOTAL-  
AUSVERKAUF**  
wegen Geschäftsaufgabe

**50 %**  
RABATT  
AUF DIE  
NICHT REDUZIERTE WARE

**30 %**  
RABATT  
AUF DIE  
BREITS REDUZIERTE WARE

**KRESS Modezentrum Hannover**  
Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5  
Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr

Follow us

KRESS Kunden  
parken kostenlos  
direkt am Geschäft

www.kress-mode.de



# „ARTvent - kreative Weihnacht“ am 1. Adventswochenende

Erste Veranstaltung des neuen Vereins „Künstlerhof Großburgwedel“

**Großburgwedel (r/bs).** Der Verein „Künstlerhof Großburgwedel“ wurde Anfang November gegründet. Die Gründungsversammlung fand am zukünftigen Standort des Vereins statt, in Großburgwedel, Im Mitteldorf 16–16b. Alle 15 Anwesenden, die fast alle bereits Teil des Projekts „Kunst in Begegnung (KiB)“ sind, traten dem Verein bei.

Zum 1. Vorsitzenden wurde einstimmig Detlef Wothe gewählt, Sylvana Sanders übernimmt das Amt der Schriftführerin, und Kalle Schridde wurde zum Kassenwart bestimmt.

Der Vorstand ergänzt Elke Seitz als Beisitzerin. Der Verein hat das Anliegen, ein ganzjähriges kreatives Zentrum mitten in Großburgwedel zu etablieren. Das Gelände Im Mitteldorf 16–16b, das einem Hof ähnelt, steht dem Verein zusammen mit zwei bisher leerstehenden Gebäuden nahezu kostenfrei zur Verfügung. Lediglich die laufenden Betriebskosten für Strom, Gas und Wasser sowie noch ausstehende Renovierungsarbeiten müssen vom Verein übernommen werden.

Auf diesem einzigartigen, zentral gelegenen Areal möch-

te der „Künstlerhof Großburgwedel“ das kulturelle Leben Burgwedels durch vielfältige kreative Ideen bereichern. Detlef Wothe, frisch gewählter erster Vorsitzender, hat ein Team aus kreativen Köpfen um sich versammelt, die bereits durch Projekte wie „Kunst in Bewegung“ oder „Kunst in Begegnung“ vielen Burgwedelern bekannt sind.

Der Verein versteht sich als offener Rahmen, der zur aktiven Mitgestaltung einlädt. Er soll eine ernstzunehmende Kreativstätte werden, die Interessierte willkommen heißt.

Der „Künstlerhof Großburgwedel“ sieht sich als lebendiges Forum, das durch die vielfältigen Kunstrichtungen seiner Mitglieder getragen wird. Mit großem Engagement sollen das ganze Jahr über wechselnde Ausstellungen, Workshops, Werkstätten und Aktionen das kreative Leben in Burgwedel bereichern. Interessierte sind herzlich eingeladen, sich einzubringen. Kontakt über Detlef Wothe, Tel. 0160-4485271.

Dank der großzügigen Nutzungsmöglichkeit wird der Verein bereits in dieser Ad-

ventszeit einen kleinen, stimmungsvollen Adventsmarkt gestalten: den „ARTvent“ am ersten Adventswochenende, Sonnabend, 30. November, und Sonntag, 1. Dezember, jeweils von 15 bis 21 Uhr. Es wird vorrangig Kunsthandwerk angeboten, gemischt mit Kunst und einigen Bewirtungsständen, so dass Glühwein, Bratwurst und ein kleines Café mit Kaffee und Kuchen nicht fehlen werden. Gut ein Dutzend Aussteller auf dem Künstlerhof, Im Mitteldorf 16-16b in Großburgwedel, freuen sich auf zahlreiche Besucher.

# Sportanlagen offen für alle?

Projekt könnte im Frühjahr starten



**Die Sportanlage auf der Ramhorst in Großburgwedel soll auch für Individualsportler geöffnet werden, die nicht Mitglied eines örtlichen Sportvereins sind.**  
Foto: Archiv / Thea Ball

**BURGWEDEL (WAL).** Viele Burgwedeler treiben Sport, doch nicht jeder macht das im Verein. Für diese Individualsportler will die Stadt vermutlich ab Frühjahr 2025 die Freisportanlage auf der Ramhorst mit ihrer Laufbahn öffnen.

„Ein sportliches Miteinander auf kommunalen Sportplätzen, ohne die Vereine zu stören, ist in vielen Städten erlaubt und im Sinne der Gesundheitsförderung auch erwünscht“: So begründet die Ratsgruppe SPD/Die Grünen ihren Prüfauftrag, der im Sportausschuss jetzt auf eine einstimmige Zustimmung traf. Die Antragsteller denken dabei sowohl an Erwachsene als auch an SchülerInnen und Schüler, die außerhalb der Schulzeit für ihr Sport-

abitur oder Sportabzeichen trainieren wollen.

Die Stadtverwaltung steht dem Vorhaben, für das es eine Änderung der 24 Jahre alten Nutzungsordnung braucht, offen gegenüber. Sie will jetzt ein Konzept erarbeiten und dann in die Feinabstimmung mit den Sportvereinen als anderen Nutzern der Anlage gehen. Angedacht ist die Position eines „Platzwartes“ mit Schlüsselgewalt.

Ob durch die Öffnung für Privatpersonen Schäden durch unsachgemäßen Umgang oder gar Vandalismus drohen, dazu gibt es in der Politik unterschiedliche Meinungen. Ein Stück weit gehe man sicherlich ins Risiko, so die Stadtverwaltung.

# Romantische Komödie im Amtshof

**GROßBURGWEDEL (r/bs).** Mit dem vielfach ausgezeichneten Film „Besser geht's nicht“ aus dem Jahr 1997 endet am Freitag, 6. Dezember, 20 Uhr, das Kinojahr von Classic Cinema. Unter der Regie von James L. Brooks sind auf der Leinwand im Amtshof in Großburgwedel Jack Nickolson und Helen Hunt in den Hauptrollen zu sehen.

Nickolson spielt den den Schriftsteller Melvin, einen exzentrischen Typ, der für seine New Yorker Nachbarn als Hundehasser und mit seinen schwulenfeindlichen und rassistischen Ausfällen eine echte Zumutung ist. Nur die resolute Kellnerin

Carol (Helen Hunt) kann dem Ekelpaket Paroli bieten. Als Carols asthmakranker Sohn in ärztliche Behandlung muss, zeigt Melvin Gefühle und übernimmt die Arztkosten. Wird aus dem Kottzbrocken doch noch ein verträglicher Zeitgenosse ...?

Jack Nickolson und Helen Hunt erhielten für ihre Rollen 1998 den Oscar als bester Hauptdarsteller bzw. beste Hauptdarstellerin. Eintrittskarten zum Preis von 3 Euro gibt es ab sofort bei Buchhandlung Böhnert in Großburgwedel und an der Abendkasse. Einlass ist um 19 Uhr.

# Mitsing-Konzert in St. Petri

**GROßBURGWEDEL (r/bs).** Die musikalischen Gruppen der St. Petri-Kirchengemeinde laden am 1. Advent, Sonntag, 1. Dezember, um 17 Uhr zu einem bunten Mitsing-Konzert von Klassik bis Pop in die St. Petri-Kirche Großburgwedel ein.

Zunächst stimmt der Kinderprojektchor mit „Wir sagen euch an den lieben Advent“ in die Adventszeit ein. Die St. Petri-Kantorei singt mit „Übers Gebirg Maria geht“ von Johannes Eccard einen „Klassiker“ der ad-

ventlichen Chormusik. Dazu kommen einige Adventslieder (u.a. „Wie soll ich dich empfangen“) im Wechsel mit der Gemeinde und der ein oder andere Kanon zum Mitsingen. Die Band „Sound Factory“ spielt Songs aus ihrem brandneuen und selbstgeschriebenen Songbook sowie pfiffig arrangierte Songs der (Vor-)Weihnachtszeit wie „All I want for christmas“ oder „Jingle bells“. Die Leitung haben Alexander Veth und Michael Voigt.

# Seniorenfeier in der Heimatdiele

**WETTMAR (r/bs).** Die diesjährige Seniorenweihnachtsfeier des Ortesrates Wettmar findet am Mittwoch, 11. Dezember, von 15 bis 17 Uhr in der Heimatdiele statt. Alle Menschen ab 70 Jahre aus Wettmar sind eingeladen, sich zur Teilnahme anzumelden. Anmeldungen nimmt Andreas Genske unter der Rufnummer 0162-9597170, auch per What-

sApp, und per Mail an andreas.genske(at)burgwedel.de entgegen. Die Kinder der Grundschule werden wieder die Seniorinnen und Senioren mit Liedern erfreuen und Pastorin Reni Kruckelmeier-Zettl wird zu den Gästen sprechen. Der Ortsrat bittet darum, diese Einladung auch an weitere Interessenten weiterzuleiten.

# Vollsperrung der Burgdorfer Straße

**GROßBURGWEDEL (r/bs).** Wegen einer Kanalsanierung in Großburgwedel ist die „Burgdorfer Straße“ bis voraussichtlich Montag, 9. Dezember, komplett gesperrt. Die Buslinie 636

kann die Haltestelle „Großburgwedel/Burgdorfer Straße“ in dieser Zeit nicht bedienen. Als Ersatzhaltestelle hierfür dient die Haltestelle „Großburgwedel/Pestalozzistift“.

# ADVENTS-SHOPPING

FREITAG  
6.  
DEZEMBER

SAMSTAG  
7.  
DEZEMBER

in Hannover und Laatzen

Besser gleich zu porta.

25%  
AUF ALLES  
ohne Wenn und Aber\*

Nur gültig im Einrichtungshaus.

WEIHNACHTS-ARTIKEL  
BIS ZU  
70%  
REDUZIERT

Rabatt am 06.+07.12.2024 gültig!

30916 Hannover/Altwarmbüchen  
Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover  
BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9  
Tel.: 0511 47566-0

30880 Hannover/Laatzen  
Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen  
Lüneburger Straße 3 • Telefon: 05102 7361-0

\* Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten. Gilt nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 06. und 07.12.2024. Alle in Anzeigen und Prospekten angegebene Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten.

AKTIONSPROGRAMM  
Sa., 07.12. von 12-18 Uhr:

• Frische Waffeln am Stiel

• Zuckerwatte gratis (Solange der Vorrat reicht)

• Ein Glühwein gratis (Solange der Vorrat reicht)

• Weihnachtsglücksrad mit 150 tollen Preisen

• Die kleine Crêperie (IN LAATZEN)

FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE:

• Glitzertattoos

• Ballonmodellage

• Weihnachtsbasteln: Wir basteln kleine Anhänger für den Tannenbaum

GROSSER WEIHNACHTS-BAUMVERKAUF  
bis 21.12.2024

3102301\_002624



# WEIHNACHTSMARKT GROßBURGWEDEL

SONNABEND 7. DEZEMBER, VON 15 BIS 21 UHR UND SONNTAG, 8. DEZEMBER, VON 11 BIS 17 UHR



Der Kinderchor MiMaMu wird bekannte Advents- und Weihnachtslieder vortragen.  
Fotos: privat

## Erster Weihnachtsmarkt an St. Petri in Großburgwedel

Kunsthandwerk, Glühwein, Musik und auch der Nikolaus kommt vorbei

Am 2. Adventswochenende steht in Großburgwedel eine ganz besondere Premiere an: Zum ersten Mal veranstalten die Kirchengemeinden, ortsansässige Vereine, Verbände und Parteien einen gemeinsamen Weihnachtsmarkt. Rund um die St.-Petri-Kirche und im Gemeindehaus am Küstergang erwartet die Besucher eine stimmungsvolle Atmosphäre. Der Weihnachtsmarkt öffnet seine Tore am Samstag, 7. Dezember, von 15 bis 21 Uhr, und am Sonntag, 8. Dezember, von 11 bis 17 Uhr.

### Glühwein, Punsch und mehr

Kulinarisch bleiben auf dem Gelände von St. Petri keine Wünsche offen: der FC Burgwedel bietet Pommes und Bratwurst, die CDU serviert Fuhrberger Bier, Kaltgetränke und Prosecco, St. Petri verwöhnt die Besucher mit Wein, Punsch, Glögg, Puffer und Fingerfood, bei St. Paulus gibt es eine herzhaft Kartoffelsuppe. Glögg, Kinderpunsch und Wurst im Brötchen werden vom Lions Club angerichtet, die Feuerwehr bereitet Glühkirsch, Kinderpunsch, Kakao und Lumumba zu, Crêpes und Zuckerwatte steht bei der Tennispartie des SV Großburgwedel auf der Karte, die SPD setzt auf ihre beliebten Quarkkeulen, Marmelade sowie Chutneys, Imker und Nabu bieten Glühwein sowie

Rund um die St.-Petri-Kirche und im Gemeindehaus am Küstergang erwartet die Besucher eine stimmungsvolle Atmosphäre.



Kinderpunsch und die Kita St. Petri backt Waffeln und macht Kakao.

Zusätzlich laden die TSG und der Schwimmverein Burgwedel im Gemeindehaus zu Kaffee, Kuchen und weiteren Waffelspezialitäten ein. Für die Kinder gibt es am Sonnabend von 14 bis 19 Uhr ein kreatives Bastelangebot und für den späten Nachmittag, gegen 16.30 Uhr, hat der Nikolaus seinen Besuch angekündigt! Für die kleinsten Gäste dreht sich an beiden Tagen das Kinderkarussell.

Neben den vielfältigen kulinarischen Genüssen können die Besucher auch Produkte der Pestalozzi-Werkstatt, Nistkästen und

Insektenhotels beim Nabu, Honig und Kerzen vom Imker, Geschenkartikel von Olivewood, Schmuck von Pielmann, Gebasteltes von der Jugend des FC Burgwedel, Weihnachtskarten von Unicef, Strickwaren von Kahn, Genähtes vom Integrativen Nähprojekt sowie signierte Bücher des Krimiförsters Christian Oehlschläger und der Kinderbuchautorin Karin Müller erwerben.

### Großartiges musikalisches Rahmenprogramm

Insbesondere am Sonnabend, 7. Dezember, haben die Veranstalter rund um Pastorin Bodil Reller und Ortsbürgermeister Rolf Fortmüller für ein großartiges musikalisches Rahmenprogramm gesorgt. Den Auftakt macht um 15.50 Uhr das Hornensemble unter der Leitung von Donata von Knigge, gefolgt vom Chor „MiMaMu“ und der Kita St. Petri. Der große Chor des Gymnasiums wird von 17 bis 17.30 sein Können unter Beweis stellen, be-



Der Nikolaus wird am Samstag gegen 16.30 Uhr den Weihnachtsmarkt auf dem St. Petri-Gelände besuchen.

vor um 17.30 Uhr der Männergesangsverein ein Stelldichein gibt. Zum krönenden Abschluss lädt der Feuerwehrmusikzug unter der Leitung von Ralf Rothausen zum offenen Singen ein.

Am Sonntag, 8. Dezember, 2. Advent, gastiert im Anschluss an den 10-Uhr-Gottesdienst das Bläserensemble auf dem Weih-

nachtsmarkt. In der Zeit von 14 bis 15 Uhr wird Joachim Schrader an der Drehorgel zu hören sein und das kleine Konzert des „Blas Desasters“ unter der Leitung von Johannes Grüne wird um 16 Uhr für Stimmung sorgen. Gegen 17 Uhr schließt der erste ehrenamtliche Weihnachtsmarkt rund um St. Petri in Großburgwedel.



Krimiförster Christian Oehlschläger und Kinderbuchautorin Karin Müller präsentieren im St.-Petri-Gemeindehaus (nur Sonnabend) ihre neuen Bücher.



Selbstgefertigtes kann am Stand der Pestalozzi-Werkstatt erworben werden.



Der erste ehrenamtliche Weihnachtsmarkt in Großburgwedel findet an der St.-Petri-Kirche statt.

**Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit!**

**Sperber-Apotheke**  
Apotheker Jannis Lang  
Hannoversche Straße 45 · Großburgwedel  
Tel. 05139 - 896770 · Fax 05139 - 896771  
www.sperberapotheke.de  
tägl. von 8.00 bis 18.30 Uhr durchgehend geöffnet,  
samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr

**Sperber**  
über 50 Jahre

**Der Maler macht's!**  
Maler- u. Fußbodenbelagsarbeiten sowie Fassadenbeschichtungen mit eigenem Gerüst  
Malermeisterin  
**Petra Döpke-Mrutzkowski**  
30938 Burgwedel, Mühlenstr. 31  
Tel. 05139 / 24 76 Fax 05139 / 89 44 82

Maler Döpke seit 1945

**FRIEDLICHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN RUTSCH!**

**IHRE SPD BURGWEDEL**

www.spd-burgwedel.de **SPD**

**ANGELS CECIL Street One**

**iN Fashion**  
Mode & Mehr  
Ilona Niemann · Von-Alten-Straße 13 · 30938 Burgwedel

Wir sind für Sie da: Mo. – Fr. 10 – 13 & 15 – 18 Uhr & Sa. 10 – 13 Uhr  
www.infashion-burgwedel.de • info@infashion-burgwedel.de

**Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.**

**Burgwedel**  
Von-Alten-Str. 17  
Telefon: 05139- 4321

**Preuß**  
Design & Funktion

Gardinen · Teppichboden · Sonnen- u. Sichtschutz · Insektenschutz Dekoration · Wäscheservice · Beratung und Montage vor Ort

**Wir wünschen allen viel Spaß auf dem Weihnachtsmarkt!**

**Sanitätshaus Gogowski**  
Orthopädie-Schuhtechnik  
30938 Burgwedel, Dammstr.1  
☎ 05139-88621 • Parkplatz vor der Tür

*Schöne Dinge - handgenäht - individuell*

**Kreativ von Herzen ist ein Geschäft für Kinder und Familien sowie Nähbegeisterte.**

Bei uns finden Sie:

- Kinderkleidung von Größe 56-176
- Eine riesige Auswahl an Jeans von Slim bis Baggy
- Spielwaren und kreative Bastelsets
- Stoffe und Kurzwaren • Kreativ- und Nähkurse

**Alle Samstage im Advent Von 10-15 Uhr geöffnet**

**Kreativ von Herzen**

Öffnungszeiten Mo. – Fr. 10 – 13 und 15 – 18 sowie Sa. 10 – 13.30  
Dammstraße 16 – Großburgwedel  
www.kreativvonherzen.de – Tel.: 05139/952 8060



# Wunscherfüllung in Weiß

Tatjana Schlössl, bekannt aus dem TV-Format „Zwischen Tüll und Tränen“, verkauft jetzt Brautmode in Großburgwedel

**GROßBURGWEDEL (ks).** „Mein Herz schlägt für Brautkleider“, sagt Tatjana Schlössl. Diese Leidenschaft hat die Diplomdesignerin zum Beruf gemacht. Vor zehn Jahren eröffnete sie ein Fachgeschäft für Brautmoden in der Nähe von München. Schon seit 2020 entwirft sie ihre eigenen Kollektionen. Und jetzt hat sie an der Kokenhorststraße 7 in Großburgwedel mit „Ganz in Weiss“ eine Dependence auf 1000 Quadratmetern eröffnet.

Die Niederlassung ist entsprechend eingerichtet. Eine Hochzeit in Weiß sei nach wie vor der Traum der meisten Frauen – meint zumindest Schlössl. Das sei auch der Fall, wenn sie nicht im großen Stil kirchlich heiraten wollten.

In den vergangenen Jahren sei der Boho-Style bei Hochzeitskleidern sehr beliebt gewesen, also die Mischung aus Bohème- und Hippie-Look. Jetzt aber sei wieder „alles möglich“, sagt Schlössl. Ihr Lebensgefährte Eduard Pfizenmaier, einer der größten Brautmodenhersteller Deutschlands, drückt die modische Spannweite so aus: „Entweder ein leichtes Kleid oder ein Prinzessinnenkleid.“

Ein reines Weiß gebe es bei den Kleidern nicht mehr, erklärt Schlössl. Der Kontrast zur Haut sei häufig zu hart. Warme Weißtöne wie Ivory schmeichelten dem Teint. In Süddeutschland seien weiße Kleider mit sanftfarbigen unteren Lagen, etwa in Rose, gerade sehr gefragt. Brautkleider in intensiven Farben blieben die Ausnahme, am beliebtesten seien das zur Gothiczene passende Schwarz sowie Blau.

Und wie kommt die Braut zum Traumkleid? Etwa 1500 Modelle



Ganz in Weiss: Tatjana Schlössl und Eduard Pfizenmaier bringen Brautmode nach Burgwedel. Foto: Sandra Köhler

hängen bei „Ganz in Weiss“ in Burgwedel auf den Bügeln. Für Größen von 46 bis 56 gibt es eine eigene Abteilung. Die Preise liegen zwischen 1000 und 5000 Euro. Im Gespräch gehe es darum, die Braut ein wenig kennenzulernen, zu erfahren, wie sie sich ihr Traumkleid vorstelle – und auch, welches Budget sie habe, sagt Schlössl. „Es gibt nichts Schlimmeres, als einer Frau ein Kleid zu zeigen, das sie sich nicht leisten kann, und sie verliebt sich in dieses.“ Pfizenmaier gibt noch einen weiteren Hinweis: „Ein schweres Prinzessinnenkleid mit zwölf Metern

Schleppe bei einer Trauung am Strand von Mauritius wäre vielleicht nicht die ideale Wahl.“

Bei der Anprobe zeige sich schnell, ob Kleid und Braut zusammenpassen. „Man sieht, ob die Augen strahlen, wie die Frau sich bewegt und ob sie sich wohlfühlt“, sagt Schlössl. „Das Kleid soll die Persönlichkeit der Braut unterstreichen. Sie darf nicht verkleidet sein.“ In der Regel mache es bereits beim dritten Kleid „klick“.

Dennoch veranschlage sie für eine Beratung zwei Stunden. Meist kämen die Bräute in Begleitung von Freundinnen, Mut-

ter oder künftiger Schwiegermutter. „Nur ganz wenige kommen allein oder mit dem Bräutigam.“ In einem von fünf von Schlössl gestalteten Séparées können es sich die Braut und ihre Begleiterinnen beim Anprobieren gemütlich machen. „In München hat eine Gruppe sogar einmal einen Stripper dafür gebucht“, sagt sie und lacht.

Und warum eröffnet eine Geschäftsfrau aus Bayern in Burgwedel ein Geschäft? „Alles fängt mit Liebe an, dann hat es Zukunft“, sagt Schlössl. Ihr Lebensgefährte lebt in der Region Hannover. „Wir haben schon ei-

nige Jahre gezielt in Burgwedel nach einem passenden Objekt gesucht“, erklärt Pfizenmaier. Burgwedel sei eine der „potentesten“ Kommunen in der Region Hannover. Neben Kundinnen aus Hannover wollen beide auch Bräute aus Hamburg und Bremen anlocken.

Für ein Traumkleid kann der Weg sehr weit sein: „Eine Braut kam extra aus Denver in den USA zu uns nach München“, erzählt Schlössl. Und manche Heiratswillige halte gezielt nach einem Kleid Ausschau, das ihr aus der VOX-Fernsehsendung „Zwischen Tüll und Tränen“ bereits bekannt sei. In der Dokusoap geht es um die Suche nach dem perfekten Brautkleid. Tatjana Schlössl gehört seit Jahren zur Expertenriege und hat regelmäßig ein Fernsteam bei sich zu Gast.

Bei „Ganz in Weiss“ gibt es auch die passende Abendgarderobe für Trauzeuginnen, Mutter, Schwestern und andere weibliche Verwandte. Accessoires wie Wäsche, Brautschuhe, Strumpfbänder, Schleier, Taschen, Schmuck und Stolas und sogar Trauringe gehören ebenso zum Angebot. Die Ringe können an einem Konfigurator individuell gestaltet werden. Schlössl hat auch eine Abteilung mit Herrenanzügen für den Bräutigam eingerichtet. „Der Anzug muss zum Brautkleid passen“, betont sie.

Das kann vor peinlichen Momenten bewahren. Weil in Bayern häufig im Dirndl geheiratet werde, habe eine Braut ihrem Zukünftigen scherzhaft geraten, er könne sich doch eine Lederhose kaufen, erzählt Schlössl. Das tat er auch. Nur war ihr Kleid dann eben kein Dirndl, wie sich bei der Trauung herausstellte.



Mit Liebe zum Detail: Inhaberin Tatjana Schlössl hat Design studiert und bei der Einrichtung selbst Hand angelegt. Foto: Sandra Köhler



Lieblingskleid der Brautmodenausstatterin Tatjana Schlössl: Dieser Traum in Weiß stammt schon aus der kommenden Kollektion. Foto: Sandra Köhler

AnzeigenSpezial



## WEIHNACHTSMARKT THÖNSE

SONNTAG, 8. DEZEMBER, VON 13 BIS 19 UHR AUF DEM HOF LANGE REIHE 16

Rund 30 Aussteller bieten ein breitgefächertes Angebot an Geschenkkideen.

**Bad und mehr...**  
Komplettbäder aus einer Hand!  
**Nebeling**  
Inh. Axel Goldbaum · Meisterbetrieb

Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit und viel Freude auf dem Weihnachtsmarkt.

Lange Reihe 36 • 30938 Burgwedel-Thönse  
Tel. 05139 - 89 37 34 • [www.nebeling-gmbh.de](http://www.nebeling-gmbh.de)

**DELVENTHAL TIEFBAU GmbH**  
seit 1933

Am Schulgarten 3 • 30938 Burgwedel-Thönse  
Telefon 05139 3088 • Telefax 05139 3920  
[info@delventhal-tiefbau.de](mailto:info@delventhal-tiefbau.de) • [www.delventhal-tiefbau.de](http://www.delventhal-tiefbau.de)

**BRUNNER HAUSTECHNIK**  
Heizung · Sanitär · Solar

**DIPL.-ING. DIRK BRUNNER**  
Asterweg 5 • 30938 Burgwedel-Thönse  
Tel.: 05139/81 78 • Fax: 05139/89 57 40  
[brunner-burgwedel@t-online.de](mailto:brunner-burgwedel@t-online.de)

## Ein gemütliches Event für Familien

30 Stände bieten selbst gebaute Vogelhäuschen, handgestrickte Socken und weitere Geschenkkideen

Über 30 Aussteller beim Weihnachtsmarkt in Thönse am zweiten Adventssonntag, 8. Dezember, von 13 bis 19 Uhr freuen sich Andreas Krüger und Katharina Schöttner von der CDU Thönse. Nachdem der Ortswechsel vom Hof Rockahr auf den ehemaligen Hof Hemme nur wenige Hausnummern weiter von Besuchern und Standbetreibern sehr gut angenommen wurde, freuen sich die ehrenamtlichen Organisatoren auf eine Neuauflage. Durch die Inbetriebnahme einer zusätzlichen Scheune wurde weiterer Platz für zusätzliche Aussteller geschaffen.

Heißer Met und Honig vom Imker Christian Weise, Wein und Liköre von Peter Wöhlens Verkaufswagen, Metallkunst, mediterrane Spezialitäten von Peppito, Weihnachtsgestecke, Laubsägearbeiten,

individuelle Vogelhäuschen und selbst genähte Körnerkissen – die Angebotspalette ist vielfältig und jedes Produkt steht schon für sich für Weihnachtsfeeling pur. Selbst gestrickte bunte Socken, Schals, Mützen und aus Edelstahl gefertigter Schmuck sind großartige Weihnachtsgeschenke.

Und da heutzutage nicht nur die Zwei-, sondern oft auch die Vierbeiner mit Weihnachtsgeschenken bedacht werden, stehen auch selbst gemachte Hunde- und Katzenleckerlis hoch im Kurs. „Wegen der großen Nachfrage im vergangenen Jahr, ist das Angebot in diesem Jahr erweitert worden um handgenähte Hundeleinen, Halsbänder, Kissen und anderes mehr“, erläutert Katharina Schöttner, die mit anderen Helfenden gemeinsam die Veranstaltung organisiert.



Carsten Haase ist mit seinen Hand-Made-Feuertonnen auf dem Thönsen Weihnachtsmarkt vertreten. Fotos: CDU-Ortsverband Thönse

Carsten Haase ist mit seinen Hand-Made-Feuertonnen wieder auf dem Weihnachtsmarkt vertreten und Heidrun Pollmann von Düt und Dat ist mit ihren Edelschmausgewürzzubereitungen vor Ort. Waffeln, Kekse und Bastelarbeiten, Schmalzkuchen und Poffertjes runden das Angebot ab. Einiges davon übernimmt der Ortsverband Thönse selbst, zum Beispiel den Grillstand, um Geld für neue Aktionen für den Ort einzunehmen.

Auch an die Beschäftigung der Kinder ist gedacht: Sie können wieder Lebkuchenherzen selbst gestalten, die ganz Kleinen sich kostenlos auf zwei „Wackeltieren“ vergnügen und der Weihnachtsmann kommt mit einem Sack voller leckerer Kleinigkeiten vorbei. Ferner verkaufen und signieren Krimiförder Christian Oehlschläger und Kinderbuchautorin Karin Müller

ihre neuesten Werke. „Wir freuen uns sehr, dass das seit 30 Jahren bewährte Format des Thönsen Weihnachtsmarktes auch nach dem Ortswechsel so fortgesetzt werden kann“, betont CDU-Ortsverbandsvorsitzender und stellvertretender Ortsbürgermeister Andreas Krüger. Angefangen habe alles mal im Gasthaus Lege, dann

sei es bei Feldmanns weitergegangen, bis der Weihnachtsmarkt auf dem Hof Müller ein Zuhause gefunden habe. Und jetzt sei er noch einmal ein paar Hausnummern weiter auf den ehemaligen Hemme-Hof gewandert. Die Thönsen und auch die Besucher aus den umliegenden Ortschaften seien der Veranstaltung immer treu geblieben.



Der Weihnachtsmann wird kleine Leckereien an die Kinder verteilen.



# BLACK WEEKS FINALE



iPhone 15

Web-Code: 15076834272

128 GB

MIT VERTRAG  
**49,-**

Vodafone  
Smart Entry

**15 GB**  
20 GB mit Young-Vorteil

Black Week Special:  
**+ 999 GB** einmalig  
zur Nutzung in den ersten 24 Monaten

- Highspeed mit 5G
- Sprach- und SMS-Flat
- EU-Roaming inklusive
- Datenreserve mit GigaDepot

**29,99 €** mtl.  
statt 34,99 € mtl.

vodafone

Angebot gilt  
nur bis 04.12.



iPhone 15 Pro

Web-Code: 15075305001

128 GB

UVP 1199,- 16%  
**999,-**  
OHNE VERTRAG



SAMSUNG  
Smartphone  
Galaxy S24 Ultra  
(256 GB)

- 17,25 cm (6,8") Dynamic AMOLED Quad-HD+-Display
- Android 14, Octa-Core-Prozessor
- Quad-Hauptkamera (200 MP + 12 MP + 50 MP + 10 MP), 12 MP Frontkamera

Web-Code: 15075363001

UVP 1449,- 31%  
**999,-**  
OHNE VERTRAG

cellularline

Smartwatch  
ION schwarz (60800)

- Optischer Sensor zur Überwachung von Blutdruck, Herzfrequenz, Sauerstoff etc.
- 1,83-Zoll-HD-IPS-Full-Touch-LED-Display

Web-Code: 15290313452



DEIN NEUER  
BEGLEITER

Bis zu 5 Tage  
Akkulaufzeit

UVP 39,99 37%  
**25,-**

NINJA Doppel-Heißluftfritteuse AF300EU Foodi

- 6 Zubereitungsfunktionen
- MATCH-Funktion: Doppelte Menge in der gleichen Zeit zubereiten
- 2 unabhängige Garzonen

Web-Code: 36463001928

UVP 229,- 46%  
**122,-**



Miele Waschmaschine  
W1 WWB 360 WPS

- Schaumregulierung
- Mengenautomatik
- CapDosing

Web-Code: 32008136042

8kg 1400  
UVP 1059,- 16%  
**888,-**



BOSCH Küchenmaschine  
MUM5 MUM59N26CB

- Leistung 1000 Watt
- 3,9-Liter-Edelstahl-Rührschüssel
- 3D PlanetaryMixing

Web-Code: 36301150010

inkl. umfangreichem Zubehör  
UVP 349,- 36%  
**222,-**



Multifunktionsdrucker Smart Tank 5106

- Mobiles Einrichten • Intelligente Tasten • Tintenstandssensoren
- Wi-Fi mit automatischer Fehlerbehebung
- HP Smart App mit Smart Advance • Auto-On/Off-Technologie
- Sauberes Nachfüllen von Tinte • HP Wolf Essential Security

Web-Code: 17280084414



3 in 1  
• Drucker  
• Scanner  
• Kopierer  
WLAN

**149,-**

ASUS Gaming-Notebook ROG  
Strix G18 G814JV-N5004

- Intel Core i9-13980HX Prozessor (4.0 / 5.6 GHz, 36 MB Cache)
- 32 GB RAM • 1 TB SSD-Speicher

Web-Code: 17044271125

UVP 1999,- 20%  
**1599,-**



Auch als 5G-Version für 209€ erhältlich

SAMSUNG  
Tablet Galaxy Tab  
A9+ (WiFi) Graphite

- 7040-mAh-Akku
- 8 MP Hauptkamera
- 5 MP Frontkamera

Web-Code: 17062175771

**159,-**

LÄSST GAMER-HERZEN  
HÖHER SCHLAGEN!



PS5 Pro

Spielkonsole  
PlayStation®5 Pro

- Ultraschnelle SSD
- 4K-TV-Gaming

Web-Code: 11364201744

2 TB Speicher



UVP 799,- 6%  
**744,-**

ENTERTAINMENT IM XXL-FORMAT!

QLED-TV  
211cm  
(83 Zoll)

4K

SAMSUNG

OLED TV QN85

S94DAEXZG AI

- AI Upscaling und HLG
- Real Depth Enhancer
- 100 Hz, HDR 10+
- USB-Aufnahme
- 4x HDMI, 2x USB, CI+(1.4)
- WLAN, Bluetooth
- Maße (BxHxT) mit Fuß: 185,1 x 113,4 x 35,9 cm

Web-Code: 11128835771



GRATIS dazu\*\*



Samsung Galaxy Z Flip 6  
im Wert von 1199,- (UVP)

**F**  
A  
G

UVP 4799,- 39%  
**3288,-**

Unser  
bisheriger  
Preis

SOFORT-  
RABATT\*\*

SIE ZAHLEN NUR

**2888,-**

Neural Quantum 4K  
AI Gen2 Prozessor

\*\* Aktion gültig bis 15.12.2024.  
Mehr Infos vor Ort in Ihrer expert-Filiale.

Marshall

Bügelkopfhörer  
Major IV

- Multidirektionaler Bedienknopf
- 3,5-mm-Buchse

Web-Code: 12940821638

Bis zu 80 Stunden  
kabellose Spieldauer

Bluetooth



Auch in Braun  
erhältlich!  
Web-Code:  
12940826638

UVP 79,99 31%  
**55,-**

1) Blackweek-Aktion vom 14.11.2024 bis 19.12.2024: Neukunden und Vertragsverlängerer, die einen Smart 2022 Entry, Lite, S, M, L, XL oder XXL abgeschlossen haben, erhalten zusätzlich und kostenfrei einmalig 999GB im Inland und 99GB im EU Ausland für die gesamte Vertragslaufzeit zusätzliches Datenvolumen (24 Monate). Beide Datenpakete stehen nach dem Verbrauch des Tarifinklusivevolumens zur Verfügung. Bei Abschluss eines Vodafone Smart Entry Neuvertrags bis 04.12.2024 gilt: mtl. Paketpreis 34,99 €, Mindestlaufzeit 24 Monate, einmaliger Anschlusspreis 39,99 €. Du surfst bis zu einem Datenvolumen von 15 GB/Mon. (statt sonst 10 GB/Mon.) mit der jeweils größtmöglichen Bandbreite mit Vodafone. Junge Leute: Wenn Du 10 bis 27 Jahre alt bist, bekommst du 20 GB/Mon. Datenvolumen. Nach Erreichen des 28. Lebensjahres verfällt der Young-Vorteil. Bist Du unter 18 Jahre alt, buchen Deine Erziehungsberechtigten und sind dann unsere Vertragspartner:innen. Der Young-Vorteil ist nicht kombinierbar mit unserem Rabatt für Selbständige.

expert



www.expert-burgdorf.de

BURGDORF

EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf • Weserstr. 1  
Tel. 05136/8002-33  
Im Burgdorf Carré (Firmensitz)

www.expert-lehrte.de

LEHRTE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31275 Lehrte • Parkstr. 30  
Tel. 05132/88867-0  
Im Einkaufszentrum Zuckerfabrik



# „Der Rumpf droht zu zerbrechen“

DLRG Ortsgruppe Isernhagen muss Rettungsboot ersetzen – und bekommt dafür EU-Fördergelder

**ISERNHAGEN (Ih).** „Der Rumpf wird mürbe und droht zu zerbrechen. Im schlimmsten Fall geht das Boot kaputt, dann passiert ein Notfall, und wir sind nicht einsatzfähig“, sagt Detlef May von der Ortsgruppe Isernhagen der Deutschen Lebensrettungs-Gesellschaft e.V. (DLRG). Gemeinsam mit seinem Vereinskollegen Dirk Bösch stellt er das Projekt bei einer Sitzung der Leader-Region Aue Wuhlbeck vor.

Bei dem Projekt der Leader-Region können sich Vereine und Organisationen aus den Kommunen Isernhagen, Burgwedel, Burgdorf und Lehrte um Fördergelder der EU bewerben. Ziel ist es, ländliche Regionen zu stärken.

Für die DLRG Isernhagen ist der Fördertopf eine große Chance, wie May erklärt. Denn die Lebensretter finanzieren sich laut ihm grundsätzlich über Mitgliedsbeiträge und Spenden. Anders als beispielsweise die Feuerwehr erhielten sie keine Förderung der Kommunen. Dementsprechend schwierig sei es, große Anschaffungen zu tätigen.

Die Ortsgruppe benötigt dringend ein neues Motorrettungsboot und einen neuen Mannschaftstransportwagen. Das Boot braucht die Ortsgruppe, da sie nicht nur in Schwimmbädern, sondern auch an Seen tätig ist. „Ein Notfall passiert nicht immer an der Wasserkante. Wenn jemand mitten auf einem See droht zu ertrinken,



Beim Treffen der Leader-Region Aue Wuhlbeck: Dirk Bösch (rechts) und Detlef May stellen ihr DLRG-Projekt verschiedenen Akteuren aus Isernhagen, Burgwedel, Burgdorf und Lehrte vor.

Foto: Leonie Habisch

dann müssen wir schnell sein“, sagt May. Mit einem Rettungsboot könnten die Einsatzkräfte die Person schnell an Land bringen und dort weiter versorgen. „Moderne Motorrettungsboote sind leicht und wendig und ermöglichen es uns, noch schneller zu sein als bisher“, sagt May. Hinzu kommt laut ihm, dass das aktuelle Boot in einem maroden Zustand ist. Nicht nur droht der Rumpf zu zerbrechen, die

Sitzbank ist bereits gebrochen. Das Boot stammt schätzungsweise aus dem Jahr 2000, könnte laut May aber auch älter sein. Als Ersatz möchte die Ortsgruppe ein Motorrettungsboot anschaffen, das speziell für den Einsatz an kleineren Seen gedacht ist. Dank niedriger Bordwände können Verletzte schnell ins Boot gezogen werden. Und das Boot kann auch an unterschiedlichen Ufern, wie bei-

spielsweise am Wietzpark, schneller anlegen. Neuer Wagen mit Allradantrieb benötigt Neben dem Motorboot benötigt die Ortsgruppe einen neuen Mannschaftstransportwagen. Den nutzen die Mitglieder nicht nur, um Menschen zu transportieren. Sondern auch, um Boote von A nach B zu bringen. Das ist bisher mit großem körperlichen Aufwand verbunden, erklärt

May. Denn der Mercedes Vito von 2004, der momentan im Einsatz ist, hat keinen Allradantrieb.

Zudem verschleißt der Wagen nach und nach, hat einen hohen Verbrauch und keine gute Umweltbilanz. „Mit einem Auto mit Allradantrieb kann jeder die Boote raus- und reinbringen, auch jemand, der weniger körperliche Kraft hat“, sagt May. Geplant ist ein Ford Transit.

Um das Auto und das Boot anzuschaffen, benötigt die Ortsgruppe insgesamt 66.459 Euro. Davon entfallen 49.603 auf das Fahrzeug und 18.856 Euro auf das Motorboot. Rund 10.000 Euro bringt die Gruppe aus eigenen Mitteln auf, zudem konnten einige anderweitige Fördermittel organisiert werden. Die Leader-Region investiert 44.105,86 Euro. Dafür haben alle Mitglieder der Versammlung gestimmt.

Das Projekt hat in den teilnehmenden Kommunen bereits einige Vorhaben angeschoben und auch umgesetzt. Der Bike-Park in Burgwedel ist beispielsweise mit Leader-Geldern gefördert und hat dieses Jahr eröffnet. In Isernhagen ist die Umgestaltung des Außengeländes der St. Marienkirche beschlossene Sache.

Hierzu laufen momentan Ausschreibungen, wie Fabian Böttcher vom Regionalmanagement der Leader-Region mitteilt. Die Umsetzung soll noch im Herbst oder Winter dieses Jahres beginnen – sei jedoch vom Wetter abhängig.

# Polizeistation soll ins Zentrum ziehen

Mietvertrag für Neubau an Bothfelder Straße unterschrieben

**ALTWARMBÜCHEN (car).** Der Wunsch, dass die Polizeistation Altwarmbüchen aus der zweiten Baureihe an der Hannoverschen Straße wieder zurück ins Zentrum zieht, besteht bei Polizei und Gemeinde schon seit vielen Jahren. Jetzt wird es konkret: Wie die Polizei bestätigt, ist der Mietvertrag unterschrieben. Möglichst bald soll die Polizei im Neubau an der Bothfelder Straße 20 ihre neuen Räume beziehen. Die Suche nach einer Unterkunft begann bereits 2020. Im Jahr 2021 waren dann die Planungen für das Vorhaben an der Bothfelder Straße gestartet: Auf dem Grundstück direkt gegenüber des Rewe-Supermarktes sollte im vorderen Bereich ein neues Gebäude entstehen. Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des Bebauungsplans „Zentrum Isernhagen-Vollversorger/Kirche“. Dieser schreibt für das Erdgeschoss eine sogenannte zentrumsaffine Nutzung vor – etwa ein Ladengeschäft oder eben eine Polizeistation.

Nötig wurde die Suche nach einer neuen Immobilie für die Polizei, weil der Vermieter der jetzigen Polizeistation, die versteckt hinter der Volkshochschule an der Hannoverschen Straße liegt, den Mietvertrag gekündigt hatte. Dies allerdings mit der Option, dass die Polizei bis zu erfolgreichen Suche nach einer neuen Unterkunft bleiben dürfe. Der Neubau an der Bothfelder

Straße ist schon länger bezugsfertig. Doch offenbar hatten sich die Verhandlungen um den Mietvertrag als komplizierter herausgestellt als gedacht. Bereits im Frühjahr hatte die Polizei bestätigt, Interesse an dem Objekt zu haben.

Doch erst jetzt, mehr als einhalbes Jahr später, kann Vollzug gemeldet werden. „Der Mietvertrag für die neue Polizeistation Altwarmbüchen ist inzwischen beidseitig unterzeichnet“, heißt es auf Nachfrage von der Polizeidirektion Hannover. Und weiter: „Ein baldiger Einzug der Polizei in das neue Objekt ist zwar gewünscht, jedoch tatsächlich abhängig vom Abschluss noch letzter innerbaulicher Erhaltungmaßnahmen.“ Ein genauer Umzugstermin könne daher noch nicht genannt werden – die Polizei geht nach eigener Aussage aber von „spätestens Anfang des ersten Quartals 2025“ aus.

Mit dem Umzug ins Zentrum wird die Polizei wieder mehr Präsenz in Altwarmbüchen zeigen. Die Öffnungszeiten sollen jedoch dieselben am neuen Standort bleiben: werktags in der Zeit von 8 bis 16 Uhr und donnerstags bis 18 Uhr. Aktuell sind vier Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Polizeistation tätig, die zum Polizeikommissariat Großburgwedel gehört. Bis Juli 1995 hatte die Polizei bereits einmal ihren Sitz im Zentrum.

Leisten & Dämmung kostenlos

Rigid-Vinyl ab €/m<sup>2</sup> 17,49

BLACK WEEK

Laminat ab €/m<sup>2</sup> 9,99

Bis zu 62%\*

-62%

Flaumeiche natur (803093)

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> 19,99  
PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m<sup>2</sup> 0,99  
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm. 5,41  
Alles zusammen: 26,39

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m<sup>2</sup> 9,99  
inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

Laminat (803094) Dekor Flaumeiche grau

- Hochwertiger Laminatboden
- Exklusives Breitdielen-Format
- Strapazierfähig und langlebig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 20 Jahre Garantie

-25%

Laminat Dekor Badus Eiche (8623)

- Bestechende Qualität
- Made in Germany
- Sehr strapazierfähig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 15 Jahre Garantie

Unser Preis: €/m<sup>2</sup> 15,99

Rigid-Vinyl (5237/5238/5240) Dekor Brantford caramel/butter/fire

- Integrierte Dämmung
- Authentische Haptik
- Strapazierfähig
- 10 Jahre Garantie

Unser Preis: €/m<sup>2</sup> 27,99

Sie zahlen nur €/m<sup>2</sup> 11,99  
inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

Sie zahlen nur €/m<sup>2</sup> 24,99  
inklusive Dämmung und Fußleisten

-34%

Samteiche natur (30032018)

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> 36,99  
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm. 5,41  
Alles zusammen: 42,40

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m<sup>2</sup> 27,99  
inklusive Dämmung und Fußleisten

Rigid-Vinyl (30032017) Dekor Samteiche hell

- Innovativer Designboden
- Integrierte Korkdämmung
- Einfach zu pflegen und zu reinigen
- 5 mm Stärke
- NK 32 / 15 Jahre Garantie

Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Hannover am A2 Center · Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT

AUSGABE 3/2021 Konsumentenbefragung \*\*\*\*\* 2021/22

LaminatDEPOT

WIRTSCHAFTS-LEBENSSTYL & SHOPPING

Ausgezeichnet: Heimtex Star 2019

Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg

www.raumausstattung.de

Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!

12-16 Uhr

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

\* Angebote nur gültig für vorräufige Ware und bei sofortiger Mitnahme. Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

17760401\_002624

14123MAN



# Lebendiger Adventskalender in den Altdörfern

**ISERNHAGEN (CAR).** Adventskalender gehören für viele Menschen fest zur Vorweihnachtszeit dazu. In den Altdörfern Isernhagen gibt es seit einigen Jahren aber einen ganz besonderen – nämlich einen lebendigen mit viel Geselligkeit. Das Prinzip funktioniert so: An jedem Tag ab dem 1. Dezember laden Freiwillige – Privatpersonen, Firmen oder Gruppen und Vereine – zum Besuch ein. Ab 18 Uhr sind Nachbarn, Freunde oder alle, die es gern werden möchten, willkommen, um sich gemeinsam in Weihnachtsstimmung zu bringen.

Jeder ist willkommen, betont Organisatorin Johanna Schürmeyer. Sie hofft, dass die gesperrte Dorfstraße in K.B. kein Hindernis wird, sondern wie in den Vorjahren viele Menschen die Adventszeit in den Altdörfern mitfeiern. Wer mag, sollte einen Becher für ein Heißgetränk mitbringen.

Die Termine (jeweils ab 18 Uhr) und Angebote im Einzelnen:

- 1. Dezember: Hof Gerns, Am Ortfelde 105 in N.B.
- 2. Dezember: Imkere Wendt,

- Hauptstraße 32 in F.B.
- 3. Dezember: Bücherei Isernhagen N.B., Grundschule Auf dem Windmühlenberge.
- 4. Dezember: Jagdhornbläser Isernhagen, Dorfstraße 32 in K.B.
- 5. Dezember: Nordhannoversches Bauernhausmuseum Wöhler-Dusche-Hof, Am Ortfelde 40 in N.B.
- 6. Dezember: Natalie Niewiadomski, Am Ortfelde 95 in N.B. Besuch der Weihnachtsengel.
- 7. Dezember: Familie von Schnurbein, Burgwedeler Straße 11 in H.B. Es gibt Feuerzangenbowle.
- 8. Dezember: Familie Blumberg, Pregelweg in N.B. Kinder und Jugendliche musizieren.
- 9. Dezember: Familie Schaele, Nolteweg 4 in H.B.
- 10. Dezember: SPD Isernhagen, Gemeindehaus am Martin-Luther-Weg 3a in K.B. Ab 18.30 Uhr.
- 11. Dezember: Mim Artstudio, Burgwedeler Straße 101 in H.B. Es gibt eine Adventsausstellung.
- 12. Dezember: Vokalensemble Isernhagen, Spielplatz am Fasanenkamp 5 in H.B. Chorauf-

- tritt.
- 13. Dezember: Familie Krauß, Turnierweg 7 in H.B.
- 14. Dezember: Weihnachtsmarkt rund um die St.-Marien-Kirche.
- 15. Dezember: Familie Mühl- und Jelinek, Hauptstraße 4 in F.B. Miniaturweihnachtsmarkt.
- 16. Dezember: St.-Marien-Kirchengemeinde, Martin-Luther-Weg 3a in K.B. Adventssingen.
- 17. Dezember: Hof Weit, Burgwedeler Straße 141 in H.B. Ponytheater.
- 18. Dezember: Ortsrat Isernhagen K.B., Dorfstraße 73 in K.B.
- 19. Dezember: Familie Schwermann, Dorfstraße 76c in K.B. Weihnachtsgeschichte und Punsch an der Feuerschale.
- 20. Dezember: Familie Rieder, Rehkamp 1 in H.B. Christmasquiz.
- 21. Dezember: Familie Schürmeyer, Dorfstraße 3b in K.B. Krippenspiel.
- 22. Dezember: Lichterfahrt der Feuerwehr, ganz Isernhagen.
- 23. Dezember: Familie von Fircks, Hauptstraße 129 in F.B.

## Pläne für die Gebäudenutzung nötig

**ISERNHAGEN.** Die sechsjährige Wahlperiode der Kirchenkreissynode Burgwedel-Langenhagen geht zu Ende: Das kirchliche Leitungsgremium trifft sich am Dienstag, 3. Dezember, zu seiner letzten Sitzung in der aktuellen Zusammensetzung. Beginn der Sitzung, die im Gemeindezentrum der Christophorus-Kirchengemeinde Altwarmbüchen stattfindet, ist um 18 Uhr. Die Sitzung ist öffentlich. Den inhaltlichen Schwerpunkt der Tagung bildet die Gebäudebedarfsplanung im Kirchenkreis Burgwedel-Langenhagen. Aufgrund sinkender Kirchensteuereinnahmen und steigender Kosten für Betrieb und Erhalt von Kirchen sowie Gemeinde- und Pfarrhäusern müssen in den Regionen Burgwedel, Isernhagen, Langenhagen und Wedemark Einschnitte gemacht werden. Nach umfangreicher Vorarbeit durch die evangelischen Gemeinden, den Bau- und Umweltausschuss des Kirchenkreises und das Kirchenkreisamt in Burgwedel wird die Kirchenkreissynode hierzu einen Beschluss fassen. Weiter befassen sich die Synodalen mit der Organisation der Kirchenmusik in den kommenden Jahren und mit dem Schutzkonzept des Kirchenkreises zur Prävention sexualisierter Gewalt. Verabschiedet werden die Mitglieder der Kirchenkreissynode, die dem Gremium in der kommenden Wahlperiode nicht mehr angehören werden. Die Kirchenkreissynode ist neben dem Kirchenkreisvorstand und verschiedenen Fachausschüssen ein wichtiges Leitungsgremium im Evangelisch-lutherischen Kirchenkreis Burgwedel-Langenhagen.

## Wichtelmarkt in Neuwarmbüchen

**NEUWARMBÜCHEN (r/bs).** Am ersten Adventswochenende findet in Neuwarmbüchen am „Haus der Begegnung“, Immenzaun 13, wieder der beliebte Wichtelmarkt statt. Die Vereine des Ortes versorgen die Besucherinnen und Besucher mit Glühwein, warmem Kakao, gebrannten

Mandeln, Crêpes und einer Grillstation. Auch selbstgebastelte Kleinigkeiten der Schülerinnen und Schüler der örtlichen Grundschule können erworben werden. Am Samstag ist „Familientag“ mit Angeboten wie Kinderschminken, Stockbrot und einem Karussell für Kinder.

## Cantamus gestaltet Andacht in St. Nikolai

**KIRCHHORST.** Am ersten Advent, 1. Dezember, gestaltet der Chor Cantamus eine Andacht „auf den Weg nach Bethlehem“. Mit wechselnden Text- und Gesangsbeiträgen soll weihnachtliche Stimmung den Kirchenraum erfüllen. Das circa einstündige

Programm beginnt in der St. Nikolai-Kirche, Steller Straße 15, um 17 Uhr. Zudem lädt der Chor Cantamus Interessierte zur Probe ein, dienstags von 19.30 bis 21.30 Uhr im Gemeindehaus, Steller Straße 15. Kontakt: [www.cantamus.net](http://www.cantamus.net).

## Sprechstunde des Schiedsmanns

**ISERNHAGEN (r/bs).** Der nächste Beratungstermin des Schiedsmanns findet am Donnerstag, 5. Dezember, in der Zeit von 14 bis 16 Uhr statt. An diesem Tag steht Dr. Nolte zu Fragen und persönlicher Beratung im Rathaus, Bothfelder Str. 29 im Raum 104 zur Verfügung. Zu al-

len Fragen über Nachbarschaftsstreitigkeiten jeder Art, Geldforderungen, Bedrohung und Sachbeschädigungen, Beleidigung und einfacher Körperverletzung und vielen anderen Streitigkeiten des täglichen Lebens, wird der Schiedsmann ausführlich beraten.

## Weihnachtsbasteln im Familienzentrum

**ALTWARMBÜCHEN (r/bs).** Am Nikolaustag laden das Familienzentrum St. Margarete und die Frühen Hilfen der Gemeinde Isernhagen zum Weihnachtsbasteln ein. Kinder von 2 bis 6 Jahren und ihre Eltern sind zum gemeinsamen Basteln von Fenstersternen, Weihnachtskarten und Filzeicheln herzlich eingela-

den. Die Aktion findet am Freitag, 6. Dezember, um 16 Uhr im Familienzentrum St. Margarete, Wietzeau 2, Isernhagen, statt. Interessierte können sich per Mail an [yvonne.burlage@isernhagen.de](mailto:yvonne.burlage@isernhagen.de) anmelden und bringen bitte eine Schere und Kleber mit. Die Aktion ist kostenfrei.

# Let's Swing! Das "Frank Sinatra Concert"

Marc Masconi gastiert am 7. Dezember im Isernhagenhof

**ISERNHAGEN (R/BS).** Der Isernhagenhof Kulturverein freut sich, ein weiteres Mal Marc Masconi in der adventlich geschmückten Scheune, Hauptstraße 68, Isernhagen FB, begrüßen zu können.

Unter dem Titel „Let's Swing! Das Frank Sinatra Concert“ interpretiert Marc Masconi am Samstag, 7. Dezember, um 20.00 Uhr die größten Erfolge von Ol' Blue Eyes. Titel wie „Bad Leroy Brown“, „The Lady is a Tramp“, „That's Life“, „My Way“, „New York, New York“ und viele andere bekannte Songs machen den Abend in Verbindung mit Geschichten aus dem Leben von Frank Sinatra zu einer begeisternden Reise in die Zeit der großen Showabende im „Sands“ in Vegas.

Mit legendären Arrangements, begleitet von der FFB Big Band mit 18 Musikern unter der Leitung von Bernd Hübner, gibt die Show die Antwort auf die Frage nach einem legitimen Stimmnachsfolger von Frankie Boy: The Voice is back! Bigbands sind tot, Swingmusik ein Anachronismus mit Patina und vergilbten Notenblättern, das wollte ein Haufen junger begabter Musiker bereits 1990 nicht glauben und gründete gemeinsam mit erfahrenen Jazz-Größen aus der Region Hannover die FFB-

BigBand Barsinghausen.

Heute sind sie ein profiliertes und allseits anerkanntes Jazz- und Swingorchester, eben eine echte Bigband. Das Repertoire umfasst Swing-Klassiker bekannter Orchester und Bandleader sowie auch moderne Arrangements bekannter Standards. Somit bildet diese Veranstaltung einen weiteren Höhepunkt des Veranstaltungsjahres vom Kulturverein, bei dem man die Augen schließen kann und die Ohren öffnen sollte, um sich durch das authentische Stimmtimbre von Marc Masconi und der FFB-BigBand in die Welt des „Glamorous Las Vegas“ entführen zu lassen.

Karten für das „Frank Sinatra Concert“ zum Preis von 25 Euro/erm. 16 Euro für Schüler, Studierende, Auszubildende und Mitglieder des Vereins können beim Isernhagenhof Kulturverein online unter [www.isernhagenhof.de/tickets/](http://www.isernhagenhof.de/tickets/) gebucht oder unter (05139) 894986 und per Mail an [info@isernhagenhof.de](mailto:info@isernhagenhof.de) vorbestellt werden.

Auch bei den Vorverkaufsstellen C. Böhnert in Burgwedel und Isernhagen HB und beim TUI ReiseCenter Altwarmbüchen sind sie erhältlich. Kurzenschlossene erhalten am Veranstaltungstag ab 19 Uhr Karten an der Abendkasse.



Unter dem Titel „Let's Swing! Das Frank Sinatra Concert“ interpretiert Marc Masconi die größten Erfolge von Ol' Blue Eyes. Foto: privat

# Weihnachtsreiten beim RFV Isernhagen

Weihnachtliches Programm für die ganze Familie



Zusammen mit ihren beiden Shetlandponys "Freddy" und "Frodo" zeigen Heidrun Hafen und Miriam Knoche vom Pferdetheater Kunterbunt, dass Ponys schlau und vielseitig sind. Foto: Nadine Pauls Fotografie

einen sowohl poetisch-lustigen als auch rasanten Auftritt mit Elementen aus der Freiheitsdressur und Zirkuslektionen. Außerdem werden auch Reitschüler und Kinder aus dem Reitverein mit ihren Pferden und Ponys auftreten. Und bevor der Nikolaus kommt und Geschenke an die Kinder verteilt, dürfen die kleinen Zuschauer beim beliebten Ponyreiten selbst erleben, dass das Glück der Erde auf dem Rücken der Pferde liegt.

Das Weihnachtsreiten findet am Sonntag, 1. Dezember, um 15.30 Uhr in der Reithalle an der Burgwedeler Straße 43 statt. Der Eintritt ist frei und es werden Waffeln, Bratwürstchen, Glühwein und Punsch angeboten. Die Besucher können sich auf

**ISERNHAGEN (R/BS).** Auch in diesem Jahr findet das bei Familien beliebte Weihnachtsreiten im Reitverein Isernhagen statt. In diesem Jahr konnte ein ganz besonderer Showact für dieses weihnachtliche Event gewon-

nen werden. Zusammen mit ihren beiden Shetlandponys „Freddy“ und „Frodo“ zeigen Heidrun Hafen und Miriam Knoche vom Pferdetheater Kunterbunt, dass Ponys schlau und vielseitig sind und



# ALLES KEKS!

- Weihnachts- & Winterspezialitäten\*
- Viele Spartüten & günstige Eimerware\*
- Vom 30.11. - 30.12. gibt's bei einem Einkaufswert von 10 € Zimtsterne\*, von 20 € Speculatus\* oder von 30 € einen Mini-Stollen dazu\*

\*Nur solange der Vorrat reicht



**Knuspriger Genuss im Fabrikverkauf - Kekse und mehr zu unwiderstehlichen Preisen!**

Otzer Landstr.16, 31303 Burgdorf, direkt neben der Sorgenser Bockwindmühle

Montag - Freitag: 10:00 - 18:00 Uhr  
Adventssamstage: 10:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 05136-8801 359

[www.parlasca-keks.de](http://www.parlasca-keks.de)

@ georg\_parlasca\_keksfabrik Georg Parlasca Keksfabrik





Fotos: Dethard Hilbig

**Fast 20 Jahre war der Augenoptiker Siegfried Hoffmann eine Säule und vertrautes Gesicht im Team von Virkus Optik, nun verabschiedet er sich zum Jahresende in den wohlverdienten Ruhestand.**



**VIRKUS**  
Optik ... wir kennen uns vom Sehen.

# Eine Ära endet, aber wir bleiben mit FRAUENPOWER für Sie vor Ort!

**S**iegfried Hoffmann ist nicht nur durch seine anerkannte Fachkompetenz, sondern auch durch seine Loyalität, sein Engagement und seine Tatkraft in all der Zeit eine Konstante des Familienunternehmens gewesen. Die Kundinnen und Kunden von Virkus Optik, alle Brillen- und Kontaktlinsenfans schätzen seinen Humor, seine offene Freundlichkeit und seine Kompetenz.

Für alle Kolleginnen und Kollegen, die mit Siegfried Hoffmann bei Virkus Optik zusammenarbeiten durften, ist er als exzellenter Handwerker und erfahrener Fachmann zum Vorbild geworden.

Bis Ende Dezember 2024 sind alle Freundinnen und Freunde von Virkus Optik sehr herzlich eingeladen, sich persönlich von ihm zu verabschieden und sich ein letztes Mal von ihm als Mitarbeiter beraten zu lassen.

Siegfried Hoffmann wird dem Team fehlen, aber die Lücke, die er hinterlässt, schließen mit gewohnter Leidenschaft, positiver Energie und Know-How in allen Bereichen die Augenoptikermeisterin und Inhaberin in dritter Generation Silke Virkus, die Augenoptikermeisterin Claudia Port und die Augenoptikerin Josefin Voß.



Foto: Lena Schöning/Schöning Fotografie Uetze

**Vielen Dank für die gemeinsamen schönen Jahre, Siegfried Hoffmann wird immer Teil der Erfolgsgeschichte des Unternehmens sein... und die geht mit Frauenpower weiter.**



Die Firma Silhouette Deutschland GmbH bedankt sich sehr herzlich bei Herrn Siegfried Hoffmann für die beständige Zusammenarbeit.

Er wird zum Jahreswechsel 2024/2025 seine Beschäftigung beenden und sich nach 20 Jahren im Team unserer Partnerfirma Virkus Optik in den wohlverdienten Ruhestand verabschieden.

Wir wünschen Herrn Hoffmann nur das Beste für seine weitere Zukunft.

Lieber Hr. Hoffmann, für die langjährige, treue und partnerschaftliche Mitarbeit, bedanke ich mich recht herzlich. Immer kompetent, höflich und stilvoll gekleidet, gehen Sie als Gentleman der Optik in Ihren wohlverdienten Ruhestand. Ich wünsche Ihnen für die Zukunft alles Gute und eine schöne Zeit. Genießen Sie Ihren neuen Lebensabschnitt, es war mir eine Freude mit Ihnen zusammenzuarbeiten.

Beste Grüße  
Michael Matijevic



Lieber Herr Hoffmann,

wir möchten Ihnen herzlich für die langjährige Partnerschaft danken. Wir haben Ihr Engagement und die angenehme Zusammenarbeit immer sehr geschätzt.

Für Ihren Ruhestand wünschen wir Ihnen alles Gute und viel Freude. Genießen Sie die freie Zeit – und denken Sie daran, dass Sie jetzt offiziell die Lizenz zum Faulenzen haben!

Astrid Herdes

**GUCCI**

Philipp Hildebrand

**SAINT LAURENT PARIS**

**Chloé**

...und alle Kolleginnen und Kollegen von Kering Eyewear DACH

**KERING EYEWEAR**

Lieber Herr Hoffmann,

nach den vielen Jahren der großartigen und vertrauensvollen Zusammenarbeit ist es nun an der Zeit, auch von unserer Seite Danke zu sagen.

Vielen Dank für ihr Engagement und ihren stetigen Einsatz für Virkus Optik, aber auch für die Marke ZEISS. Wir wünschen ihnen viel Glück und alles Gute für ihre Zukunft.

Herzliche Grüße

Steffi Schulz & Sascha Almoneit

Carl Zeiss Vision GmbH

**ZEISS**

Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit und einen begeisterten (Un) Ruhestand, lieber Herr Hoffmann!

Ron Fraser

**LAZAR EYEWEAR**

Hallo Herr Hoffmann, ich möchte mich in meinem Namen und im Namen der Design Eyewear Group herzlich für die langjährige Zusammenarbeit bedanken. Es war immer eine Freude mit Ihnen zusammen zu arbeiten. Ich wünsche Ihnen alles Liebe und Gute für Ihren wohlverdienten Ruhestand. Genießen Sie jede Minute.

Daniel Horstschäfer  
Design Eyewear Group

**WOOW**

Lieber Herr Hoffmann,

gemessen an Ihrem ganzen Arbeitsleben, war das eine Jahr, in dem wir zusammen gearbeitet haben ja nur ein Augenblick. Trotzdem möchte ich Ihnen auf professioneller und auch ganz persönlicher Ebene für Ihre wirklich langjährige „Markentreue“, Vertrauen, den respektvollen, freundlichen Umgang miteinander und die Wertschätzung danken.

Für Ihren Ruhestand wünsche ich Ihnen nur das Beste – viel Gesundheit, Freude und ausreichend Zeit, um die Welt vielleicht einmal ganz entspannt ohne Optikerbrille zu betrachten! Sie werden uns als verlässlicher Partner und geschätzter Freund der Branche fehlen.

Alles Gute für Ihren neuen Lebensabschnitt!

Liebe Grüße Markus Schlote,  
Safilo GmbH

**CARRERA EYEWEAR SINCE 1956**

**Wir sagen Dankeschön!**



# FUHRMANN MUNDSTOCK

Mein Reiseprofi

## Städte- und Erlebnisreisen

**Haustür-  
abholung  
zubuchbar**

**2%  
Frühbucherrabatt\***

**Fordern Sie kostenlos  
unseren neuen Katalog an unter:  
[www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de)**



### Paris je t'aime

4 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im DZ im \*\*\*Campanile Nogent-sur-Marne ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ Ortstaxe Paris ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Paris, Montmartre, Abendliche Rundfahrt mit Bootsfahrt und Versailles zubuchbar.

27.-30.03./ 18.-21.04./ 01.-04.05./ 29.05.-01.06./  
06.-09.06./ 07.-10.08./ 11.-14.09.25/ uvm. ab **299,- €**



### Rom - die Ewige Stadt

7 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung im DZ im Zillertal/Tirol ✓ 4 x Übernachtung im DZ im Hotel Villa Margherita ✓ 6 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Mittagessen (statt des Abendessens am 4. Tag) ✓ 5 x Abendessen ✓ 1/2 l Wasser und 1/4 l Wein zum Abendessen im Hotel Villa Margherita ✓ Stadtführung Klassisches Rom ✓ Ausflug zum Vatikan ✓ Stadtführung Antikes Rom ✓ Lichterfahrt in Rom ✓ durchgehende Reisebegleitung

08.-14.05./ 11.-17.09./ 16.-22.10.25 ab **739,- €**



### Goldene Stadt Prag

4 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im DZ im \*\*\*\*Hotel Olympik bzw. Clarion Congress ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ City-Tax ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Moldauschiffahrt, Altstadtführung, Hradschin und Prager Bierparty zubuchbar.

13.-16.03./ 18.-21.04./ 01.-04.05./ 12.-15.06./ 03.-06.07./  
31.07.-03.08./ 28.-31.08./ 18.-21.09./ 02.-05.10./  
13.-16.11.25 ab **269,- €**



### Wunderbares Wien

4 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Übernachtung im DZ im Hotel Klaus ✓ 3 x Frühstücksbuffet ✓ 2 x Abendessen als 3-Gang-Menü im Hotel ✓ 1 x Abendessen beim Heurigen ✓ Stadtführung Wien ✓ Halbtagesausflug Wienerwald ✓ Freizeit in Wien ✓ Ortstaxe ✓ durchgehende Reisebegleitung

24.-27.04./ 29.05.-01.06./ 17.-20.10.25 ab **499,- €**



### London - Zu Besuch bei den Royals

5 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Fährüberfahrt Calais - Dover und zurück ✓ 4 x Übernachtung im DZ im \*\*\*\*Radisson Hotel London Heathrow ✓ 4 x englisches Frühstücksbuffet ✓ große Stadtrundfahrt London ✓ Ausflug Tower of London inkl. Eintritt ✓ Besichtigung House of Parliament ✓ Schifffahrt auf der Themse von Westminster zum Tower Pier ✓ durchgehende Reisebegleitung

29.05.-02.06./ 07.-11.08./ 02.-06.10.25 ab **799,- €**



### André Rieu in Maastricht

3 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung im DZ im \*\*\*\*Mercure Hotel Düsseldorf/Neuss ✓ 2 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Abendessen am Anreisetag ✓ Stadtführung Düsseldorf ✓ Bootsfahrt auf der Maas ✓ Eintrittskarte Konzert André Rieu in Maastricht PK 4 ✓ durchgehende Reisebegleitung

12.07.-14.07./ 18.07.-20.07.25 ab **499,- €**



### Opernfestspiele Verona & Gardasee

5 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Übernachtung im DZ im \*\*\*\*Parkhotel Oasi ✓ 4 x Frühstücksbuffet ✓ 3 x 3-Gang-Abendessen mit Gemüse- und Salatbuffet ✓ 1 x Eintrittskarte Opernfestspiele in der Arena di Verona (Gradinata Sektor 6) für AIDA ✓ Ausflug nördlicher Gardasee mit Reiseleitung ✓ Ausflug südlicher Gardasee mit Reiseleitung ✓ Schifffahrt Riva - Limone - Malcesine ✓ durchgehende Reisebegleitung

09.08.-13.08.25 ab **755,- €**



### ZDF Fernsehgarten

2 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 x Übernachtung im DZ im \*\*\*Hotel Achat Wiesbaden ✓ 1 x Frühstücksbuffet ✓ Stadtführung Mainz ✓ Eintrittskarte ZDF-Fernsehgarten (Stehplatz)

24.-25.05./ 14.-15.06./ 19.-20.07./ 23.-24.08./  
13.-14.09.25 ab **199,- €**



### Musical Bochum - STARLIGHT EXPRESS

2 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 x Übernachtung im DZ im \*\*\*\*Mercure Hotel Bochum ✓ 1 x Frühstücksbuffet ✓ Aufenthalt am CentrO Oberhausen ✓ Transfer zum Musical-Theater und zurück ✓ Stadtrundfahrt Essen

19.-20.04./ 07.-08.06./ 05.-06.07./  
18.-19.10.25 ab **189,- €**

**Buchung und Beratung unter 0531 250 99 30**  
Kurze Wanne 1 • 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • [www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de)

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.  
\*Sie erhalten 2% Preisnachlass auf den Reisegrundpreis, wenn Sie bis 4 Monate vor Reisebeginn buchen.



**Besuchen Sie  
uns im Internet**



# FUHRMANN MUNDSTOCK

Mein Reiseprofi

## Sichern Sie sich Ihren Traumurlaub!!

**Haustür-  
abholung  
zubuchbar**

**2%  
Frühbucherrabatt\***

**Fordern Sie kostenlos  
unseren neuen Katalog an unter:  
[www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de)**



### Nordlichtzauber Shetland Inseln

6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Fährüberfahrten Ijmuiden – Newcastle und zurück ✓ 2 x Ü/HP an Bord der DFDS ✓ 1 x Ü/HP im Hotel in Aviemore ✓ Fährüberfahrten Aberdeen – Lerwick – Aberdeen ✓ 2 x Ü/HP an Bord der Northlink Ferries ✓ Stadtrundfahrt Edinburgh ✓ Besuch der Persie Destillerie inkl. Verkostung ✓ Besuch der Royal Lochnager Destillerie inkl. Verkostung ✓ Rundfahrt Shetland Inseln inkl. Reiseleitung ✓ Besuch der Glenkinchie Jonny Walker Destille inkl. Verkostung ✓ Nordlicht-Guide ab 2. Abend bis 5. Tag in Aberdeen ✓ gesamte Rundreise lt. Reiseverlauf (z.B. Newcastle, Edinburgh, Shetland Inseln, Aberdeen) ✓ durchgehende Reisebegleitung

16.02.-21.02.25

ab **999,- €**



### Schottische Highlands & Isle of Skye

9 Tage

✓ Fahrt im \*\*\*\*superior Royal-Luxusbus ✓ Fährüberfahrt Rotterdam-Hull und zurück ✓ 2 x Ü/HP an Bord der P&O bzw. DFDS Ferries ✓ 6 x Ü/HP in Schottland ✓ Stadtführungen York, Glasgow und Edinburgh ✓ Ausflug Isle of Skye ✓ Fährüberfahrt von Mallaig nach Armadale ✓ Besuch Whisky-Destillerie inkl. Eintritt und Verkostung ✓ qualifizierte Reiseleitung 3.-7. Tag ✓ gesamte Rundreise lt. Reiseverlauf (z.B. Glasgow, Loch Ness - Inverness, Caingorm, Edinburgh) ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflug zubuchbar: Military Tattoo

10.05.-18.05./10.08.-18.08.25

ab **1.899,- €**



### ABBA & Meer

3 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Seereisen Hoek van Holland – Harwich – Hoek van Holland ✓ 2 x Übernachtung an Bord der Stena Line ✓ 2 x Frühstück an Bord ✓ 2 x 2-Gang-Abendessen an Bord ✓ 1 x Dancefloor Ticket ABBA Voyage Konzert ✓ Stadtrundfahrt London mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

02.-04.05./01.-03.08./26.-28.09.25

ab **689,- €**



### Das pure Baltikum

9 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 7 x Übernachtung/Halbpension in guten Mittelklassehotels ✓ 1 x Übernachtung/Frühstücksbuffet an Bord der Tallink Silja-Line Tallinn-Stockholm ✓ 1 x Abendbuffet inkl. Getränken (Bier, Wein, Softdrinks, Kaffee) ✓ Fährüberfahrten Klaipeda-Neringa-Klaipeda ✓ Fährüberfahrt Rödby-Puttgarden ✓ Fahrt über Öresundbrücke ✓ Stadtführungen Posen, Vilnius, Klaipeda, Riga und Tallinn ✓ Besichtigung & Führung Berg der Kreuze ✓ Ausflug Kurische Nehrung mit den Wanderdünen, Hexenberg und dem Dorf Nidden ✓ Ortstaxen ✓ durchgehende Reiseleitung ab Grenze Polen/Baltikum bis Tallinn ✓ durchgehende Reisebegleitung

09.08.-17.08.25

ab **1.369,- €**



### Faszination Nordkap und traumhafte Lofoten

12 Tage

✓ Fahrt im \*\*\*\*superior Royal-Luxusbus ✓ Fährüberfahrt Puttgarden – Rödby ✓ Fahrt über die Öresundbrücke ✓ Fährüberfahrt mit Viking Line von Stockholm nach Helsinki ✓ 2 x Übernachtung mit Halbpension auf den Fähren ✓ 9 x Übernachtung mit Halbpension ✓ Fährüberfahrt mit Stena Line Göteborg nach Kiel ✓ Fährüberfahrten mit Kurzfahrten lt. Programm ✓ Eintritt Nordkaphallen ✓ Stadtführungen in Stockholm, Helsinki, Tromsø und Oslo ✓ Nordlandfahrerzertifikat ✓ ausführliches Informationsmaterial ✓ durchgehende Reisebegleitung

07.06.-18.06./02.08.-13.08.25

ab **2.349,- €**



### Traumreise Norwegische Fjorde

8 Tage

✓ Fahrt im \*\*\*\*superior Royal-Luxusbus ✓ Fährüberfahrt mit Stena Line von Göteborg nach Kiel und zurück ✓ 2 x Übernachtung an Bord in 2-Bett-Innenkabinen ✓ 2 x Frühstücksbuffet an Bord ✓ 2 x Abendbuffet an Bord inkl. Getränken ✓ 5 x Übernachtung mit Halbpension im DZ ✓ Schifffahrt Geirangerfjord von Geiranger nach Hellesylt ✓ Schifffahrt Sognefjord von Flam nach Gudvangen ✓ Flambahnfahrt von Flam nach Myrdal und zurück ✓ Stadtführung Bergen ✓ Stadtführung Oslo ✓ Eintritt und Besichtigung Stabkirche Lom ✓ Eintritt in das Erlebniszentrum Sagastad ✓ gesamte Rundreise lt. Reiseverlauf ✓ durchgehende Reisebegleitung

10.07.-17.07.25

ab **1.899,- €**



### Minikreuzfahrt nach Schweden

3 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung in der gebuchten Kategorie ✓ 2 x Frühstücksbuffet an Bord ✓ 2 x großes Abendbuffet an Bord inkl. einem Tischgetränk (Bier, Wein, Softdrinks, Kaffee/Tee) ✓ Stadtführung Lübeck ✓ Ausflug Kopenhagen und Malmö mit Reiseleitung ✓ Fahrt über die Öresundbrücke ✓ Stadtrundfahrt Hamburg

08.-10.05./06.-08.06./23.-25.07./12.-14.09./17.-19.10.25

ab **389,- €**



### Alles Inklusive am Comer See

6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Übernachtung im DZ ✓ 5 x Frühstücksbuffet ✓ 4 x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ 1 x Themen-Abendessen mit typischen Produkten ✓ Getränke von 17:00 - 21:00 Uhr (Hauswein, Bier, Soft-Drinks, warme Getränke) ✓ Stadtführung Como ✓ Stadtführung Mailand inkl. Eintritt Dom ✓ Ausflug Lago Maggiore mit Reiseleitung ✓ Bootsfahrt Isola Bella und Isola Pescatori ✓ Ausflug Villa Carlotta und Bellagio mit Reiseleitung ✓ Eintritt Villa Carlotta ✓ Schifffahrt Argegno – Bellagio und zurück ✓ Kopfhörer bzw. Audio Guides für alle Ausflüge ✓ durchgehende Reisebegleitung

03.-08.05./02.-07.06./01.-06.09.25

ab **849,- €**



### Lago Maggiore und Matterhorn

6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 x Übernachtung im Raum Schwarzwald mit Halbpension ✓ 4 x Übernachtung im DZ im Hotel Villa Rosy ✓ 4 x erweitertes Frühstücksbuffet ✓ 4 x Abendessen als 3-Gang-Menü mit Salatbuffet ✓ Begrüßungscocktail ✓ 1 x Musikabend in der Taverne des Hotels ✓ 1 x DVD-Abend „Lago Maggiore“ im Hotel ✓ Ausflug Lago Maggiore & Luganer See mit Reiseleitung ✓ Ausflug Comer See mit Reiseleitung ✓ Ausflug Zermatt mit Zugfahrt inkl. Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

26.06.-01.07./06.-11.09.25

ab **749,- €**

**Buchung und Beratung unter 0531 250 99 30**

Kurze Wanne 1 • 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • [www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de)

Veranstalter: Reisepartner Fuhmann Mundstock international GmbH • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.

\*Sie erhalten 2% Preisnachlass auf den Reisegrundpreis, wenn Sie bis 4 Monate vor Reisebeginn buchen.





### Limone am Gardasee

6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Übernachtung im DZ im \*\*\*\*Hotel Garda Bellevue (oder vergleichbar) ✓ 5 x reichhaltiges Frühstücksbuffet mit warmen und kalten Speisen ✓ 4 x 3-Gang-Wahlmenü am Abend mit Salatbuffet ✓ 1 x landestypisches Abendessen ✓ Begrüßungsdrink ✓ freie Nutzung des Außenpools ✓ durchgehende Reisebegleitung

01.-06.04./ 13.-18.04./ 28.04.-03.05./ 12.-17.05./ 26.-31.05./ 09.-14.06./ 23.-28.06.25/ uvm. ab **549,- €**



### Italienische Adria für Alleinreisende

7 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung mit HP im Raum Südtirol bzw. Tirol ✓ 4 x Übernachtung im DZ im \*\*\*Hotel Croce del Sud ✓ 4 x Frühstücksbuffet ✓ 4 x Abendessen (3-Gang-Menü) mit ausgewählten Getränken (Wein, Wasser, Soft-Drinks) ✓ 1 x Candle-Light-Dinner (i.R.d.HP) ✓ Stadtführungen Padua und Verona ✓ Ausflug Rimini und Santarcangelo ✓ Ausflug San Marino und San Leo ✓ Ausflug Ravenna ✓ Weinfest im Hotel ✓ Tanzabend im Hotel ✓ durchgängige Reisebegleitung

07.-13.05./ 30.09.-06.10.25 ab **945,- €**



### Toskana, Florenz & Pisa

8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Übernachtung/HP im DZ im Raum Südtirol / Trento ✓ 5 x Übernachtung an der Versiliaküste im DZ ✓ 5 x Frühstücksbuffet ✓ 4 x Abendessen an der Versiliaküste ✓ Besichtigung einer „Fattoria“ inkl. Fahrt mit einem Traktor, Abendessen mit Wein, Wasser und Kaffee ✓ Ausflug Siena und San Gimignano mit Reiseleitung ✓ Stadtführungen Florenz, Pisa und Lucca ✓ durchgehende Reisebegleitung

20.-27.04./ 25.05.-01.06./ 07.-14.09.25 ab **999,- €**



### Amalfiküste - Capri & Sorrent

9 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus bzw. \*\*\*\*\*superior Royal-Luxusbus ✓ 2 x Übernachtung/HP im DZ im Raum Gardasee ✓ 6 x Übernachtung im DZ im \*\*\*Hotel degli Ulivi ✓ 6 x Frühstücksbuffet ✓ 5 x 3-Gang-Abendmenü ✓ Willkommensgetränk in Gragnano ✓ 1 x Abschiedsgaladinner mit Live-Musik und Tanz ✓ Abschiedstorte und Sekt ✓ Ausflug Pompeji - Salerno ✓ Ausflug Neapel ✓ Ausflug Sorrent - Castellammare ✓ Ausflug Vesuv - Amalfiküste ✓ Schiffsfahrt Amalfi - Salerno ✓ Eintritt Vesuv ✓ Kopfhörer für alle Ausflüge ✓ alle Ausflüge mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

05.-13.05./ 10.-18.06. / 10.-18.09./ 07.-15.10.25 ab **1.079,- €**



### Andalusien - Lebensfreude pur!

16 Tage

✓ Fahrt im \*\*\*\*\*superior Royal-Luxusbus ✓ 1 x Übernachtung mit HP in Dijon ✓ 2 x Übernachtung mit HP an der Costa Brava ✓ 1 x Übernachtung mit HP in Alicante ✓ 7 x Übernachtung mit HP im \*\*\*\*\*Monarque Fuengirola Park ✓ 2 x Übernachtung mit HP im Raum Madrid ✓ 1 x Übernachtung mit HP in Bordeaux ✓ 1 x Übernachtung mit HP in Paris ✓ Stadtrundfahrt Barcelona ✓ Stadtrundfahrt Madrid ✓ Audio System bei den Ausflügen ✓ durchgehende Reisebegleitung

26.04.-11.05./ 27.09.-12.10.25 ab **1.899,- €**



### Zur Lavendelblüte in die Provence

8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 x Übernachtung in Besançon im DZ ✓ 1 x Übernachtung in Mulhouse im DZ ✓ 5 x Übernachtung im DZ im Kyriad Hotel Orange ✓ 7 x Frühstücksbuffet ✓ 6 x 3-Gang-Abendmenü ✓ 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü beim Stierzüchter inkl. Apéritif ✓ Stadtführung Orange ✓ Ausflug Saint Remy de Provence, Les Baux de Provence und Aix-en-Provence ✓ Ausflug Avignon, Pont du Gard und Nîmes ✓ Eintritt Pont du Gard ✓ Stadtführung Nîmes ✓ Ausflug Lavendel - Ardecheschlucht ✓ Besuch eines Lavenelmuseums inkl. Eintritt ✓ Weinprobe ✓ Ausflug Camargue ✓ Besuch eines Stierzüchters inkl. Planwagenfahrt in der Camargue ✓ qualifizierte örtliche Reiseleitung vom 2. - 7. Reisetag ✓ durchgehende Reisebegleitung

29.05.-05.06./ 12.-19.06./ 26.06.-03.07.25 ab **1.159,- €**



### Normandie & Bretagne

7 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Übernachtung im DZ in guten Mittelklasse-hotels ✓ 6 x Frühstücksbuffet ✓ 6 x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ durchgehende Reiseleitung vom 2. - 6. Tag ✓ gesamte Rundreise lt. Reiseverlauf ✓ Kurtaxe ✓ durchgehende Reisebegleitung

24.-30.04./ 21.-27.08./ 18.-24.09.25 ab **1.099,- €**



### Elsass - Vogesen

5 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Übernachtung im DZ im \*\*\*Hotel Ochsen in Kehl ✓ 4 x Frühstücksbuffet ✓ 4 x 3-Gang-Abendmenü ✓ Stadtführung Straßburg ✓ Stadtführung Colmar ✓ Weinprobe in Riquewihr ✓ alle Ausflüge mit örtlicher Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

29.05.-02.06./ 19.-23.06./ 14.-18.08./ 11.-15.09./ 02.-06.10.25 ab **499,- €**



### Schönheiten Kroatiens

10 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Zwischenübernachtung im DZ ✓ 7 x Übernachtung in Kroatien und Bosnien-Herzegowina im DZ ✓ 9 x Halbpension ✓ Eintritt Krka-Wasserfälle ✓ Eintritt Plitvicer Seen ✓ Stadtführung Dubrovnik ✓ Stadtführung Split ✓ Personenfähre Orebic - Korčula ✓ Kurtaxe in Kroatien ✓ gesamte Rundreise laut Verlauf ✓ durchgehende Reiseleitung vom 2.-9. Tag ✓ durchgehende Reisebegleitung

02.-11.06./ 01.-10.09.25 ab **1.499,- €**



Besuchen Sie  
uns im Internet



**FUHRMANN  
MUNDSTOCK**  
Mein Reiseprofil



# FUHRMANN MUNDSTOCK

Mein Reiseprofi

**2%**  
Frühbucherrabatt\*

## Kreuzfahrten

Fordern Sie kostenlos  
unseren neuen Katalog an unter:  
**www.fumu-reisen.de**



### Große Rheinreise mit Mosel

8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt mit der \*\*\*\*\*MS Amadeus Cara/Queen\* ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Vollpension an Bord (Frühstücksbuffet, mehrgängige Mittags- und Abendmenüs) ✓ Kaffee und Tee nach dem Mittag- und Abendessen an Bord ✓ Tee- und Kaffeestation rund um die Uhr ✓ Nachmittagstee und Mitternachtssnack ✓ Begrüßungscocktail, Willkommensdinner und Kapitäns-Galadinner ✓ Benutzung der Bordeinrichtungen ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Reiseleitung an Bord des Schiffes ✓ Audio-System bei allen Ausflügen ✓ Leihfahrräder an Bord ✓ Busbegleitung während der Flussreise ✓ alle Hafengebühren, Ein- und Ausschiffungsgebühren ✓ Haustürabholung ✓ Ausflugspaket zubuchbar

18.-25.05./04.-11.07./11.-18.09.25\*

Hauptdeck	Mitteldeck	Oberdeck
1.799,- €	2.199,- €	2.359,- €



### Malerische Momente an Havel und Elbe

8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt mit der \*\*\*\*\*MS Sans Souci ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Volle Verpflegung auf dem Schiff: Frühstück, Mittag- und Abendessen, Nachmittagskaffee und -tee mit Kuchen ✓ Begrüßungsgetränk an Bord & festliches Galadinner ✓ Vormittagsbouillon an „Flusstagen“ ✓ Begrüßungs- und Abschiedsgetränk ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Tanzabend an Bord ✓ Stadtrundfahrt Berlin ✓ Rundfahrt „Die Förde von Kiel bis Laboe“ mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Hafen- und Schleusengebühren ✓ Haustürabholung ✓ Ausflugspaket zubuchbar

31.07.-07.08.25	Hauptdeck achtern	Hauptdeck	Oberdeck
	1.799,- €	2.049,- €	2.349,- €



### Die schöne blaue Donau „alles inklusive“

8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt mit der \*\*\*\*\*MS SE-MANON ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ All-Inclusive-Verpflegung an Bord: 7 x Frühstück, 6 x 4-Gang-Mittagessen, 6 x Nachmittagskaffee/-tee mit Gebäck, 6 x 4-Gang-Abendessen, 1 x 5-Gang Gala-Dinner, 7 x kleiner Mitternachtssnack ✓ Getränkepaket: Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee und Mineralwasser von 10:00 Uhr bis 22:00 Uhr ✓ 1 x Willkommens-Sekt ✓ Stadtführung und Marillenverkostung in Krems ✓ Stadtrundfahrt Wien ✓ Stadtrundfahrt Budapest ✓ Budapest bei Nacht ✓ Fahrt in die Puszta „Csáda“ ✓ Stadtführung Bratislava ✓ Eintritt und Führung Stift Melk ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Bordreiseleitung ✓ alle Schiffsfahrtsgebühren ✓ Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung

26.05.-02.06./02.-09.06./16.-23.06.25

Hauptdeck	Mitteldeck	Oberdeck
1.839,- €	2.319,- €	2.549,- €



### Flusskreuzfahrt von Amsterdam nach Magdeburg

8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt an Bord der \*\*\*MS Johannes Brahms ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ 7 x Vollpension an Bord (Frühstücksbuffet, Mittagessen, Abendessen) ✓ 1 x pro Tag Kaffee/Tee mit Kuchen (je nach Tagesprogramm) ✓ Mitternachtssnack ✓ Begrüßungs- und Abschiedsgetränk ✓ Kapitäns-Dinner (i.R.d.VP) ✓ Stadtrundfahrt Amsterdam ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Nutzung aller Einrichtungen im Passagierbereich ✓ alle Hafensteuern und Schiffsgebühren ✓ durchgehende Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung ✓ Ausflugspaket zubuchbar

04.06.-11.06.25

Hauptdeck achtern	Hauptdeck	Oberdeck
1.699,- €	1.749,- €	2.049,- €



### Malerisches Südfrankreich

8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt mit dem Luxusschiff MS AMADEUS PROVENCE ✓ Kofferservice an/von Bord ✓ Begrüßungscocktail ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Gourmet-Vollpension bestehend aus: Frühaufsteher-Frühstück, Frühstücksbuffet, leichtes Mittagsbuffet, mehrgängiges Mittag- & Abendessen mit Menüwahl ✓ Nachmittagstee und -kaffee ✓ Kaffee und Tee nach den Mahlzeiten ✓ Mitternachtssnack ✓ 1 x Willkommensdinner (i.R.d.VP) ✓ 1 x Kapitäns-Galadinner (i.R.d.VP) ✓ Benutzung der Bordeinrichtungen ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord ✓ Reiseleitung an Bord des Schiffes ✓ Audio-System bei allen Ausflügen ✓ Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Alle Hafentaxen, Schleusen-, Ein- und Ausschiffungsgebühren ✓ Haustürabholung ✓ Ausflugspaket zubuchbar

13.08.-20.08.25

Hauptdeck achtern	Mitteldeck	Oberdeck
1.599,- €	2.299,- €	2.499,- €



### Fuhrmann Mundstock Sommerkreuzfahrt - Mittelmeer - Mein Schiff Relax

10 Tage

✓ Haustürservice & Transfer zum Flughafen ✓ Flug ab/bis Hannover ✓ Transfer Flughafen-Schiff-Flughafen ✓ Gepäckservice bei Ein- und Ausschiffung ✓ 9x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Kreuzfahrt laut Reiseverlauf (Änderungen vorbehalten) ✓ Deutschsprachige Bordreiseleitung ✓ PREMIUM ALLES INKLUSIVE ✓ Über 100 Markengetränke inklusive ✓ Kaffeespezialitäten und Tee inklusive ✓ Frühstück, Mittag- & Abendessen in Buffet- oder Servicereaurants ✓ Kaffee und Kuchen je nach Tagesprogramm ✓ freie Nutzung des Fitness- & Saunabereichs ✓ Kaffeegenuss in der Kabine ✓ 2x täglich Kabinenservice ✓ Abwechslungsreiches Bordprogramm ✓ Hafengebühren/Trinkgelder inklusive

27.07.-05.08.25

ab **2.099,- €**



### Sommer in Großbritannien - Krimikreuzfahrt - Mein Schiff 3

13 Tage

✓ Haustürservice & Transfer zum/ab Hafen ✓ Gepäckservice bei Ein- und Ausschiffung ✓ 12x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Kreuzfahrt laut Reiseverlauf (Änderungen vorbehalten) ✓ Deutschsprachige Bordreiseleitung ✓ PREMIUM ALLES INKLUSIVE ✓ Über 100 Markengetränke inklusive ✓ Kaffeespezialitäten und Tee inklusive ✓ Frühstück, Mittag- & Abendessen in Buffet- oder Servicereaurants ✓ Kaffee und Kuchen je nach Tagesprogramm ✓ Kostenlose Nutzung des Fitness- & Saunabereichs ✓ Vielfältige Sportkurse ✓ Lesungen und Kinoabende zu den britischen Kriminalromanen ✓ Erstklassige Kinderbetreuung ✓ Kaffeegenuss in der Kabine ✓ 2x täglich Kabinenservice ✓ Abwechslungsreiches Bordprogramm ✓ Hafengebühren/Trinkgelder inklusive

09.07.-21.07.25

ab **2.399,- €**



### Entspannen in Warnemünde & Schärengärten der Ostsee - AIDamar

15 Tage

✓ Transfer bis/ab Warnemünde ✓ 2 Übernachtungen im 4\* aja Resort Warnemünde ✓ Doppel-/Einzelzimmer inkl. Halbpension & Kurtaxe ✓ Kreuzfahrt in der gebuchten Kategorie ✓ Teilnahme an Bordveranstaltungen ✓ Nutzung der Schiffeinrichtungen ✓ Deutschsprachige Bordbetreuung ✓ Deutschsprachige Reiseleitung ✓ Kinderbetreuung von 3-17 Jahren ✓ alle Hafensteuern und Gebühren ✓ Vollpension (Frühstück, Mittag- und Abendessen, Kaffee und Kuchen) ✓ Tischgetränke zu den Mahlzeiten (Softdrinks, Bier, Tischwein) ✓ Nutzung der Body und Soul Sportanlagen ✓ Gepäckservice bei Ein- und Ausschiffung ✓ Trinkgeld/Serviceentgelt ✓ täglich 2 Flaschen Mineralwasser in der Kabine ✓ 250 MB Datenvolumen pro Kabine

08.09.-22.09.25

ab **2.429,- €**



### Traumziele an Norwegens Westküste - VASCO DA GAMA

8 Tage

✓ Transfer zum/ab Schiff ✓ Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Vollpension mit Frühstück und Kaffee/Tee & Säfte, Buffets, Show-Cooking oder a-la-carte-Menüs, Kaffee und Kuchen je nach Tagesprogramm ✓ Nicko Cruises Kreuzfahrtleitung ✓ Deutschsprachige örtliche Reiseleitung während der Ausflüge (dies kann nicht in allen Destinationen garantiert werden, in diesen Fällen englischsprachige Begleitung) ✓ Deutschsprachiger Service an Bord ✓ Bordeigene Shows, Live-Musik & landeskundliche Vorträge an Bord ✓ Liebevoller, altersgerechter Kinderbetreuung und großer Kinderbereich ✓ Nutzung des Fitnessbereichs, der Swimmingpools, der Außensportplätze und des Wellnessbereichs mit Sauna ✓ Gepäckservice bei Ein- & Ausschiffung ✓ Alle Hafen- und Passagiergebühren

02.08.-09.08.25

ab **1.599,- €**

**Buchung und Beratung unter 0531 250 99 30**  
Kurze Wanne 1 • 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • **www.fumu-reisen.de**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.

\*Sie erhalten 2% Preisnachlass auf den Reisegrundpreis, wenn Sie bis 4 Monate vor Reisebeginn buchen.

Für Hochseekreuzfahrten gelten separate Ermäßigungen.



Weitere Kreuzfahrten  
finden Sie hier



# NP-Sportlerwahl 2024: Abstimmen und Preise gewinnen

Jetzt können Sie wieder für Hannovers beste Sportlerinnen, Sportler und Mannschaften des Jahres voten. Die Siegerinnen und Sieger künden bei der **NP-SPORTGALA** im Theater am Aegi. Wir verlosen attraktive Preise.

**HANNOVER.** Die beliebteste Sportwahl in der Region Hannover feiert runden Geburtstag. Zum 30. Mal ruft die Neue Presse auf zur Kür der Sportlerin, des Sportlers und der Mannschaft des Jahres – die mit der großen NP-Jubiläumssportgala am 28. Januar im Theater am Aegi gekrönt wird. Vor 1200 geladenen Gästen, darunter Ministerpräsident Stephan Weil und Innenministerin Daniela Behrens, werden dort mit Show, Livemusik und viel Prominenz die Siegerinnen und Sieger geehrt. Es ist Hannovers gesellschaftliches Highlight zum Jahresbeginn.

Jetzt haben Sie die Wahl – und immerhin die halbe Verantwortung dafür, wer nach dem Schluss

des Votings die Nase vorn haben wird. Wir suchen die Nachfolger von Kanukönigin Paulina Paszek als Sportlerin des Jahres 2024, Basketball-Toptalent Fabian Giessmann, dem letztjährigen Überraschungssieger, und den TKH-Luchsen als Siegermannschaft.



Sportler:in des Jahres 2024

### NP-SPORTLERWAHL 2024: DIE JURY

Zum zweiten Mal entscheidet eine hochkarätige und fünfköpfige Jury am Ende zu 50 Prozent mit. Wir freuen uns auf das Voting der viermaligen Fußball-Weltschiedsrichterin Bibiana Steinhaus-Webb, der Olympia-Silber-Kanutin Sabrina Hering und von Annika Rust. Letztere war unter ihrem Mädchennamen Meyer eine der besten deutschen Siebenkämpferinnen und ist nun erste Vorständin im Versicherungskonzern VGH.



Im vergangenen Jahr belegten die Sportler des TKH den ersten Platz., Foto: Nancy Heusel

men Meyer eine der besten deutschen Siebenkämpferinnen und ist nun erste Vorständin im Versicherungskonzern VGH. Abstimmen werden zudem

erstmals Nicolas Kiefer, im Jahr 2000 Vierter der Tennis-Weltrangliste und Olympia-Silbermedaillengewinner, und Lutz Krajenski. Der Musiker hat auch eine sportliche Vergangenheit: Er war als Triathlet deutscher Vizemeister und Mitglied der deutschen Nationalmannschaft.

### NP-SPORTLERWAHL 2024: DIE FAVORITEN

Wiederholt Paulina Paszek vom HKC nach Silber und Bronze bei Olympia in Paris ihren Vorjahreserfolg? Die 27-Jährige ist klare Favoritin. Gibt's auch bei den Männern einen Favoritensieg? Dann müsste wohl Recken-Star Renars



## Gospelkonzert: Das 500 Stimmen Mass-Choir Konzert

ANZEIGE

Das stimmungsgewaltige Gospelkonzert zum Mitsingen und Mitswingen

Am 16. März 2025 findet das stimmungsgewaltige Gospelkonzert „singOUT“ in Hannover statt.

Die singOUT Projekte von und mit Silas Edwin gibt es seit 2005 in ganz Deutschland. Klingt wie eine Tour, ist es aber nur teilweise. Das Projekt tourt, die Sänger kommen stets aus der jeweiligen Stadt, und werden sechs Monate intensiv auf das große Konzert in ihrer Stadt vorbereitet.

Bereits in den vergangenen Jahren begeisterten die Singout-Mass Choir Besucher in ausverkauften renommierten Sälen Deutschlands mit ihrer Stimmgewalt und Lebensfreude. Auch dieses Jahr gibt es ein weit gefächertes Gospelprogramm mit der Band um den Pianisten Elvis E. aus den Niederlanden.

Das Repertoire beinhaltet sowohl moderne als auch traditionelle, immer wieder gern gehörte Songs wie „Down by the riverside“, „Hallelujah“ und „We Are The World“. Mit dem MassChoir treten internationale Solisten auf. Die stimmungsgewaltige Jennifer Phillips (UK) und der Award-Gewin-

ner Marlin Williford (USA) werden mit dem 500 Stimmen starken Chor am 16. März 2025 im Kuppelsaal Hannover einen Abend voller Gospel präsentieren.

Das Konzert besticht durch ein außerordentliches Klangvolumen und verspricht einen wundervollen Gospelabend, aus dem jeder beschwingt nach Hause gehen wird.

Dies ist nicht einfach irgendein Gospelkonzert, sondern ein Gospelerebnis der ganz großen Klasse. Seien Sie dabei!

**JETZT Tickets sichern:**  
Telefon: (0511) 1212 3333 und an allen bekannten Vorverkaufsstellen, E-Mail: service@haz-ticketshop.de  
Online buchen: tickets.haz.de

• Weitere Info: [www.singout-projekt.de](http://www.singout-projekt.de)



Foto: SingOut

## Wie populär ist Populismus?

„Digga Fake meets NP“: Eine neue Folge am Start

**HANNOVER.** Zuspitzungen, Provokationen und Parolen: Auf Populismus treffen wir täglich, ob im politischen Diskurs oder in den sozialen Medien. Und er kommt nicht nur aus einer Ecke: „Populismus – unabhängig, ob von links, rechts oder aus der Mitte – zeigt, wo die Probleme sind, und mobilisiert sehr stark“, erklärt die Politikwissenschaftlerin Paula Diehl das vermeintliche Erfolgsrezept. Deswegen seien wir alle sehr schnell anfällig für populistische Verkürzungen. Die Leiterin des Internationalen Zentrums für Populismus-Forschung kennt aber auch die Gefahren: Es würden Dinge auf den Punkt gebracht, „selbst wenn der Punkt falsch ist“.

In der nächsten Folge unserer Aufklärungspodcast-Kooperation „Digga Fake meets NP“ versuchen wir, die Tricks der Populisten zu entschlüsseln. Moderatorin Victoria Graul spricht mit Diehl und der NP-Landespolitik-Reporterin Elisabeth Woldt über den richtigen Umgang in den Medien und im Freundeskreis mit dem Thema – und über die Abgrenzung zu Rechtspopulismus und antidemokratischen Ideen.

Woldt berichtet, dass Populismus „in allen Parteien eine Rolle“ spielt. Und zwar „nicht nur in den sozialen Netzwerken“. Gerade die AfD nutze gerne ihre Landtagsreden, um sie dann später bei TikTok auszuspielen. „Die werden zum Teil ganz klar nicht für die Debatte im Landtag geschrieben, sondern für ihre eigene Zielgruppe bei TikTok“, so

Woldt. Dort sollen sie mit immer wiederkehrenden Parolen wie „Die schweigende Mehrheit“ oder „Haben die da oben keine anderen Sorgen?“ ihre Wirkung entfalten. Dazu kämen immer öfter persönliche Attacken. „Das gehört zu meinem Alltag. Es wird keine Rücksicht auf die Geschäftsordnung genommen, gibt keinen Respekt im Plenarsaal“, berichtet die grüne Landtagsabgeordnete Djenabou Diallo-Hartmann im Podcast.

Wenig Sachargumente, dafür ein meist einfaches Feindbild – das seien klassische Merkmale des Rechtspopulismus, so Diehl. Die Gefahr: Im Kern würden antidemokratische Tendenzen bedient. Das Problem sei, dass man beim Rechtspopulismus an Grenzen stoße, wenn man ihn widerlegen will. Denn Populisten hielten keine Regeln ein. „Was bringt ein Faktencheck, wenn der andere sagt: Das sind alternative Fakten?“ Wenn es stark konspirativ zugehe, habe man kaum eine Chance. „Denn diese Theorien sind in sich geschlossen.“

In der sechsten und letzten Ausgabe unserer Aufklärungspodcast-Kooperation „Digga Fake meets NP“ wollen wir dafür sensibilisieren, sich nicht von den populistischen Parolen täuschen zu lassen. Die Folge „Drama, Baby! Populistische Tricks durchschauen“ ist hier im Player zu finden und überall dort, wo es Podcasts gibt – beispielsweise bei Spotify, Amazon oder Audible. Hören Sie rein!



## „2025 feiern wir 10 Jahre UNESCO City of Music Hannover.“

**EVA BENDER**, Dezernentin für Bildung und Kultur der Landeshauptstadt Hannover, im Interview

**HANNOVER.** 2025 wollte Hannover eigentlich Kulturhauptstadt Europas sein. Diese Ehre wurde bekanntermaßen dem deutschen Mitbewerber Chemnitz zuteil. „Warum sich nicht auf das besinnen, was man schon ist und den Titel UNESCO City of Music (kurz: UCOM) ein Jahr lang feiern?“, dachte sich die Kulturverwaltung der Landeshauptstadt. Passenderweise wurde Hannover vor genau zehn Jahren, am 30. November 2014 von der UNESCO Kommission als bedeutsame Musikstadt gewürdigt. Und so feiert die Stadt 2025 also seine vielfältige Musikszene mit dem Jubiläum „10 Jahre UCOM Hannover“. Was alles geplant ist, wollten wir von Eva Bender wissen. Die gebürtige Bremerin ist Jahrgang 1981 und hat am 1. März das Amt der Dezernentin für Bildung und Kultur der Landeshauptstadt Hannover übernommen. Ein Interview von Jens Bielke, das Sie in voller Länge in der Dezember-Ausgabe der magaScene lesen können.

**magaScene: Frau Bender, ein Schwerpunkt in Hannovers Kulturjahr 2025 ist das Jubiläum „10 Jahre UCOM Hannover“. Das Motto ist „Gesellschaftlicher Zusammenhalt durch Musik“, warum?**  
Wir müssen alles stärken, was uns verbindet! Und jede Form von Musik verbindet, egal ob man zusammen musiziert oder gemeinsam ein Konzert besucht.

740.000 Euro. Es wurde auch ein einmaliger Förderetat in Höhe von 200.000 Euro aufgelegt, für den sich herausragende Konzepte aus der Musikszene zum Thema „Gesellschaftlicher Zusammenhalt durch Musik“ bewerben konnten, die auf eine stärkere Vernetzung zwischen den verschiedenen Szenen hinwirken. Stichwort: Raus aus der Bubble, oder Kooperationsprojekte mit den internationalen UNESCO City of Music Städten beinhalten. Eine Jury hat jetzt zwölf Einzelpositionen ausgewählt, dazu zählen zum Beispiel

Projekte mit Chor, Barock und Neuer Musik, eine Nacht mit Klassik und Elektro im Kulturdreieck, eine schwimmende Bühne, ein Wohnwagen für intime Konzertszenarien, Percussion mit der UNESCO City Salvador in Brasilien sowie ein KI-Projekt. Die Projekte werden alle im Jubiläumsjahr 2025 umgesetzt, der Start ist bereits am 9. Dezember mit dem Auftakt des Projektes HörMal des Niedersächsischen Amtes für Denkmalpflege in der Oper.

**Am 7. Dezember wird am Kröpcke als erstes sichtbares Zeichen des UCOM-Jubiläumsjahres ein Musik-Kiosk eröffnet. Was wird dort passieren?**  
Mit dem Musik-Kiosk am Kröpcke schaffen wir einen zentralen Ort – für Musik, für Musiker\*innen und für Musik\*konsumen\*innen. Wer möchte, kann sich an dieser Anlaufstelle ein Jahr lang in direkter Innenstadtlage mit musikalischen Themen auseinandersetzen. Die Mietfläche mit der Größe von rund 45



„Wir müssen alles stärken, was uns verbindet“, sagt Eva Bender, Dezernentin für Bildung und Kultur  
Foto: Clemens Niehaus

Quadratmetern bietet Informationen zu laufenden Musikveranstaltungen, eine Vermittlung der Musikgeschichte Hannovers, Beratungsangebote des Kulturbüros für Musikschaffende, aber auch zum Beispiel der Musikschule der Stadt für Kinder und Jugendliche. Zusätzlich wird eine Kartenvorverkaufsstelle eingerichtet. Vor der Ladenzeile, beim Jim Block bietet eine große Terrassenfläche die Möglichkeit für musikalische Open-Air-Veranstaltungen. Diese Bühne soll insbesondere auch für hannoversche Künstler\*innen zur Verfügung stehen.

**Welche gelernten Veranstaltungen werden 2025 mit dem UCOM-Jubiläum gebremdet?**  
Der Neujahrsempfang am 10. Januar im Neuen Rathaus. Wir freuen uns sehr, dass der Oberbürgermeister ihn unter das Motto „10 Jahre UNESCO City

of Music Hannover“ stellen wird. Unter anderem ist zum Start in den Abend eine Flashmob-Aktion geplant. Zum allerersten Mal wird auch der Rathausbalkon in diese Veranstaltung einbezogen, dort darf ja eigentlich nur Hannover 96 seine Aufstiege feiern. Bei all unseren Aktivitäten im UCOM-Jubiläumsjahr geht es darum, Menschen zusammenzubringen, auch und besonders jene, die sich mit dem Thema Musik nicht so oft befassen. Wenn wir im Jubiläumsjahr drei bis fünf Veranstaltungen pro Woche zum Thema haben, müssen wir den Blick auch weiter nach vorne richten. Wie wollen wir den Titel in den nächsten zehn Jahren mit Leben füllen? Wie können wir diesen Titel noch ernster nehmen und was können wir eigentlich noch für die Musiklandschaft in Hannover tun? Gemeinsam mit dem Musikland Niedersachsen und weiteren Akteur\*innen wollen



Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

wir im nächsten Jahr einen Musikentwicklungsplan schreiben, der diese und weitere Fragen beantwortet. Erste Netzwerktreffen mit der Musikszene hat es bereits gegeben. Gemeinsam haben wir erörtert: Was sind aktuell die Bedarfe, was wird vom Land abgedeckt, was können wir abdecken, und wo sind einfach auch noch große Lücken? Was am Ende in diesem Plan stehen wird, kann ich heute noch nicht sagen, der Prozess dorthin soll aber das Jubiläumsjahr begleiten. Dazu muss man wissen, dass uns der Titel „UNESCO City of Music“ nicht auf alle Ewigkeit verliehen wurde, alle vier Jahre wird er von der UNESCO evaluiert, das nächste Mal 2026. Bis dahin steht unser Musikentwicklungsplan und kann uns für die nächste Evaluation gute Dienste leisten.





Perschel Bär ist da!

# Thilo Husemann

\* 21.11.2024  
52 cm - 3506 g

Die Eltern Natalie Husemann und Niklas Benefeldt  
Die Uromas Waltraud und Mari-  
anne  
Die Großeltern Birgit, Monika und Achim

Alle sind sehr stolz und glück-  
lich!



# Diamantene Hochzeit

4.12.1964 – 4.12.2024

## Lilli und Herbert Bartels

Auf 60 Jahre Eheglück schaut ihr nun zurück.  
Das Glück, das einem gegeben,  
bekommt man nur einmal im Leben.  
Wir sagen Danke für ein schönes Elternhaus,  
gerne gehen wir hier ein und aus.  
Wir haben eine große Bitte,  
bleibt noch lange in unserer Mitte.  
Gesundheit und Zufriedenheit  
wünschen wir Euch alle Zeit.

**Britta & Dusty, Steffi & Herbert,  
Katja & Dirk mit Enkelkindern**

# Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► Alle sollen es wissen!

Durch eine Familienanzeige  
in dieser Zeitung!

# Marktspiegel

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

### Ärztendienst

**Burgwedel/Isernhagen/  
Altarmbüchen:**  
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

### Apotheken

**Burgwedel und Wedemark/  
Isernhagen/Langenhagen:**  
**30.11.** von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
► Herz-Apotheke, Erich-Ollenhauer-Straße 1, Langenhagen, Tel.: (0511) 12 33 26 60  
**1.12.** von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
► Birken-Apotheke, Hauptstraße 62, Burgwedel-Wettmar, Tel.: (05139) 84 22

### Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:

In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,  
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,  
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.

### Lehrtedienst

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen. Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,  
Sa., So. Feiertage 8 bis 7 Uhr.

### Zahnärztlicher Notdienst

unter Tel. (05138) 25 60.

### Feuerwehr/ Rettungsdienst

Tel. 112 (alle Ortsnetze).

### Behindertentransport und Hausnotruf DRK

Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).

### Kontakt-Telefon Kinderschutzbund

Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

### Krankenfürsorge

Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

### Tierärztlicher Notdienst

**Burgdorf, Lehrte, Sehnde,  
Uetze:** 30.11./01.12.: Dr. Gries, Tel. (05136) 15 15  
**Burgwedel:** 30.11./01.12.: Rechenberg, Tel.: (05136) 33 33

### Altarmbüchen/Hannover:

**30.11.** von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
► Friedenstal-Apotheke, Misburg, Hannoversche Straße 102, Tel.: (0511) 956 20 35  
► Torhaus-Apotheke, Aegedientorplatz 2 B, Tel.: (0511) 76 08 61 51  
► Stadtweg-Apotheke, Ricklinger Stadtwe 41 E, E. Pfarrstraße, Tel.: (0511) 42 01 48  
**1.12.** von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
► Alpha-Apotheke, Mühlenbergzentrum 3D, Tel.: (0511) 43 55 88  
► City-Apotheke, Karmaschstraße 33-35, n. Sport-Scheck, Tel.: (0511) 30 77 66  
► Melanchthon-Apotheke, Vahrenwald, Melanchthonstraße 48, Ecke Ompteba, Tel.: (0511) 350 83 08

### Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).

**30.11.** von 9 bis 9 Uhr:  
► Orion-Apotheke, Lehrte, Zuckerpassage 14, Telefon (05132) 821 92 18  
**1.12.** von 9 bis 9 Uhr:  
► Iltener-Park-Apotheke, Ilten, Rudolf-Wahrendorff-Straße 18, Telefon (05132) 8 79 30

### Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen

**30.11.** von 9 bis 9 Uhr:  
► Rubens-Apotheke, Burgdorf, Rubensplatz 3, Telefon (0 51 36) 8 82 80  
**1.12.** von 9 bis 9 Uhr:  
► aEichhorn-Apotheke, Uetze, Windmühlenstraße 6, Telefon (0 51 47) 10 61  
(Alle Angaben ohne Gewähr)



Dein Weg ist nun zu Ende  
und leise kam die Nacht.  
Wir danken dir für alles,  
was du für uns gemacht.

# Gertrud Rohrberg

geb. Zemke  
\* 5.12.1938 † 21.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Markus  
Martina und Tom  
Julius und Sandra  
mit Mila und Sophie  
Fenja und Lars  
sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 4. Dezember 2024, um 11 Uhr von der kath. St. Bernhard-Kirche in Lehrte, Feldstraße, aus statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564



Plötzlich, unerwartet und für uns alle unfassbar verstarb nach kurzer, schwerer Krankheit unser lieber Bruder,  
Schwager und Onkel

# Thomas Rückemann

\* 31.3.1965 † 20.11.2024

Wir werden dich für immer vermissen  
**Friedrich  
Wolfgang, Stefan und Terra  
Brigitte und Arnold  
Niklas**

Traueranschrift:  
Brigitte Koch, Waldparkstraße 11A, 31275 Lehrte-Arpke

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080



Menschen gehen von uns, aber nicht aus unseren Herzen.

Nach einem langen erfüllten Leben ist unsere Mutter

# Elwire Heinrich

geb. Keller  
\* 26.2.1931 † 21.11.2024

friedlich verstorben.

**Beate und Lutz  
Marita und Jürgen  
Angela und Hartmut  
Enkel und Urenkel**

Traueranschrift: Hartmut Heinrich, Moorblick 12, 31311 Dollbergen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 4. Dezember 2024, um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Altmerdingsen statt.  
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88



Als Gott sah,  
dass der Weg zu lang,  
der Hügel zu steil und  
der Atem zu schwer wurde,  
legte er seinen Arm um ihn  
und schenkte ihm Frieden.

Nach einem erfüllten Leben müssen wir  
traurig Abschied nehmen.

Schmiedemeister

# Robert Morich

\* 15.7.1934 † 26.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Ruth  
Karsten und Annette  
Karin und Detlef  
Björn und Suse mit Phillip  
Leandra und Erhard  
Svea und Tim  
Niklas, Nils und Simon**

31228 Peine-Röhrse, Ambosteler Weg 7

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080



BESTATTUNGEN SEIT 1929

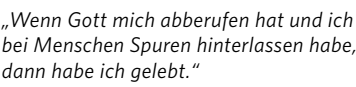
**Lehrte 05132-2848** | **Ahlten 05132-7139** | **Sehnde 05138-1564**

**Burgdorfer Straße 35 · 31275 Lehrte**

[www.meinig-bestattungen.de](http://www.meinig-bestattungen.de)

Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger  
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Ihr Begleiten  
in schweren  
Stunden



# Jochen Strehlau

08.02.1946 – 15.11.2024

Mit großer Dankbarkeit für seine Liebe und Fürsorge in unserem gemeinsamen Leben nehmen wir traurig Abschied.

**Susanne Strehlau  
Stefan und Steffi Strehlau  
Anke und Martin Schulze  
Marlene, Michel und Florian  
Peter, Jutta und Markus Strehlau**

Die Trauerfeier findet statt am 05.12.2024 um 14.00 Uhr in der Kreuzkirche Sehnde. Anschließend erfolgt die Beisetzung auf dem Sehnder Friedhof. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Auf Jochens Wunsch bitte keine Trauerkleidung und statt Blumen gerne eine Spende an den Verein der Förderer der Mission e.V., DE82 2595 0130 0000 1582 95 (SPK Hildesheim) für das „Projekt Peru“ der Hildesheimer Vinzentinerinnen. Stichwort: „Jochen Strehlau – Projekt-Peru“.


Du warst ein fabelhafter Lehrer, toller Mensch,  
ein guter Freund.

Danke für Alles,  
deine Abgangsklasse 10c von 1984

# Jochen Strehlau

08.02.1946 – 15.11.2024

**Alexander Krüger, Andreas Schnabel,  
Bettina Zörner, Andreas Notemann, Arnd Koritki,  
Claudia von Renesse, Detlef Hein, Holger Hanne,  
Iris Dzikonski, Jens Bolduan, Kerstin Gödecke,  
Lawinya Schäfer, Petra Gora, Rüdiger Reitemeyer,  
Stefan Wiegand, Silke Benecken,  
Thomas Wrede, Ute Giere**



In unendlicher Trauer, aber auch großer Dankbarkeit, nehmen wir Abschied von unserem Ruderkameraden

# Jochen Strehlau

Die Trauer über seinen Verlust ist groß, denn er war nicht nur lebenslanger Begleiter unseres Vereins, sondern auch ein Vorbild für Menschlichkeit, Freundlichkeit und Engagement. Er wird immer einen Platz in unserem Herzen behalten und in vielen Ruderschlägen, auf Wanderfahrten und im Vereinsleben werden wir an ihn denken und über gemeinsame Erlebnisse mit ihm erzählen und lachen können. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie

Ruderverein für das Große Freie e.V. Lehrte/Sehnde  
Der Vorstand und die Mitglieder



Müh und Arbeit war Dein Leben,  
treu und fleißig Deine Hände.  
Ruhe sei Dir nun gegeben,  
schlaf wohl und habe Dank.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Vater und Opa

# Bernd-Rüdiger Bahl

\*01.03.1944 †21.11.2024

In liebevoller Erinnerung  
**Gisela  
Frank u. Sven  
mit Familien**

Traueranschrift: Familie Bahl, Warmser Weg 9, 31311 Uetze/Elitze

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 05.12.2024 um 11.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Elitze aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze



### Moderne Grabmalkunst

Maßanfertigungen von:  
Treppenbelägen und Fensterbänken  
Mauer- und Kaminabdeckungen  
Tisch- und Küchenarbeitsplatten  
Waschtischplatten u.v.m.

Ihr zuverlässiger Partner im Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk seit 1919

**Hauptsitz Burgdorf**  
Bahnhofstr. 4  
31303 Burgdorf  
Tel.: 05136 52 82  
info@heins-naturstein.de

**Filiale Wathlingen**  
Uetzer Weg 10b  
29339 Wathlingen  
Tel.: 05144 23 52  
[www.heins-naturstein.de](http://www.heins-naturstein.de)



Meine Zeit steht in deinen Händen.  
Psalm 31.16a

Nach einem arbeitsreichen und erfüllten Leben, geprägt von Empathie und Fürsorge für ihre Familie, müssen wir Abschied nehmen von unserer herzenguten Mutter, Schwiegermutter und Oma

Magdalene Busche

geb. Riesch  
\* 11.8.1931 † 26.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit

Carsten  
Ulf und Ute  
Cord und Alena  
mit Eva Maria und Nicolai August  
sowie alle Angehörigen

Sehnde-Wassel

Die Beisetzung findet am Donnerstag, dem 5. Dezember 2024, um 14.00 Uhr von der Kapelle des Friedhofs Wassel statt.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.  
Bestattung: Manfred Heuer, Algermissen-Wätzum

Es ist schwer Abschied zu nehmen, aber die Erinnerung an Dich bleibt für immer.

Alfred Stadtländer

† 18.10.2024

Von Herzen möchten wir allen danken, die uns in unserer Trauer nicht allein gelassen haben und ihr Mitgefühl auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.  
Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Henrik Heinicke für seine einfühlsamen Worte und dem Bestattungsunternehmen Volkmann für die würdevolle Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen  
Josefine Stadtländer

Burgdorf, im November 2024

Schnaden-Cordes

BESTATTUNGEN

Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2

Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04

Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8

Wussten Sie schon...?

Eine fundierte Ausbildung ist als Bestatter keine Vorschrift. Jeder kann ohne persönliche oder fachliche Qualifikation ein Bestattungsunternehmen eröffnen.  
Daher bilden wir uns permanent weiter. Wir sind der erste und einzige Meisterbetrieb in Isernhagen und Großburgwedel und seit 1933 als zuverlässiger Partner an Ihrer Seite.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen  
Tel.: 0511 72 59 55 55 - [www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

RICHARD  
EGGERS

BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17

24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)

Ihre Familienanzeige in den Marktspiegel.

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Konfirmation

Jubiläum

Geburtstag

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern  
anhand von Musterbüchern  
in unserer Geschäftsstelle.

Oder gestalten Sie Ihre Anzeige selbst unter  
[www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de)

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktspiegel

Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf  
Marktstr. 16  
Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)

Karl-Heinz Meyer

geboren 02.12.1944

gestorben 12.11.2024

Begrenzt ist das Leben,  
unendlich die Erinnerung

Ursula und Horst  
Matthias und Carmen  
alle Verwandten  
und Bekannten

Die Beisetzung fand auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.  
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544

Wir müssen Abschied nehmen von unserem  
Schützenbruder und Ehrenmitglied des Vorstandes

Karl-Heinz Meyer

Karl-Heinz war 58 Jahre ein treues Mitglied der Burgdorfer Schützengesellschaft. In dieser Zeit war er 12 Jahre für den Verein im Festvorstand tätig.

Wir trauern um einen Menschen, der uns viel bedeutet hat und der uns fehlen wird. Wir sagen Danke für sein Engagement und werden Karl-Heinz in guter Erinnerung behalten.

Burgdorfer Schützengesellschaft von 1593 e.V.

Vorstand

Karl-Heinz Meyer

Wir nehmen Abschied von unserem Fahnenjunker

Wir danken ihm für sein jahrelanges Engagement im Festvorstand der Burgdorfer SG als Vertreter der Junggesellen, für seine Treue und stetige Hilfsbereitschaft und werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Junggesellencorps v. 1648 zu Burgdorf  
Der Vorstand

Wolfgang Henning Glende

\* 21. März 1944 † 24. November 2024

in Tangermünde in Isernhagen

Mit tiefem Schmerz und großer Dankbarkeit für die schönen gemeinsamen Jahre müssen wir uns von meinem geliebten Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa verabschieden.  
Wolfgang Henning war ein Mensch, der in der Natur seine Ruhe und Kraft fand. Er liebte das Wandern, die Berge und die Stunden mit seiner Familie. Seine Liebe, sein Rat und sein Lachen werden uns immer begleiten.

In tiefer Trauer  
Hiltrud  
Hanka und Erich mit Kai und Isabel  
Jörg und Jasmin  
Martin mit Elen und Elida

Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familien- und Freundeskreis statt.  
Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

Elvira Kaune

geb. Ide  
\* 7. Oktober 1928 † 22. November 2024

Wir werden dich nie vergessen  
Hans-Dieter  
Bernhard und Editha mit Ina

31319 Sehnde-Dolgen

Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.  
Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138/8962

Werner Schmidt

\* 25. Juni 1947 † 18. November 2024

Und immer sind da Spuren deines Lebens,  
Bilder, Augenblicke und Gefühle,  
die uns an dich erinnern und uns glauben lassen,  
dass du bei uns bist.

Unendlich traurig aber dankbar für die gemeinsame  
Zeit nehmen wir Abschied

Deine Heidi  
Kerstin und Bernd mit Joshua  
und alle Familienmitglieder  
und Freunde

31319 Sehnde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 4. Dezember 2024 um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle Sehnde statt.  
Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel. 05138/8962

Anneliese Brandt

geb. Krause  
\* 14. April 1929 † 26. November 2024

in Altmerdingsen in Hannover

Wenn Du bei Nacht den Himmel anschaust,  
wird es Dir sein, als lachten alle Sterne,  
weil ich auf einem von ihnen wohne,  
weil ich auf einem von ihnen lache.  
(Antoine de Saint-Exupéry)

Der Himmel hat einen Engel mehr...  
In ewiger Liebe und Dankbarkeit  
Sabine Dudda geb. Brandt  
Heinz Brandt  
Peter Brandt  
Karin Brandt  
Martin Brandt  
Hannelore Schönfeld geb. Krause  
Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 6. Dezember 2024 um 12:00 Uhr in der Kapelle des Friedhofs Badenstedt, Im Born, 30455 Hannover statt. Im Anschluss erfolgt die Beisetzung.  
Warnecke Bestattungen, Breithauptstraße 3, 30625 Hannover, 0511-530360

Werner Stellfeldt

\* 01.04.1948 † 09.11.2024

Gebangt, gehofft und doch verloren.  
Unser gemeinsames Leben wurde jäh zerstört.  
Es ist nichts mehr, wie es mal war.

Oliver und Larissa  
mit Ella und Alexander  
und alle, die Dich lieb hatten

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 06.12.2024 um 11:00 Uhr in der Friedhofskapelle in Uetze statt.  
Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familien- und Freundeskreis im FriedWald Uetzer Herrschaft.  
Von Trauerkleidung bitten wir abzusehen.  
Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Walter Bensmann

\* 24. Dezember 1933 † 19. November 2024

In Liebe  
Deine Sigrid  
Roland und Christiane mit Simon  
Markus und Jessica mit Julie und Ronja  
Samira und Steffen mit Tonia

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, dem 03. Dezember 2024, um 11 Uhr in der kath. St. Paulus Kirche, Mennegarten 2, 30938 Burgwedel statt.  
Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstraße 1a, 30938 Burgwedel, Tel.: 05139-99850



Wenn die Kraft uns verlässt,  
ist das Ende eine Gnade.

Nach kurzer schwerer Krankheit nehmen wir Abschied  
von unserer lieben Schwester, Schwägerin und Tante

### Bärbel Reinecke

geb. Sander  
\* 13.1.1955 † 25.11.2024



**Ulla und Horst  
Andrea und Uwe  
Jasmin und Tim  
Denise und Floh mit Julian  
Marcel**

**Traueranschrift:**  
A. Marahrens, Buschweg 11, 31275 Lehrte-Sievershausen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Freitag, dem 13. Dezember 2024, um 11 Uhr  
in der Friedhofskapelle in Sievershausen statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080

31513101\_002624

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig,  
erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
so wie ich ihn im Leben hatte.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
meinem lieben Mann, Schwager, Onkel und Cousin

### Ernst Honemann

\* 22.09.1942 † 21.11.2024



**Deine Sonja  
Uwe und Sabine  
Regina  
sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 04.12.2024  
um 13:00 Uhr von der Friedhofskapelle in Uetze aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

31582101\_002624

Am 21. November 2024 verstarb unser Kamerad der Altersabteilung, der

### Hauptfeuerwehrmann Ernst Honemann

im Alter von 82 Jahren.

Der Verstorbene war uns immer ein guter und treuer Kamerad.  
Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Freiwillige Feuerwehr Uetze  
Ortsfeuerwehr Uetze**

Zur Teilnahme an der Beerdigung treffen sich  
die Kameradinnen und Kameraden am Mittwoch, 4.12.24 um 12:40 Uhr  
auf dem Parkplatz des Uetzer Friedhofs.


31686202\_000124

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,  
der Hügel zu steil,  
das Atmen zu schwer wurde,  
legte er seinen Arm um Dich  
und sprach: „Komm heim.“

Ein geliebter Mensch ist gegangen.

### Bärbel Sander

geb. Rühmkorf  
\* 6.1.1941 † 27.11.2024



In Liebe und Dankbarkeit  
nehme ich Abschied  
von meiner lieben Mutter  
**Dein Sohn Michael**

31319 Sehnde-Wehmingen

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem  
5. Dezember 2024 um 11.00 Uhr in der Wehminger  
Kirche statt. Anschließend Beisetzung.

Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138/8962

31587301\_002624

Geburt - Verlobung  
Hochzeit - Trauerfall  
Danksagung - Glückwunsch?

Ihre

### Familienanzeige

in den

# Marktspiegel

31597301\_002624

„Nach glücklichem Leben aufgestiegen  
und an Gottes Seite.“



### Claudia Schulz

\* 01. April 1971 † 24. November 2024

In Liebe und Dankbarkeit

**Deine Mutter Sonja Schulz  
Dein Vater Dietmar Schulz  
Dein Sohn Leander  
Deine Freundin Alexandra und Joe**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet  
am Mittwoch, dem 04. Dezember 2024, um 12:00 Uhr,  
von der Kapelle des Neuen Altwarmbüchener Friedhofes,  
Hannoversche Str. 35, 30916 Isernhagen, aus statt.

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

31457101\_002624

Familie  
ist die Heimat des Herzens.

### Annegret Jankowski

\* 18.11.1944 † 19.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit für die  
gemeinsamen glücklichen Jahre

**Susanne und Andreas  
Martin und Anke  
Jaqueline und Kai mit Luisa  
Jasmin und Lars  
Lynn und Finn**

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt.  
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

31459301\_000124



**NACHRUF**  
Wir trauern um unseren Freund

### Frank

der eine nicht zu schließende Lücke hinterlässt  
und nie in Vergessenheit gerät.

Er wird uns sehr fehlen.

**Udo und Marion  
Bianca und Daniel  
und Kinder**

31126301\_002624

Der SPD-Ortsverein Burgdorf trauert um

### Peter Bäuerle

Wir verlieren mit Peter einen aufrechten  
Sozialdemokraten, der sich immer  
in den Dienst der Partei gestellt hat.  
Sei es als Ratsherr der Stadt Burgdorf oder  
als engagierter Wahlkämpfer,  
auf Peter war immer Verlass.

Unser ganzes Mitgefühl gilt seinen  
Angehörigen. Wir sind in tiefer Trauer  
und teilen Ihren Schmerz.

**Julian Kienast - Ortsvereinsvorsitzender  
Gerald Hinz - Fraktionsvorsitzender**

31570501\_002624

Die Ev.-luth. St. Paulus-Kirchengemeinde Burgdorf  
nimmt mit stillem Respekt Abschied von

### Peter Bäuerle

Als Kirchenvorsteher hat er sich jahrelang ehrenamtlich im Sinne  
unserer Kirchengemeinde eingesetzt.

Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen.

**Der Kirchenvorstand**

31593401\_002624

Eine gewichtige Stimme unseres Chores ist für immer verstummt.  
Wir trauern um unseren Chorbruder

### Walter Bensmann


\* 24.12.1933 † 19.11.2024

Als engagierter Bassist war Walter seit 40 Jahren Chormitglied. Er  
hat den Chor als langjähriger Vorstandsvorsitzender souverän auch  
durch sehr schwierige Zeiten manövriert und war treibende Kraft  
bei vielen Chorprojekten. Jederzeit stand er dem Chor mit Rat und  
Tat zur Seite und half, wo immer seine Expertise benötigt wurde.

Wir sagen auf diesem Wege ein letztes Mal Danke für 40 Jahre  
Engagement. Walter Bensmann hat unseren Chor sehr geprägt und  
wird eine große Lücke in unserem gemeinsamen Chorleben hinter-  
lassen.

Unsere Gedanken sind bei Walters Familie.

**Der Vorstand mit allen Chorgeschwistern  
Oratorienchor Burgwedel e. V.**



ORATORIEN  
CHOR  
BURGWEDEL

31597701\_002624

Wir haben da oben  
zwischen den Sternen jemanden,  
den wir niemals vergessen werden...

### Gerda Pottel

\* 3.8.1939 † 24.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Angelika Steguweit  
Diethild und Frank Glasing  
Peter und Heike Pottel  
Andreas Pottel  
Enkel und Urenkel**

**Traueranschrift:**  
D. Glasing, Sievershausener Straße 10c, 31275 Lehrte-Arpke  
Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080  
Die Gedenkseite finden Sie unter [www.ebermann-bestattungen.de](http://www.ebermann-bestattungen.de)

31512601\_002624

Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.

### Manfred Ziehe

\*08.05.1940 †20.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Ursula Ziehe  
Kinder- und Enkelkinder**

Begleitet durch Brüsewitz-Wegener Bestattungen e.K.  
Poststraße 8a, 31303 Burgdorf, Tel. 05136 906 57 11

31616001\_002624

Am 15.11.2024 verstarb nach langer Krankheit unserer langjähriger  
Beschäftigter, Bewohner, Kollege und Freund

### Thorsten Müller


im Alter von 55 Jahren.

Herr Müller war seit 1987 in der Montagegruppe in unserer Werkstatt  
der Pestalozzi-Stiftung tätig. Wir behalten Herrn Müller als einen sehr  
bescheidenen und allseits beliebten Menschen in bester Erinnerung.

Die Nachricht von seinem Tod macht uns sehr betroffen. Wir werden ihm  
ein ehrendes Andenken bewahren und befehlen ihn der Liebe Gottes an.

Beschäftigte und Mitarbeitende der  
Teilhabe-Angebote für Menschen mit  
Behinderung und der Vorstand

Pestalozzistraße 5 | 30938 Burgwedel



Pestalozzi  
Stiftung

31453401\_002624

Mit großer Trauer nehmen wir Abschied von

### Dirk Nagel

Mit ihm verliert Werkzeuge Dietrich einen kompetenten,  
freundlichen, hochgeschätzten Mitarbeiter und Kollegen,  
der die letzten 33 Jahre für uns tätig war.  
Wir sind zutiefst dankbar für sein langjähriges Engagement  
in unserem Unternehmen.

Sein Tod macht uns sehr betroffen.  
Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

**Werkzeuge Dietrich GmbH & Co. KG**

31491101\_002624

„Auf Gottes Flügeln strahlt das Licht, er ist die Zuversicht,  
wenn leis er zu mir spricht.“

Mit diesem Lied haben wir Abschied genommen von

### Lore Sperber

Deine Herzlichkeit, deinen Optimismus und deine  
Stimme werden wir vermissen.

**Dein Chor Pro Ton**

31493801\_002624

ΛΑΓΝΟ CUM ΜΑΕΡΟΡΕ ΜΟRTEM ΜΑΓΙΣΤΡΥ ΛΙΝΓΥΑΕ ΛΑΤΙΝΑΕ ΝΟΣΤΡΥ CΟΓΝΟVΙΜΟS.  
ΑΝΝΟ ΔΟΜΙΝΙ ΜΑΧΑΧCII ΔΙCΙΠΥΛΙ ULΤΙΜΙ ΑΒ ΕΟ ΔΟCΤΙ CUM ΕΟ GΥΜΝΑCΙΟ ΑΒΙΙΜΟS.  
ΜΑΓΙCΤΡΟΜ ΝΟCΤΡΟΜ ΜΕΜΟΡΙΑ ΒΟΝΑ CΡΑΤΑQΥΕ ΤΕΝΕΒΙΜΟS.

### JULIUS SCHULZE

† 2024

REQUIESCAS IN PACE, ΜΑΓΙCΤΕR!

ΜΑRΚΟS ΒΕΛΛΗΕΙΜ · ΡΑΛΦ-ΓΕRΝΟΤ ΒÖHNΕ · JAN-CHRISTOPHER FUNKE ·  
ΑCΤΡΙΔ ΖΙΛS-WIERLING

31503801\_000124

Wir trauern um unseren Sangesfreund



### Heinz Weykopf

und blicken dankend auf fast 40 Jahre Unterstützung des Lehrter  
Männerchores zurück. Trotz seiner 94 Jahre hat Heinz immer  
Interesse an unserem Chor gezeigt und alle Aktivitäten verfolgt.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.  
Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie.

**Lehrter Männerchor von 1867 e. V.**

31674701\_002624





Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt der Praxis Lummert und Pastor Lahmann sowie Familie Krebs für die gute Betreuung.

**Brigitte Kage**

† 20.10.2024

Familie Heiko Kage  
Familie Ingo Kage  
Familie Giesela Werner

Obershagen im November 2024



Hämelerwald, den 27. November 2024

Was bleibt sind die glücklichen Erinnerungen, die uns niemand mehr nehmen kann.  
Dicker, wir werden Dich niemals vergessen.

Herzlichen Dank

allen, die an der Trauerfeier teilgenommen haben, für all die Gesten und lieben Worte der Anteilnahme sowie für die Zuwendungen. Besonderen Dank an das Bestattungsinstitut Ebermann-Gaus für die Organisation und Unterstützung sowie an Trauerrednerin Frau Hoppe für ihre wunderbaren Worte auf der Trauerfeier.

**Jens Tostmann „Dicker“**

† 06.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
Karin Tostmann  
und alle Angehörigen

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unsere Mutter

**Barbara Ponick**

† 28.10.2024

auf ihrem letzten Weg begleiteten und durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden an den Hospizverein ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten. Besonders danken wir Frau Pastorin Reller für ihre einfühlsamen Worte.

Im Namen der Familien  
Bernd Ponick  
Antje Bannasch  
Stefanie Kronauer

Großburgwedel, im November 2024

Danke sagen

► kann man auch mit einer Anzeige in dieser Zeitung

Marktspiegel



**Kurt Battermann**

\*27.2.1938 † 6.10.2024

Es war uns ein großer Trost beim Abschied unseres Vaters Kurt Battermann so viel aufrichtige Anteilnahme erfahren zu haben.

Dafür danken wir herzlich.

Danke,

für die Begleitung in der schweren Stunde des Abschieds, für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für den teilnehmenden Händedruck und die stumme Umarmung, für das stille Gebet, für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit, für die Spenden und Blumen.

Wir wissen, dass wir in unserer Trauer um

**Peter Görlach**

nicht allein sind.

Im Namen aller Angehörigen  
Elke Görlach

Isernhagen, im November 2024

Statt Karten

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger und liebevoller Weise zum Ausdruck gebracht haben.

**Christel Pottel**

† 29.09.2024

Andreas Pottel  
und Angehörige



Danksagung

Ein erfülltes Leben fand einen friedlichen Abschluss.

**Waltraud Bartels**

† 12. Oktober 2024

Wir danken von Herzen für die liebevolle Anteilnahme, die wir beim Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma Waltraud Bartels (Suse) erfahren durften. Die vielen Zeichen der Verbundenheit waren uns ein großer Trost.

In Namen aller, die sie liebten  
Familie Bartels

Neuwarmbüchen, im November 2024



**Johanniter Wunsch-Ambulanz**

Wir erfüllen letzte sehnliche Wünsche

Jetzt spenden!

JOHANNITER  
Aus Liebe zum Leben



**IHR TESTAMENT FÜR EINE WELT OHNE HUNGER**

Bestimmen Sie selbst, was aus Ihrem Erbe wird. Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich unseren **Testament-Ratgeber**.

Ihr Ansprechpartner: Ralf Wagner  
030 279 099 785  
testament@aktiongegenhunger.de  
www.aktiongegenhunger.de/testament

AKTION GEGEN DEN HUNGER

# Geburt - Verlobung - Hochzeit - Glückwunsch - Danksagung - Trauerfall

Ihre Familienanzeige in den MARKTSPIEGEL!



Ab jetzt kuscheln wir zu dritt!

**Julie**

10. 02. 17 • 3550 g • 52 cm

Sarah & Alex Muster, Musterstadt

Muster A: 30 mm/2-spaltig 76,80 € inkl. MwSt

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.  
Wir haben einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt.  
Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige auch individuell gestalten.  
Wir beraten Sie gern in unserer Geschäftsstelle.  
Anzeigenschluss für die Sonnabend-Ausgabe donnerstags, 12.00 Uhr.

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme am schmerzlichen Verlust unseres lieben Verstorbenen

**Werner Beispiel**

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:

Melanie Beispiel

Musterstadt, im Januar 2017

Muster C: 70 mm/2-spaltig 179,20 € inkl. MwSt

Marktspiegel  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktspiegel  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktspiegel  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40



**Ralf Muster & Sandra Beispiel**

werden am 15. 05. 2017 um 12.30 Uhr im Standesamt Musterstadt getraut.

Muster B: 40 mm/2-spaltig 102,40 € inkl. MwSt



► Stellenmarkt

Unser Bauunternehmen ist seit über 100 Jahren in allen Bereichen des konstruktiven Ingenieurbaus mit Schwerpunkt Industriebau tätig. Wir realisieren Projekte bundesweit. Zur Verstärkung unseres Teams in der Buchhaltung suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine/n

**Buchhalter/in / Steuerfachangestellte/r**  
in Voll- oder Teilzeit

**Ihre Aufgaben**

- Erledigung der laufenden Buchhaltung
- Vorbereitung und Erstellung von Monats- und Jahresabschlüssen
- Abgabe der Umsatzsteuervoranmeldung
- Reporting und Statistiken


**Ihr Profil:**

- Kaufmännische Ausbildung als Buchhalter/in / Steuerfachangestellte/r oder vergleichbare Qualifikation
- Mehrjährige Berufserfahrung in der Buchhaltung
- Kenntnisse in Datev wünschenswert
- Sicherer Umgang mit MS-Office-Anwendungen
- Strukturierte und selbstständige Arbeitsweise

**Wir bieten**

Angenehme Arbeitsatmosphäre in einem kleinen Team, übertarifliche Bezahlung. Abwechslungsreiche Tätigkeit und die schnelle Übertragung von Verantwortung.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**  
Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen schriftlich oder per E-Mail an: [ketz@wassmann-bau.de](mailto:ketz@wassmann-bau.de)



**WASSMANN + SÖHNE**  
Bauunternehmen GmbH  
Wollenweberstraße 14A, 31303 Burgdorf  
Tel. 05136 / 60 06 + 89 85-0, Fax 8 25 42  
E-Mail: [info@wassmann-bau.de](mailto:info@wassmann-bau.de) • Internet: [www.wassmann-bau.de](http://www.wassmann-bau.de)



Hannöversche Landschlachtereibeste Meisterqualität seit 1896

**EIN JOB IN DER NÄHE?**

Du arbeitest gern mit frischen, regionalen Lebensmitteln?

**WIR SUCHEN FÜR 25-30 H / WOCHE  
VERKÄUFER IN TEILZEIT (M/W/D)**



Vereinbarkeit von Familie und Beruf



30 Tage Urlaub bei einer 5-Tage Woche



Mitarbeitervergünstigungen



tolle Arbeitszeiten montags frei



Wir freuen uns auf Dich!

**JETZT BEWERBEN:**  
[personal@gramann-ahrberg.de](mailto:personal@gramann-ahrberg.de) oder 0175 - 2596316

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen motivierten

**Mitarbeiter für Kfz-Sachbearbeitung in der Serviceabwicklung (m/w/d)**  
**Kfz- Mechatroniker (m/w/d)**  
Vollzeit

**Minijober/in (m/w/d) / Flexible Teilzeitkraft**  
für unsere Aral-Tankstelle

**Wir bieten:**

- Eigenverantwortliche Tätigkeit in einem kollegialen Arbeitsumfeld
- Zukunftssicherer Arbeitsplatz
- Abwechslungsreiche Aufgaben
- Attraktive Vergütung

Bitte bewerben Sie sich per E-Mail oder per Post. Gerne können Sie uns auch vorab telefonisch kontaktieren.



**Auto Zierk**  
Auto-Zierk Lehrte GmbH & Co. KG

**Stärke durch Kompetenz**

Burgdorfer Str. 115  
31275 Lehrte  
[www.auto-zierk.de](http://www.auto-zierk.de)

Herr Goldschmidt  
Tel.: 05132-8296-0  
E-Mail: [info@auto-zierk.de](mailto:info@auto-zierk.de)



**BURGDORF**

Die Stadt Burgdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

**Sachbearbeitung (m/w/d)**  
**'Hilfe zur Pflege' (SGB XII)**

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Vollzeitstelle (A 10 NBesG bzw. EG 9b TVöD). Freuen Sie sich auf eine moderne Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

**burgdorf.de/stellenangebote**  
05136/898-141 (Frau Mühlwald)  
[personal@burgdorf.de](mailto:personal@burgdorf.de)

*Jetzt bewerben!*

Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams, in Teil- und Vollzeit:

**Mitarbeiter im Service (m/w/d)**

Gutshof Rethmar Betr.ges.mbh  
Gutsstr. 16 • 31319 Sehnde  
05138/4813300

Bewerbungen an:  
[info@gutshof-rethmar.de](mailto:info@gutshof-rethmar.de)

MFA/med. Personal zur Verstärkung unseres netten Teams gesucht HNO-Praxis im CCL, Marktplatz 5, C. Naucke  
[hno-langenhausen@t-online.de](mailto:hno-langenhausen@t-online.de)

**Diakonie**  
Diakoniestation Burgdorf e.V.

Wir suchen ab sofort

**Betreuungskraft für unsere Tagespflege 'Cafe Klönschnack'**

**Hauswirtschaftskräfte**

**FahrerInnen für unseren Menüdienst „Essen auf Rädern“**

Über Ihre aussagekräftige Bewerbung freuen wir uns!

Diakoniestation Burgdorf e.V. - ambulante Pflege und Tagespflege  
Rubensplatz 7 | 31303 Burgdorf | Tel.: 0516 - 2359  
[Bewerbung@Diakoniestation-Burgdorf.de](mailto:Bewerbung@Diakoniestation-Burgdorf.de)

Wir suchen Sie als **Fahrer (m/w/d)** in Teilzeit für unsere **Fahrdienste in Lehrte**.

**Worauf Sie sich freuen können:**

- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- betriebliche Gesundheitsförderung

**Alle Informationen unter:**  
[asb-stellenmarkt.de](http://asb-stellenmarkt.de)



Jetzt bewerben!



**ASB**  
Arbeiter-Samariter-Bund

**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



**Freie Gebiete:**

- Haimar
- Uetze
- Sehnde
- Immensen
- Lehrte
- Altwarmbüchen

**Marktspiegel**

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

**Freie Stellen in**

- Thönse
- Großburgwedel
- Altwarmbüchen
- Isernhagen HB
- Sorsensen
- Uetze
- Hänigsen
- Kirchhorst

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

[jetzt.bewerben@lokalboten.de](mailto:jetzt.bewerben@lokalboten.de)  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)



Hast Du Lust auf eine familiäre Arbeitsatmosphäre in einem tollen Team?

Wir suchen:

**Zahnmedizinische Fachangestellte m/w/d**

mit Spaß an eigenständiger Arbeit und Freude im Umgang mit unseren Patienten.

Bewerbungen bitte an **Dr. Irena Rademacher**  
Mecklenburger Str. 20,  
31311 Uetze/Hänigsen oder [dr.rademacher@gmx.net](mailto:dr.rademacher@gmx.net)

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe Donnerstag, 12.00 Uhr!**

Hier könnte Ihre

**Job-anzeige**

stehen!

**Marktspiegel**

► Stellengesuche

**Erf. Hauswirtschafterin** su. vormittags Stelle in einer Familie für alle im Haushalt anfallenden Arbeiten inkl. kochen, ca. 20 Std./wöchentl., sozialversicherungsspflichtig.  
☎ D 314 845

► Ausbildungsplatzangebote

**Azubi Kaufmann/-frau für Groß- und Außenhandelsmanagement (m/w/d)** zum 01.02.2025



**BHS Bauzentrum**  
BHS-Baustoffe Sehnede GmbH  
Frau Denise Mey  
Peiner Str. 71  
31319 Sehnde  
[denise.mey@bhs-baustoffe.de](mailto:denise.mey@bhs-baustoffe.de)  
weitere Infos oder Onlinebewerbung:  
[www.bhs-baustoffe.de/stellenangebote](http://www.bhs-baustoffe.de/stellenangebote)



**PRIVATE KLEINANZEIGEN**

Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: [kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)

► Veranstaltungen / Reise / Freizeit



**CAVALLUNA**  
PASSION FOR HORSES

**GRAND MOMENTS**

25.-26.01.25 Hannover  
ZAG Arena  
[www.cavalluna.com](http://www.cavalluna.com)



**EINLADUNG FÜR EINE AUSZEIT VOM ALLTAG**  
Das HAZ-Jubiläumsangebot für Norddeutschlands schönstes Thermen-Freibad!

Die Ith Sole Therme in Salzhemmendorf ist der perfekte Ort zum Entspannen und Wohlfühlen. Hier können Sie nicht nur relaxen, sondern auch Ihrer Gesundheit etwas Gutes tun. Genießen Sie die wohltuende Wärme im Wasser oder die entspannenden Dämpfe der Sauna, während Sie Ihre Seele baumeln lassen.

**75 Jahre Hannoversche Allgemeine – auch wir feiern das mit 750 Tickets für die Ith Sole Therme mit einem Preisvorteil von 30 % für Sie.**





Ith Sole Therme  
In der Saale-Aue 2-5  
31020 Salzhemmendorf

**Sichern Sie sich jetzt unsere exklusiven Jubiläumsangebote solange der Vorrat reicht, zzgl. Versandkosten.**  
Die Eintrittskarten können bis zum 31. Dezember 2024 eingelöst werden.



Tickets sind nur hier oder über den HAZ-Ticketshop erhältlich.



**tickets.haz.de**



▶ Immobilien- & Wohnungsmarkt

vb-eg.de/immobilien

**Immobilien-  
(ver)kauf ist  
Vertrauenssache.**

Ihre Experten in der Region  
sind immer für Sie da

**Volksbank eG  
Hildesheim-Lehrte-Pattensen**

**Andreas Semler**

**Annette Reuter**

05132 828-162

**Geben Sie Ihre  
Immobilie in  
seriöse Hände.**

**Wir suchen ...**

- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH

**in und um ...**

- Burgdorf
- Ehlershausen
- Uetze

**Für Sie vor Ort**  
Lisa Stürmer  
05136 / 977 60 46



**Hannoversche  
Volksbank Immobilien**

[www.hanvbimmo.de](http://www.hanvbimmo.de)

**SANIERUNG**

Wir beraten Sie gerne in allen  
Fragen der Sanierung.  
Telefon 05136 / 92 08 30

**S & T  
Massivhaus**

[www.s-t-massivhaus.de](http://www.s-t-massivhaus.de)

**HEINZ VON HEIDEN  
MASSIVHÄUSER**

**DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:  
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 24D in 30916 Isernhagen KB  
05139 - 983 70 550  
[www.heinzvonheiden.de](http://www.heinzvonheiden.de)

▶ Immobilienmarkt Gesuche

**Familie su. Wohnhaus o. Grundstück**  
zum Kauf in Burgdorf und Umgebung.  
☎ 01 60 /181 59 28

▶ Eigentumswohnungen  
Gesuche

**ETW mit Charme gesucht.**  
Symp. Ehepaar sucht eine helle 3-Zimmer-ETW in ruhiger Lage. EBK wird gerne übernommen. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Zweitwohnung gesucht!**  
Pendlerin sucht eine gepfl. 2-Zi.-ETW, gerne mit Balkon und guter Anbindung an Bahn und Bus. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**4-Zimmer-ETW ges.**  
Vertreiber su. eine großzüg. ETW mit guter Ausstattung u. Gäste-WC (k. Bed.) in beliebter Lage. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

▶ Baugrundstücke Gesuche

**SUCHE**  
Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abriss 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

▶ Wohnungsmarkt  
Vermietung

**Lehrte, sonn. 2-Zi.** Neubau Whg., EBK, Dachterrasse, 45,24 qm, seniorengerecht, gute Ausstattung, Aufzug, beste Citylage, KM 452,00€ + NK + MS, Tel.: 05132/55063

▶ 2-Zimmer-Wohnung

**2 ZKB, HWR, 85m²,** Terrasse, kleiner Garten, 650€ KM + NK+ MS, zum 01.02.25. ☎ (0 50 85) 74 48

▶ 3-Zimmer-Wohnung

**Lehrte Köhlerheide 3 Zi.-DG,** 62 qm, neues Laminat, Bad m. Badew., Balkon sofort frei, prov. frei, 527,00 € + NK/MS MV Bartke ☎ 05136/884120

**Großburgwedel,** 3 Zi., 94 m², 845€ KM, 190€ NK, Stellplatz 18€, z. 1.1. ☎ (01 73) 6 05 54 86

▶ 4- und Mehr-Zimmer-Wohnung

**Fuhrberg, großzügige 5-Zi.-DG-Whg.,** ca.120 m², kleiner Abstellr., Sitzecke mit Gartenh., Kü., Bad, G-WC, Etagen-Hzg., 850€ ☎ (01 51) 58 75 86 67

▶ Wohnungsmarkt  
Gesuche

**Su. 2-Zi.-Whg.,** 60-80 m², möbl., m. Balkon, Hausrat/Waschm./Trockner, WM bis 800€, Region Hannover ☎ (01 76) 55 55 93 37

**Suche 2-Zi. Whg.,** ca. 70 m² mit Balkon und EBK, bis 700 € warm, ☎ (01 52) 51 04 86 34

▶ Häuser Mietgesuche

**Schönes Grundstück ges.**  
Leitender Angestellter sucht ein gepflegtes Haus ab 120 m² Wfl. in verkehrsgünstiger Lage. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Repräsentatives Haus ges.**  
Dipl.-Ing. sucht ein großzüg. Haus/Villa ab 180m² Wfl. mit luxuriöser Ausstattung in bester Lage. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Junges Paar...**  
bekommt Nachwuchs u. sucht daher ein RH/DHH m. mind. 130m² Wfl. Gerne auch zum Renov./San. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Steuerberater sucht...**  
für seine Familie ein gepfl. EFH mit mind. 4 Zimmern u. schönem Garten in familienfreundl. Lage. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Großzügiges Haus gesucht!**  
Solvente Familie su. ein geräum. Haus ab 5 Zi. mit guter Ausstattung. Gerne mit zwei Bäd. (k. Muss). [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**SUCHE HAUS**  
auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.

**Direkter Ankauf**  
Wir suchen ein Haus in jedem Zustand von privat. ☎ 05 13 69 02 09 36

▶ Garagen Vermietung

**Garage zu vermieten** Hannover Am Sahlkamp 90€ ☎ 0 17 85 32 32 00

▶ Brauchen Sie  
einen Handwerker?

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 28 Jahren

Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Rigips- und Fugarbeiten

☎ 0160-96 21 04 97  
[info@uener-putz.de](mailto:info@uener-putz.de)

**Haushaltsauflösungen**  
**Entrümpelungen - An- und Verkauf**

**Thomas Ertel - 0172 5 13 03 44**

**Wo tropft es denn?** Reparaturarbeiten von Dach bis Keller - Dachrinnenreinigung. Firma Fillingen ☎0160/6674984

▶ Dachdecker

**Dachdeckerarbeiten aller Art,** Dachrinnenarbeiten 25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

▶ Entrümpelung

[www.aktasderpacktdas.de](http://www.aktasderpacktdas.de) Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**Sammlung Altmittel ☎ (0172) 9580596**

▶ Fliesenleger

**Badsanierung ☎ 0160/977 396 54**

▶ Gärtner

**Gartenpflege und Baumfällung zum Festpreis. ☎ 0163/7709224**

▶ Umzüge

**HOFFMANN  
UMZÜGE**

Wir bringen Sie nach Hause

**Umzüge**  
**Haushaltsauflösung**  
**Entrümpelung**

**☎ (0 5139) 9 53 10 40**

**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**

▶ Verschiedenes

**!Achtung! Suche Näh-/Schreibmaschinen** Briefmarken Bleikristall Bücher Bilder Zinn Teppiche Möbel Puppen Porzellan Bronzefiguren Golfschläger Schallplatten Musikinstrumente Lampen H/D Gaderobe Pelze Münzen Uhren Silber aller Art und Schmuck. Herr Böhmer ☎ 01575/4921887

**Tierschutzpartei braucht Eure Hilfe!!!**  
Wir benötigen Unterstützungsunterschriften, um zur Bundestagswahl zugelassen zu werden. Das Formular kann bei susanne-knells@tierschutzpartei.de oder per WhatsApp 01782453450 oder 015232795425 angefordert werden.

**KARTENLEGEN**  
Persönlich oder via WhatsApp-Video-Call ☎ 01 72 -5 99 99 96

**Große Modellbahn-Sammlung** gesucht alle Spuren/Herst. 3-30 tsd. € ☎ 0 17 14 77 85 58

**Stuhlgeflechte**  
Ilten, ☎ (01 73) 9 54 69 06

**Reparatur von Schmuck ☎ (01 71) 4 84 30 21**

**Modelleisenbahn, Ankauf** alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

**Suche alten Sandstein** Tröge usw Tel.01746831744

▶ Zu verschenken

**Umzugskartons ☎ 05136/9176647**

▶ Für den Garten

**Garten- und Landschaftsbau** Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765, F. Kezer

**Haus- und Gartenservice**  
Gartenpflege aller Art, Gartenhausaufbau, Zaunbau uvm.. Schnell,zuverlässig,preiswert ☎ (0 51 36) 8 78 03 53 oder ☎ (0 15 20) 8 68 88 14

**Fachbetrieb über 25 Jahre**  
**AGIRMAN**

**Garten- u. Landschaftsbau**

Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort

**Tel. 0170 / 8 34 70 11**

**Gartenpflege**  
**Fehim Özdemir**  
**24-Std.-Service-Sturmschäden**

Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus

Schnell u. preiswert  
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

**Garten- u. Landschaftsbau**

Pflege - Baumfällung und -fräsen  
Heckenschnitt - Beetbegrenzung  
Hofweggebau - Pflaster- und Baggerarbeiten - preiswert bei ELIK

☎ (0 51 32) 506264 o. ☎ (01 70) 1163209

▶ Tiermarkt

**Welpen-Australien Shepherd Retri., Rüde, zu verk. ☎ (01 71) 1 49 22 76**

▶ Ankauf Pkw

**Autoankauf**

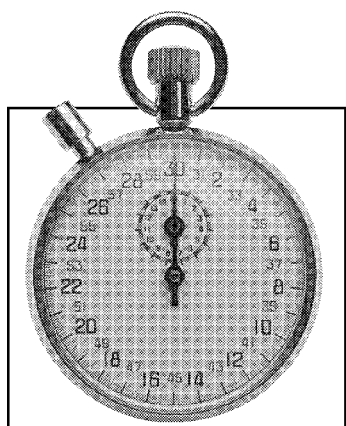
schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export

**05136/920 24 35 od.  
0172/5 11 76 91**

**Liebhhaber sucht Oldtimer bzw. Youngtimer ☎ (01 77) 5 98 54 66**

▶ Campingfahrzeuge  
Ankauf

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.



Anzeigenschluss für  
die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag,  
12.00 Uhr**

▶ Verkauf

**Altländer Obstverkauf**

**Fuji, Gloster KL I 10 kg nur 12,- €**

Elstar, Wellant, Braeburn, Gala, Jonagold, Rubinette, Boskoop, Holsteiner Cox, Tafelbirnen,

**So geschmackvoll ...  
süße & saftige  
Clementinen und  
Apfelsinen  
vom Flieger!**

**Verkauf vom LKW, Freitag, den 6. Dezember 2024**

8.00 Großburgwedel, Am Markt 5	12.00 Sehnde, Peiner Straße/ Ecke Breite Straße
8.25 Isernhagen NB, Feuerwache	12.50 Immensen, Kirche
8.40 Isernhagen, Hotel Hennies, Tankstelle	13.10 Arpke, Ev.-Kirche
9.00 Kirchhorst, Kirche	13.30 Uetze, Kath.-Kirche
9.10 Heeßel, Feuerwache	13.40 Uetze, Kreisspark-/Ev.-Kirche
9.20 Burgdorf, DRK Rettungstst.	14.00 Hänigsen, Kirche/Kreisspark
<b>9.35 Burgdorf, Handelsehrnast/Bücherei</b>	14.10 Hänigsen, Windmühle
<b>9.45 Burgdorf, Pferdemarkt</b>	14.20 Weferlingsen, Telefonzelle
10.25 Steinwedel, Kindergarten	14.35 Kl.-Otze, Tel.-Zelle/Weferlingsen
10.35 Aligse, Volksbank	14.40 Otze, Feuerwehrhaus
10.45 Lehrte, Krankenh./Tel.-Zelle	14.50 Ramlingen, Feuerwehrhaus
11.00 Lehrte, Schlachtereier Sasse, Ahltener Str.	15.10 Engensen, Feuerwehrhaus/Kirche
11.15 Ahlten, Feuerwehrhaus	15.20 Wettmar, Dorfgemeinschaftshaus
11.30 Ilten, geg. ev.-Kirche/Frisör	15.35 Kleinburgwedel, Feuerwehrhaus
11.45 Sehnde, Kath. Kirche	15.50 Fuhrberg, Jugendzentrum

**Wir sind für Sie da – Mann's Obstplantagen – 21614 Buxtehude  
[www.apfel-tour.de](http://www.apfel-tour.de) – Tel. 04161 -86888**

**Tiefstpreise  
Trapezbleche  
Iso-Paneele**

Telefon (05138) 6015670  
[www.blech-center-sehnde.de](http://www.blech-center-sehnde.de)

▶ Ankauf

Gold-**BRILLANTEN**-Silber

**ALT GOLD  
ANKAUF**  
Sofort Bargeld!

**vollgold  
SCHMIEDE**

Burgdorf Bahnhofsstr.7  
Tel. 4028

Burgwedel Von-Alken-Str.16  
Tel. 6966148

**Silber-Gold-Münzen**

Briefmarken, An- und Verkauf  
Sammlerladen Ralf Miedeck

Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
0511-778172

**Achtung Weihnachtsankauf!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis ☎ (01 52)15 23 78 11

**!! Achtung Seriöser Ankauf !!** Pelze, Näh/Schreibmasch., Porzellan, Handtaschen, Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen,Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

**Ankauf von Briefmarken, Münzen u. Ansichtskarten zu realen Preisen.** Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort. **Versandhandel Holsten (05195) 972981**

**Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,** ☎ (01 70) 3 61 03 67

**Achtung:Privat sucht!** Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Stop! Nichts wegwerfen,** zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

**Su.Uhren auch defekt ☎ 01605319258**

**Su. Heiligenfigur./Bilder 0162/5163439**

**Su. Vorwerk Staubsa. 0152/19397180**

**Suche E-Bike ☎ (01 57) 85740057**

**Ihre Spende  
lindert Armut**

[malteser.de/spenden-gegen-armut](http://malteser.de/spenden-gegen-armut)

**Ein schönes  
Wochenende  
wünscht  
Ihnen Ihr  
Marktspiegel**

**Marktspiegel**

**Burgdorfer & Uetzer  
Nachrichten**

**Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten**

**Lehrter & Sehnder  
Nachrichten**

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH  
Marktsstraße 16, 31309 Burgdorf  
Telefon (05136) 8 98 40 / Fax (05136) 89 94 30  
E-Mail: [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)  
Erscheinungsweise wöchentlich samstags  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Patrick Rudake

**Verantwortliche Redakteure:**  
Redaktionsleitung: Lars Mielzner  
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),  
E-Mail: [redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de);  
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),  
E-Mail: [redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de);  
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),  
E-Mail: [redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de](mailto:redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de)  
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.  
**Druck:** Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg  
**Leserbrief:** Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgabener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonntags, gemietete verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation unter mediadaten.online

**Anzeigenschluss:**  
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

**ADA**  
Auftragswortlaut des Anzeigenträgers  
BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis - bitte keine kostenlosen Zeitungen - an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de).

**GREASE - DAS HITMUSICAL**  
Diverse Termine | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

# Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**In Extremo - Wolkenschieber**  
13. Dezember 2024: Swiss Life Hall

**Hannover 96 U23 - Viktoria Köln**  
14. Dezember 2024: Eilenriedestadion

**Alexander Marcus - Robotus Tour**  
14. Dezember 2024: Swiss Life Hall

**Salon Herbert Royal**  
Diverse Termine: Theater am Aegi

**DESiMOs spezial Club Mix-Show**  
Diverse Termine: Apollokino

**Hänsel und Gretel**  
Diverse Termine: Opernhaus

**Das große Stadionsingen**  
18. Dezember 2024: H. von Heiden Arena

**Weihnachtszirkus Hannover**  
Diverse Termine: Capitol

Vor Ort für Sie da:

**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

**HAZ**  
by Liparte

**Tickets**  
by Liparte

**NP**

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)



IMMER WIEDER DARMBESCHWERDEN

# Reizdarm-Mythen entlarvt: Was Betroffene jetzt wissen sollten

Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen. Viele Deutsche leiden gelegentlich an einem oder mehreren dieser Symptome. Treten diese Darmbeschwerden jedoch immer wieder auf, handelt es sich meist um ein Reizdarmsyndrom. Doch was ist das Reizdarmsyndrom eigentlich genau? Und kann man den gängigsten Reizdarm-Mythen Glauben schenken? Unsere Experten haben den Faktencheck gemacht!

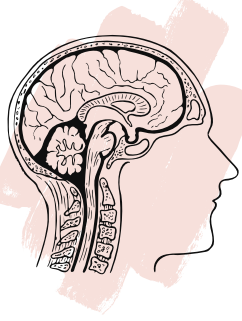


## Mythos 1: Reizdarm ist eine Erkrankung des 21. Jahrhunderts.

Beim Reizdarmsyndrom handelt es sich keineswegs um eine neue Zivilisationskrankheit oder gar eine Modeerscheinung. Schon Hippokrates, oft als „Vater der modernen Medizin“ bezeichnet, beschrieb bereits vor über 2000 Jahren einen Patienten mit Abdominalbeschwerden, verändertem Stuhlverhalten, Blähungen und Stuhldrang – kurz: mit typischen Reizdarmsymptomen. Die Ursache jedoch blieb für ihn rätselhaft.

## Mythos 2: Reizdarm – alles nur Einbildung?

Auch wenn Darm und Psyche eng zusammenhängen, ist der Reizdarm keine Einbildung. Die immer wieder auftretenden Symptome beruhen



auf krankhaften Veränderungen im Körper. Die Beschwerden an sich mögen für Außenstehende nicht dramatisch wirken, verringern die Lebensqualität Betroffener jedoch beträchtlich – insbesondere, wenn sie wiederkehrend und in den ungünstigsten Momenten auftreten. Viele Betroffene ziehen sich zurück, weil ihnen ihre Probleme unangenehm sind und sie nicht möchten, dass andere etwas davon mitbekommen. Sie fühlen sich nur sicher, wenn eine Toilette in der unmittelbaren Nähe ist. Dadurch sind viele Freizeitaktivitäten undenkbar, die sozialen Kontakte leiden.



## Mythos 3: Die Ursache von Reizdarm ist ungeklärt.

Wissenschaftler nehmen heute an, dass häufig eine geschädigte Darmbarriere die Ursache chronischer Darmbeschwerden ist. Schon kleinste Schädigungen reichen aus, um Erreger und Schadstoffe in die Darmwand eindringen zu lassen.



In der Folge wird das enterische Nervensystem gereizt, es kommt zu wiederkehrendem Durchfall, oft gepaart mit Bauchschmerzen, Blähungen, teilweise Verstopfung.<sup>1</sup> Im Englischen wurde dies mit dem Schlagwort „Leaky Gut“, also durchlässiger Darm, betitelt.



## Mythos 4: Reizdarm hat mit einer ungesunden Ernährung zu tun.

Über die Jahre entdeckten Wissenschaftler, dass die klassische westliche Ernährung mit einem hohen Anteil an gesättigten Fettsäuren und kurzkettigen Kohlenhydraten die Entstehung eines „Leaky Guts“ begünstigt. Auch Stress wurde als wichtiger Treiber eines löchrigen Darmes

identifiziert. Beides würde erklären, warum gerade in westlichen Kulturen immer mehr Menschen mit wiederkehrenden Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen zu kämpfen haben.

## Doch was kann Reizdarm-Betroffenen wirklich helfen?

Viele Menschen, die immer wieder an Darmbeschwerden leiden, entscheiden sich für die Einnahme von Präparaten, die kurzfristig Linderung verschaffen, z. B. gegen Durchfall. Das Problem: Ein Reizdarm äußert sich in unterschiedlichen Symptomen. Betroffene können an einem Tag an Bauchschmerzen oder Blähungen leiden, am nächsten an Durchfall. Daher greifen Präparate, die auf einzelne Symptome abzielen, zu kurz. Hoffnung kommt nun aus der Wissenschaft. Ein Münchner Forscherteam wollte einen Weg finden, Reizdarm-Betroffenen zu helfen: Gemeinsam mit einem italienischen Wissenschaftler begaben sie sich vor mehr als 10 Jahren auf die Suche nach einer Lösung.

## Durchbruch in der Forschung

Im Laufe der Zeit stießen sie auf einen ganz speziellen Bifido-Bakterienstamm namens B. bifidum MIMBb75. Das Besondere: Dieser Bakterienstamm besitzt die einzigartige Fähigkeit, sich physikalisch an die Darmepithelzellen anzulegen – ähnlich wie ein Pflaster über einer Wunde.

Die Idee der Forscher: Könnte sich unter diesem „Pflaster“ die Darmbarriere regenerieren – und könnten in der Folge auch die Darmbeschwerden abklingen?

Um ihre Theorie auf die Probe zu stellen, führten sie zwei Goldstandard-Studien (Studien nach dem höchsten wissenschaftlichen Standard) durch, in denen sie die Wirksamkeit des Bakterienstamms B. bifidum MIMBb75 sowohl in lebender als auch in hitzeinaktivierter Form testeten. Die Ergebnisse waren bemerkenswert: In beiden Studien konnte die Wirksamkeit bei Reizdarmbeschwerden eindrucksvoll unter Beweis gestellt werden.<sup>2,3</sup>

## Von der Idee zum Produkt

Angespornt durch diese Ergebnisse entwickelten die Forscher das Produkt Kijimea Reizdarm PRO, das den Bakterienstamm B. bifidum MIMBb75 in hitzeinaktivierter Form enthält. Der Erfolg spricht Bände: Mittlerweile ist Kijimea Reizdarm PRO das meistverkaufte Medizinprodukt gegen Reizdarmbeschwerden in vielen europäischen Ländern.<sup>4</sup>

Tausende 5-Sterne-Bewertungen im Internet zeigen, dass auch die Kunden von dem Präparat begeistert sind. So schrieb Nutzer Danilo F.: „Habe seit vielen Jahren einen Reizdarm mit den üblichen

Beschwerden. Seit ich dieses Mittel nehme, kann ich meine Zeit wieder so gestalten, wie ich will. Vor allem kann ich Termine wahrnehmen, die ich früher immer absagen musste, weil ich nicht von der Toilette kam. Ich nehme eine Packung Kijimea Reizdarm PRO (84 Kapseln) bis zum Schluss und merke schon nach einigen Tagen eine Besserung.“



Kijimea Reizdarm PRO gilt als gut verträglich, Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Der außerordentliche Erfolg des Produktes führte dazu, dass der Hersteller immer wieder Liefer-schwierigkeiten bekam und Kijimea Reizdarm PRO zeitweise ausverkauft war. Zuletzt war das Produkt jedoch wieder verfügbar.

**Tipp:** Viele Kunden kaufen schon beim ersten Mal gleich drei Packungen, damit sie nicht Gefahr laufen, bei einem Ausverkauf die Einnahme nicht fortsetzen zu können. Kijimea Reizdarm PRO ist rezeptfrei in der Apotheke erhältlich, kann aber auch ganz bequem direkt beim Hersteller unter [www.kijimea.de](http://www.kijimea.de) erworben werden.

<sup>1</sup>Wood JD. Effects of bacteria on the enteric nervous system: implications for the irritable bowel syndrome. J Clin Gastroenterol. 2007;41 Suppl 1:S7-S19. doi:10.1097/MCG.0b013e31802f1331. • <sup>2</sup>Guglielmetti S, Mora D, Geschwender M, Popp K. Randomised clinical trial: Bifidobacterium bifidum MIMBb75 significantly alleviates irritable bowel syndrome and improves quality of life – a double-blind, placebo-controlled study. Alimentary pharmacology & therapeutics. 2011;33(10):1123-1132. doi:org/10.1111/j.1365-2036.2011.04633.x. • <sup>3</sup>Andresen V, Geschwender M, Layer P. Heat-inactivated Bifidobacterium bifidum MIMBb75 (SYN-HI-001) in the treatment of irritable bowel syndrome: a multicentre, randomised, double-blind, placebo-controlled clinical trial. Lancet Gastroenterol Hepatol. 2020;5(7):658-666. doi:10.1016/S2468-1253(20)30056-X. • <sup>4</sup>Insight Health, MAT 10/23, u.a. DE, AT, ES, IT. • Namen der Betroffenen geändert.



## Wie ein Pflaster für den gereizten Darm.

- ✓ Mit dem einzigartigen Bakterienstamm B. bifidum HI-MIMBb75
- ✓ Bei Reizdarmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen
- ✓ Wirksamkeit bei Reizdarm klinisch belegt<sup>5</sup>

**Kijimea Reizdarm PRO**  
direkt beim Hersteller bestellen:



[www.kijimea.de](http://www.kijimea.de)

Thema: Sexuelle Schwäche

# „Wieder Spaß wie mit 20!“

## Rezeptfreies Arzneimittel überzeugt bei Erektionsstörungen!



Sie sind ein aktiver Mann, aber haben im entscheidenden Moment mit Erektionsstörungen zu kämpfen? Ihr Selbstbewusstsein leidet, weil Sie zunehmend Angst haben, im Bett zu versagen? Die gute Nachricht: Mit dem re-

zeptfreien Arzneimittel Neradin (Apotheke) können Sie sexuelle Schwäche bekämpfen und Ihre Manneskraft zurückgewinnen!

Sexuelle Schwäche, wie z. B. Erektionsstörungen, beeinträchtigt das männliche Selbstbewusstsein oftmals stark und führt zu Frust und Unzufriedenheit. Darüber offen zu sprechen, fällt Männern besonders schwer. Denn: Erektionsstörungen passen einfach nicht in das Bild ei-

nes „starken, potenten Mannes“. Doch es gibt einen Ausweg – dank Neradin!

## Zurück zu mehr Manneskraft

Eine mangelnde Durchblutung kann die Ursache für Potenzprobleme sein. Hier setzt die Wirkkraft der besonderen Arzneipflanze Turnera diffusa an, die in Neradin enthalten ist! Ihrem Wirkstoff wird ein durchblutungsfördernder Effekt auf die Schwellkörper des Mannes zugeschrieben.

## Spontanen Sex wieder genießen

Anders als bei vielen chemischen Potenzmitteln ist die Wirksamkeit von Neradin nicht vom Einnahmezeitpunkt abhängig und fördert auf natürlichem Weg die **Potenz des Mannes**. Durch die regelmäßige Einnahme kann der Sex wieder spontan und aus der Leidenschaft des Moments heraus entstehen. Das Beste: Die Tabletten sind gut verträglich. Nebenwirkungen oder Wechsel-

wirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.

Für Ihre Apotheke:  
**Neradin**  
(PZN 11024357)

**Rezeptfrei!**



[www.neradin.de](http://www.neradin.de)



Für uns in  
Isernhagen!

# „DER BLICK“

## in unsere Gemeinde

24

Nachrichten, Informationen und Bekanntmachungen der Gemeinde Isernhagen und der Ortschaften  
Altwarmbüchen - Kirchhorst - Neuwarmbüchen - Isernhagen F.B. - Isernhagen H.B. - Isernhagen K.B. - Isernhagen N.B.

30. November 2024

59. Jahrgang · 14-täglich

www.der-blick-isernhagen.de · e-mail: redaktion@der-blick-isernhagen.de · Tel. 05139-30 38

## Engagement für Isernhagen – Unsere starke Gemeinschaft

Am 05. Dezember 2024 ist der Internationale Tag des Ehrenamtes

**L**iebe Isernhagenerinnen und Isernhagener, in unserer Gemeinde ist viel Bewegung: Wir wachsen, entwickeln uns und schaffen gemeinsam eine lebenswerte Zukunft. Eine ganz wesentliche Säule für das Leben in Isernhagen sind dabei unsere Vereine, Verbände und die Feuerwehr – und damit die vielen Ehrenamtlichen, die sich hier für alle Menschen in unserer Gemeinde engagieren. Dies tun sie in ihrer Freizeit, ohne etwas dafür zu verlangen oder zu erwarten. Und dieser selbstlose Einsatz von über 1.000 Ehrenamtlichen ist es, der das Leben von allen 25.000 Menschen in Isernhagen so lebenswert macht.

Deshalb möchte ich all denen im Namen von rund 25.000 Isernhagenerinnen und Isernhagenern ein ganz großes Dankeschön aus-

sprechen, die sich mit Herzblut und viel persönlichem Einsatz für das Wohl unserer Gemeinschaft einbringen. Ihre Arbeit ist von unschätzbarem Wert – nicht nur für die Menschen, die direkt davon profitieren, sondern für die gesamte Gemeinde. Sie schaffen Raum für Begegnung, Unterstützung und gemeinsame Aktivitäten. Sie leisten einen unschätzbaren Beitrag zu einem aktiven und vielfältigen Gemeindeleben und stärken das Miteinander in Isernhagen. Sei es in den bevorstehenden Weihnachtsmärkten, der Lichterfahrt der Feuerwehr, dem Moorfest und so vielen anderen tollen Veranstaltungen ... all dies entsteht aus ehrenamtlichem Engagement!

Erstmalig war in diesem Jahr der Neubürgertreff im Oktober, bei dem viele unserer über 100 Verei-

ne und Institutionen die Gelegenheit nutzten, sich den Neubürgerinnen und Neubürgern vorzustellen. Es war ein großartiges Zeichen der Offenheit und der Bereitschaft, neue Mitbürger/innen willkommen zu heißen und in unsere Gemeinschaft einzubinden. Zahlreiche Gespräche, erste Kontakte und viele positive Rückmeldungen zeigten, wie lebendig und einladend unsere Vereinslandschaft ist.

Das ehrenamtliche Engagement ist der Kitt, der uns zusammenhält. Es ist aber auch ein Aufruf an all jene, die sich bisher noch nicht engagiert haben: In Isernhagen gibt es so viele spannende Möglichkeiten, mitzumachen – sei es im Sport, in der Kultur, in der Umweltarbeit oder bei der Unterstützung von Mitmenschen. Jeder Beitrag, sei er noch so klein, macht



einen Unterschied. Unsere Vereine und Institutionen freuen sich immer über neue Helferinnen und Helfer, die ihre Ideen und ihre Energie einbringen.

Isernhagen ist eine starke Gemeinschaft – und Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, sind ein

zentraler Teil dieser Stärke.

Herzlichen Dank für Ihr Engagement und Ihre Unterstützung! Ihr

Tim Mithöfer  
Bürgermeister der Gemeinde Isernhagen

## Marc Masconi und der Mädchenchor Hannover

Advent im Isernhagenhof

Zu zwei sehr unterschiedlichen Veranstaltungen lädt der Isernhagenhof Kulturverein in die adventlich geschmückte Scheune ein. Unter dem Titel „Let's Swing! Das Frank Sinatra Concert“ interpretiert Marc Masconi am Samstag, 7. Dezember um 20.00 Uhr die größten Erfolge von Ol' Blue Eyes. Titel wie „Bad Leroy Brown“, „The Lady is a Tramp“, „That's Life“, „My Way“, „New York, New York“ und viele andere bekannte Songs machen den Abend in Verbindung mit Geschichten aus dem Leben von Frank Sinatra zu einer begeisterten Reise in die Zeit der großen Showabende im „Sands“ in Vegas. Mit legendären Arrangements, begleitet von der FFB Big Band mit 18 Musikern unter der Leitung von Bernd Hübner, gibt die Show die Antwort auf die Frage nach einem legitimen Stimmnachfolger von

Frankie Boy: The Voice is back! Bigbands sind tot, Swingmusik ein Anachronismus mit Patina und vergilbten Notenblättern, das wollte ein Haufen junger begabter Musiker bereits 1990 nicht glauben und gründete gemeinsam mit erfahrenen Jazz-Größen aus der Region Hannover die FFB-BigBand Barsinghausen. Heute sind sie ein profiliertes und allseits anerkanntes Jazz- und Swingorchester, eben eine echte Bigband. Das Repertoire umfasst Swing-Klassiker bekannter Orchester und Bandleader sowie auch moderne Arrangements bekannter Standards.

Am Sonntagnachmittag, 15. Dezember um 15.00 Uhr ist bereits zum zweiten Mal der Mädchenchor Hannover zu Gast in der Kulturscheune. Adventliche und weihnachtliche Musik steht auf dem Programm und ist somit die



perfekte Einstimmung auf die Vorweihnachtszeit. 50 herausragende Frauenstimmen geleitet von Professor Andreas Felber und begleitet mit der Harfe werden dafür sorgen, dass die emotionalen musikalischen Momente nicht zu kurz kommen.

Karten für das „Frank Sinatra Concert“ am 7.12. und den Mädchenchor Hannover am 15.12. zum



Preis von 25 € / erm. 16 € für Schüler\*innen, Studierende, Auszubildende und Mitglieder des Vereins können beim Isernhagenhof Kulturverein online unter [www.isernhagenhof.de/tickets/](http://www.isernhagenhof.de/tickets/) gebucht oder unter 05139-894986 und per Mail an [info@iserhagenhof.de](mailto:info@iserhagenhof.de) vorbestellt werden. Auch bei den Vorverkaufsstellen C. Böhnert in Burgwedel und Isernhagen HB und

beim TUI ReiseCenter Altwarmbüchen sind sie erhältlich. Kurztzuschlossene erhalten am Veranstaltungstag ab 19.00 Uhr bzw. 14.00 Uhr Karten an der Tageskasse. Isernhagenhof Kulturverein e.V. Hauptstraße 68 B 30916 Isernhagen [www.isernhagenhof.de](http://www.isernhagenhof.de) Tel: 05139-27238



## Neue Naturschutzbeauftragte: Anika Oppermann übernimmt Ehrenamt für Isernhagen



Isernhagen hat wieder eine für den Naturschutzbeauftragte Person: Nach Beschluss der Regionsversammlung hat Anika Oppermann am 21.11.24 ihre erhalten und übt das Ehrenamt in den kommenden fünf Jahren aus.

Anika Oppermann ist Mitglied der Jägerschaft Burgdorf und engagiert sich im Bereich Umweltschutz. Unter anderem bewirtschaftet sie eine Brachfläche und zieht verwaiste Tiere wie Rehe, Stockenten, Feldhasen, Singvögel auf, um diese anschließend wieder auszuwildern. Ihr neues Amt als Naturschutzbeauftragte für die Gemeinde Isernhagen tritt sie am 1. Dezember 2024 an.

Hintergrund: Die Naturschutzbeauftragten in der Region Hannover

Die Aufgaben der Naturschutzbeauftragten in der Region Hannover sind vielfältig: Sie sollen den Kontakt zwischen Einwohner/innen und der Naturschutzbehörde sicherstellen und das allgemeine Verständnis für die Aufgaben der Umweltbehörde fördern. Die ehrenamtlichen Helfer/innen übernehmen dabei die Aufklärungsarbeit vor Ort, vernetzen die Akteur/innen und vermitteln bei Fragen an kompetente Ansprechpersonen. Außerdem beraten sie zum Beispiel beim Umsetzen von Wespennestern oder den Aufbau und Abbau von Krötenschutzzäunen. Voraussetzungen für die Bestellung zum Naturschutzbeauftragten sind neben fachlicher Qualifikation auch praktische Erfahrungen und gute Ortskenntnisse.

### Terminkalender Blick 24

Sa. 07.12. Ortrat Altwarmbüchen, Senioren Adventsfeier, Rathaus Altwarmbüchen

So. 08.12. Opernchor Isernhagen, Die Böhmisches Hirtenmesse, Gartenkirche St. Marien Isernhagen H.B.

Di. 03.12. Sprechstunde mit Bürgermeister Tim Mithöfer und Ortsbürgermeister Simon Müller in der Begegnungsstätte Isernhagen H.B., Burgwedeler Straße 141 E

Mi. 04.12. Öffentliche Sitzung des Wirtschafts-, Digital- und Finanzausschusses um 18:30 Uhr im mittleren Saal des Rathauses in Altwarmbüchen, Bothfelder Str. 29

Do. 12.12. Öffentliche Sitzung des Rates um 18:30 Uhr im Saal des Rathauses in Altwarmbüchen, Bothfelder Str. 29

11.12. 15:00 Senioren-Adventsfeier des Ortsrates KB im Gemeindehaus St. Marien, Martin-Luther-Weg 3

18.12. 18:00 Lebendiger Adventskalender, „Türchen“ des Ortsrates KB öffnet sich im Vorgarten von Ortsbürgermeister Kenzler, Dorfstr. 7  
Bürgermeister-Sprechstunde Donnerstag 15.00 bis 16.00 Uhr. Terminvereinbarung unter 0511/6153-1011 Sprechstunde des Ortsbürgermeisters von Isernhagen K.B. an jedem Donnerstag von 17:00 bis 18:00 bis auf Weiteres telefonisch unter Tel. 05139 9509008 oder obm-kb@kenzler.info. Ein persönlicher Termin kann ebenfalls gerne vereinbart werden. Sprechstunde des Ortsbürgermeisters Kirchhorst jeden Donnerstag von 15.30 bis 16.30 „Begegnungsstätte Alte Schule“ Schulweg 3, Kirchhorst, nur nach individueller Terminabsprache: Telefon 0162-8514045 oder 05136-5275 oder obm.kirchhorst@t-online.de  
Wochenmarkt jeden Donnerstag 13.00 - 18.00 Uhr in Altwarmbüchen

## Duo Seniorenbegleiterinnen

Zwei von der Region Hannover ausgebildete ehrenamtliche Seniorinnen stehen für ein Duo mit einem älteren Menschen in Isernhagen bereit, um ihnen zu helfen ein eigenständiges Leben in der vertrauten Umgebung zu führen.

Es geht um Unterstützung bei der Alltagsbewältigung und Freizeitgestaltung:

- Gespräche
- Spaziergänge
- Gemeinsame Unternehmungen
- Begleitung zu Behörden oder Ärzten

Ausgenommen sind hauswirtschaftliche oder pflegerische Tätigkeiten.

Die Duo Partner treffen sich regelmäßig einmal die Woche.

In einem Erstgespräch kann sich das „DUO“ zunächst kennenlernen und austauschen.

Haben Sie Interesse? Dann melden Sie sich bitte bei der Seniorenbeauftragten der Gemeinde Isernhagen, Frau Marion Kampers, Tel: 0511/6153-2515, Marion.Kampers@Isernhagen.de

Abteilung Soziales

## Verlässliche Ferienbetreuung der Jugendpflege in 2025

Jetzt anmelden - Verlässliche Ferienbetreuung 2025 der Jugendpflege in Oster-, Sommer und Herbstferien

Die Jugendpflege Isernhagen bietet auch 2025 wieder eine verlässliche Ferienbetreuung in Oster-, Sommer- und Herbstferien. Die Betreuung ist im Jugendtreff Altwarmbüchen verortet und für folgende Termine zu buchen: 07.04. bis 11.04., 21.07. bis 25.07., 28.07. bis 01.08., 04.8. bis 08.08. und vom 13.10. bis 17.10.2024.

Eine Anmeldung ist ausschließlich wochenweise möglich. Der wöchentliche Unkostenbeitrag beträgt 90 Euro. Eine tageweise Teilnahme an diesem Programm ist nicht möglich.

Unser Angebot richtet sich an alle Grundschul Kinder. Zudem können alle Kinder angemeldet werden, die sich im Übergang vom Kindergarten in die Grundschule oder von der Grundschule an eine weiterführende Schule befinden.

Das Programm wird täglich von 8:00 bis 16:00 stattfinden und beinhaltet Mittagessen, Workshops und kleinere Ausflüge.

Eine Anmeldung ist aktuell unter [www.unser-ferienprogramm.de/isernhagen](http://www.unser-ferienprogramm.de/isernhagen) online möglich. Die Vergabe der Plätze erfolgt Anfang Februar. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Thomas Jüngst, tel. 0511 6153-4030 oder per mail unter [thomas.juengst@isernhagen.de](mailto:thomas.juengst@isernhagen.de) Gemeinde Isernhagen, Jugendpflege

## Weihnachtsbasteln im Familienzentrum für Kinder von 2 bis 6 Jahren

Am Nikolaustag laden das Familienzentrum St. Margarete und die Frühen Hilfen der Gemeinde Isernhagen zum Weihnachtsbasteln ein. Kinder von 2 bis 6 Jahren und ihre Eltern sind zum gemeinsamen Basteln von Fenstersterne, Weihnachtskarten und Filzeichel herzlich eingeladen. Die Aktion findet am Freitag, den 06.12.2024, um 16 Uhr im Familienzentrum St. Margarete (Wietzeau 2, 30916 Isernhagen) statt. Interessierte können sich per Mail an [yvonne.burlage@isernhagen.de](mailto:yvonne.burlage@isernhagen.de) anmelden und bringen bitte eine Schere und Kleber mit. Die Aktion ist kostenfrei.

Frühe Hilfen Gemeinde Isernhagen



**Macht Lust auf mehr Grün im Leben:**  
ein Blick auf [www.baumschule-gehlhaar.de](http://www.baumschule-gehlhaar.de)

Hannoversche Straße 123, 30916 Isernhagen,  
0511 612879, [www.baumschule-gehlhaar.de](http://www.baumschule-gehlhaar.de)



## Fragen an den Schiedsmann?

Am Donnerstag, dem 05.12.2024 in der Zeit von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr wird ein weiterer Beratungstermin durch den Schiedsmann angeboten.

An diesem Tag steht Ihnen Herr Dr. Nolte zu Fragen und persönlicher Beratung im Rathaus, Bothfelder Str. 29 im Raum 104 zur Verfügung.

Zu allen Fragen über Nachbarschaftsstreitigkeiten jeder Art, Geldforderungen, Bedrohung und Sachbeschädigungen, Beleidigung und einfacher Körperverletzung und vielen anderen Streitigkeiten des täglichen Lebens, wird der Schiedsmann ausführlich beraten.

Nutzen Sie die Gelegenheit sich zu informieren!

Gemeinde Isernhagen, Ordnungs- und Sozialamt

### IMPRESSUM

Der Blick in unsere Gemeinde

Herausgeber:  
Christian Schröder

Verlag:  
KonzeptArt Werbe- und  
Verlagsgesellschaft mbH  
Dorfstraße 37  
30916 Isernhagen K.B.

Verantwortlich Redaktion i.S.d.P.:  
Thorsten Schirmer

Verantwortlich für den  
Anzeigenteil:  
Thorsten Schirmer, Tel.: (05139) 30 38

Produktion:  
Anke Reck  
E-Mail: [redaktion@der-blick-isernhagen.de](mailto:redaktion@der-blick-isernhagen.de)

Druck:  
Druckzentrum Niedersachsen,  
Rodenberg

Anzeigenschluss:  
Anzeigenannahme bis freitags, 8 Tage vor  
Erscheinen! Ausnahmen siehe  
Erscheinungsplan

Auflage:  
Druckzentrum Niedersachsen,  
11.800 Stück

Erscheinungsweise:  
14-täglich

Verteiler:  
Kostenlos an alle erreichbaren  
Haushaltungen der Gemeinde  
Isernhagen.

### Redaktionelle Beiträge:

Für die Veröffentlichung von Beiträgen durch Vereinigungen, Verbände, Parteien, Kirchen u.a. gelten unsere jeweils aktuellen „Richtlinien und Grundsätze der Veröffentlichungen“ ([www.blick-isernhagen.de](http://www.blick-isernhagen.de)), die mit dem Einreichen eines Beitrages anerkannt werden. Beiträge von Parteien, Vereinen und Verbänden stellen nicht die Meinung der Redaktion dar. Vom Verlag gestaltete Anzeigen, Grafiken etc. unterliegen dem Urheberrecht. Jede Nutzung durch Dritte bedarf einer schriftlichen Genehmigung!

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)



# Notizen aus K.B.: Dorfstraße + Asphaltweg + Jahresausklang

Die Sanierung des östlichen Teils unserer Dorfstraße, ab Heinrich-Köneck-Str. bis FB, ist nun längst im Gange. Und diese große Baustelle, die uns insgesamt 1,5 Jahre beeinträchtigen wird, bis hier wieder der Durchgangsverkehr möglich ist, hat bereits zu Beginn viele Fragen bei betroffenen Anliegern aufgeworfen. Die Bauabschnitte erfolgen nun in ca. 200 Meter Teilabschnitten, währenddessen die Zufahrt zu den, im jeweiligen Bauabschnitt liegenden Grundstücken, bislang nicht möglich ist. Ob hier nun doch

noch zu gewissen Zeiten Zuwegungsmöglichkeiten auf eigene Gefahr gestattet werden, wird derzeit geprüft. Dies ist eine der Überlegungen, die bei der letzten Baubesprechung, an der ich teilnahm, wohlwollend aufgenommen wurden. Zusätzliche Parkmöglichkeiten wurden, sofern irgend möglich, bereits realisiert. Z.B. an den bisherigen Bushaltestellen, die extra abgehängt wurden, und im Parkbereich des Kircher Vorfeldes, wo die zeitl. Befristung aufgehoben wurde. Mit dem Fahrplanwechsel im Dezember soll nun auch der Busverkehr umgelenkt werden und bis dahin wird geprüft, dann auch die Klicker für die Öffnung der Schranken wieder einzuziehen. Letztendlich sind wir natürlich froh, dass die Straße von der Region, als Baulastträger der Kreisstraßen, nun endlich gemacht wird und freuen uns schon, trotz all der aktuellen Beeinträchtigungen, auf die Fertigstellung.

Ausgehend von der Initiative einiger Asphaltweg-Anlieger des vorderen, verkehrsberuhigten Bereichs, hatten sich auch mehrere Anlieger des weiteren Wohngebietes an uns vom Ortsrat gewandt. Im Kern ging es um Möglichkeiten einer verstärkten Geschwindigkeitskontrolle, da in dem Wohngebiet mitunter zu schnell gefahren wird. Die Sichtweisen, wie dies zu verbessern sei, waren allerdings sehr unterschiedlich. Viele Ideen und Vorschläge haben wir in den letzten Wochen und Monaten diskutiert und sind auch mit dem Ordnungs-

amt unserer Gemeinde die Straßen in dem Gebiet abgegangen. Leider lassen sich aus ordnungspolitischer Sicht viele Vorschläge nicht umsetzen, so dass sich letztendlich nur zwei Ansätze herauskristalisierten: alles so zu belassen oder für das gesamte Wohngebiet eine Tempo 30 Zone zu veranlassen. Der Vorschlag einer Tempo 30 Zone mag auf den ersten Blick paradox klingen, denn das ist natürlich für den vorderen Teil des Asphaltweges schneller, als der bestehende verkehrsberuhigte Bereich. Aber bei Tempo 30 kriegt das Ordnungsamt von der Polizeibehörde viel eher die Freigabe Geschwindigkeitskontrollen durchführen zu können. Und die Geschwindigkeitsbegrenzung würde für das gesamte Gebiet gelten, in dem aktuell die abgehenden Straßen noch bis zu 50 kmh befahren werden dürfen. Mir persönlich wäre der Vorschlag für eine Tempo 20 Zone am liebsten gewesen. Aber das ist lt. Deutscher Straßenverkehrsordnung nur bei anliegenden Gewerbebetrieben mit Publikumsverkehr zulässig; wir leben nunmal in Deutschland und müssen uns mit den Vorschriften arrangieren.

Letztendlich haben wir uns vom Ortsrat dann entschieden eine Haustürbefragung in dem Wohngebiet vorzunehmen. Also quasi eine Art Volksbefragung, damit keine Entscheidung „von oben herab aufgedrückt“ wird. Bei der Gelegenheit haben wir noch einen zusätzlichen Vorschlag mit aufgenommen, der vereinzelt gemacht

wurde, nämlich die optionale Öffnung „Im Vorfelde“, um unnötige Wege über das Nadelöhr Asphaltweg zu vermeiden. Auf der letzten Ortsratssitzung habe ich dann das Ergebnis bekannt gegeben: 64,9% der Haushalte haben sich an der Umfrage beteiligt. Davon votierten 35,6% dafür, alles so zu lassen, wie es ist, 64,4% sprachen sich für eine Tempo 30 Zone im gesamten Gebiet aus und 42,5% wünschten sich eine durchgehende Öffnung, mit entsprechend baulichen Veränderungen, der Straße Im Vorfelde. Wir haben uns daher basisdemokratisch für die Tempo 30 Zone entschieden, wofür sich die deutliche Mehrheit der Anlieger ausgesprochen hat und lassen Im Vorfelde weiterhin für den Durchgangsverkehr gesperrt. Nur bei unseren

großen Dorffesten Weihnachtsmarkt und Isernhagener Hopfenfest soll die Straße temporär geöffnet werden.

Bitte beachten Sie auch die Terminhinweise zum Jahresausklang im Terminkalender dieser Zeitung. Vielleicht sehen wir uns bei der Senioren-Adventsfeier am 11.12., beim Weihnachtsmarkt vom 13.-15.12. oder auch beim lebendigen Adventskalender. Die Adventstür des Ortsrates wird am 18.12. bei mir an der Kirche im Vorgarten geöffnet. Wir würden uns freuen.

Im Namen des Ortsrates grüßt Sie ganz herzlich  
Matthias Kenzler, Ortsbürgermeister K.B.  
und im Gemeinderat Isernhagen

## Sprechstunde BGM in HB

Sprechstunde mit Bürgermeister Tim Mithöfer und Ortsbürgermeister Simon Müller

Dienstag, 3. Dezember  
17:00 – 19:00 Uhr in der Begegnungsstätte Isernhagen H.B., Burgwedeler Straße 141 E

Sie sind herzlich eingeladen zum Gespräch – ohne Voranmeldung können Sie Gemeindegliedermeister Tim Mithöfer und Isernhagen H.B.s Ortsbürgermeister Simon Müller treffen.

Haben Sie Wünsche oder Ideen für Ihre Ortschaft? Stellen Sie Fragen, geben Sie gern Anregungen oder üben konstruktiv Kritik. Die Ohren sind offen – der Stift gezeichnet. Gern können Sie uns vorab Ihre Themenwünsche mitteilen z.B. per email an [info@isernhagen.de](mailto:info@isernhagen.de) und/oder [obm@isernhagen-hb.de](mailto:obm@isernhagen-hb.de)

## Sprechstunde Altwarmbüchen

Sprechstunde mit Bürgermeister Tim Mithöfer und Ortsbürgermeisterin Sabine Wirth

Donnerstag, 5. Dezember  
17-19 Uhr in der Begegnungsstätte, An der Riehe

Sie sind herzlich eingeladen zum Gespräch – ohne Voranmeldung können Sie Gemeindegliedermeister Tim Mithöfer und Altwarmbüchens Ortsbürgermeisterin Sabine Wirth treffen.

Haben Sie Wünsche oder Ideen für Ihre Ortschaft? Stellen Sie Fragen, geben Sie gern Anregungen oder üben konstruktiv Kritik. Die Ohren sind offen – der Stift gezeichnet. Gern können Sie uns vorab Ihre Themenwünsche mitteilen z.B. per email an [info@isernhagen.de](mailto:info@isernhagen.de)

Weil Schönes nur von Meisterhand entsteht

**FLIESEN REHBERG**



Ernst-Grote-Straße 45  
30916 Isernhagen,  
OT Altwarmbüchen,  
Tel. (05 11) 61 00 58,  
Fax (05 11) 61 44 06  
[www.fliesen-rehberg.de](http://www.fliesen-rehberg.de)

Fliesenarbeiten aller Art,  
Badgestaltung,  
großes Fliesenortiment,  
Verkauf und Beratung in  
unseren Ausstellungsräumen  
[info@fliesen-rehberg.de](mailto:info@fliesen-rehberg.de)

**LAMM**<sup>®</sup>

textiles wohnen

Lamm – textiles wohnen macht Phantasie in der Wohn- und Arbeitswelt erlebbar. Mit der neuen Ausstellung im [Creative Cube] zeigen wir phantastische Möglichkeiten für Ihr Zuhause.



neben  
**helmrichs**  
Innenarchitektur + Raumplanung

Am Ortfelde 20 B  
[Creative Cube]  
30916 Isernhagen  
Tel. (0511) 72 62 93 30  
Fax (0511) 72 62 93 55

Email: [info@textiles-wohnen.de](mailto:info@textiles-wohnen.de)  
Web: [www.textiles-wohnen.de](http://www.textiles-wohnen.de)

Dekorationen  
Sonnenschutz  
Polsterarbeiten  
Bodenbeläge  
Tapeten  
Insektenschutz  
Accessoires

Wie Menschen denken und leben, so bauen und wohnen Sie!

**Hannovers Taxi-App:**

**cab4me**



Kostenloser Download - einfach QR-Code scannen!

Einfach und schnell bezahlen:  
Kreditkarte, EC-Karte, PayPal, Barzahlung

Hallo Taxi!  
3811

**MK Tischlermeister Michael Kahlke**

Küchen/-renovierungen • Einbaumöbel • Badmöbel



Lassen Sie sich von uns beraten!

Großhorst 33a • 30916 Isernhagen-Kirchhorst  
Fon: 05136 4162 • Fax: 05136 4163 • [www.tischlerei-kahlke.de](http://www.tischlerei-kahlke.de)



## Gemeindebücherei Isernhagen

Öffnungszeiten:

Montag: 15 – 18 Uhr,

Dienstag: 15 – 18 Uhr

Mittwoch: 10 – 12 u. 15 – 18 Uhr

Donnerstag: 10 – 12 u. 14 – 18 Uhr

Freitag: 15 – 18 Uhr

<http://isernhagen.bibliotheca-open.de>

Telefonnummer: 0511 6151237

**Bothfelder Straße 26, 30916 Isernhagen**

**Die Gemeindebücherei macht Winterpause vom 23. Dezember bis 5. Januar 2025.**

Kristin Hannah

### Die Frauen jenseits des Flusses



Auch Frauen können Helden sein – für die junge Krankenschwester-schülerin Frances

McGrath gleichen diese Worte einer Offenbarung. In der sich wandelnden Welt des Jahres 1965 wagt sie es, von dem ihr vorherbestimmten Pfad abzuweichen, und folgt ihrem Bruder nach Vietnam. Während sie inmitten der Grausamkeit des Krieges über sich hinauswächst, erwartet sie die wahre Herausforderung jedoch bei ihrer Rückkehr.

Karin Smirnov

### Vergeltung



Langsam kehrt die Sonne in den Norden Schwedens zurück, doch die Lage in der kleinen

Stadt Gasskas ist düster: Die Bodenschätze der Region werden ohne Rücksicht auf Land und Leute ausgebeutet. Eine Gruppe von Aktivisten, denen sich auch Lisbeth Salanders Nichte Svala anschließt, will verhindern, dass der eigentlich stillgelegte Tagebau wieder in Betrieb genommen wird. Doch für ihre Vision eines Bergbauimperiums scheuen gnadenlos Unternehmern auch vor Mord nicht zurück. Während Mikael Blomkvist einen neuen Job bei der Gasskaser Zeitung antritt, sucht Lisbeth mit seiner Hilfe nach ihrem verschwundenen Freund, dem Hacker Plague. Als die Fäden zusammenlaufen, erkennt Salander, dass jemand es eigentlich auf sie und Svala abgesehen hat. Und rüstet zum Kampf gegen alte und neue Gegner.

Jo Nesbø

### Der König



Das kleine Os im Norden Norwegens ist ein Naturparadies und der Tourismus boomt. Die Brüder Carl und Roy

planen ein Wellness-Hotel und einen Vergnügungspark. Da droht der Bau eines Tunnels den kleinen Ort von den Touristenströmen abzuschneiden. Carl und Roy versuchen vor dem Ruin zu retten, was zu retten ist. Doch als die Dämonen der Vergangenheit ins Spiel kommen und Fragen nach dem Tod ihrer Eltern aufkommen, ist schnell klar, gemeinsam werden sie nicht gewinnen: nur einer kann hier der König sein.

Leigh Bardugo

### Der Vertraute



Spanien zu Beginn des Goldenen Zeitalters: In einem heruntergekommenen Haus in

Madrid nutzt die junge Luzia Cota einen Hauch von Magie, um die endlose Schufterei als Küchenmädchen zu überstehen. Doch als ihre intrigante Herrin entdeckt, dass ihre Dienerin ein Talent für kleine Wunder besitzt, verlangt sie, dass Luzia diese Gabe einsetzt, um die gesellschaftliche Stellung der Familie zu verbessern. Dieses Unterfangen nimmt eine gefährliche Wendung, als Antonio Pérez, der in Ungnade gefallene Sekretär des Königs, auf Luzia aufmerksam wird. Pérez schreckt vor nichts zurück, um die Gunst des Hofes zurückzuerlangen. Und der spanische Herrscher ist noch immer von der Niederlage seiner Armada erschüttert und sucht verzweifelt nach einem Vorteil im Krieg gegen Englands ketzerische Königin.

## Stoff für gemütliche Lesestunden

Juliane Käßler

### Love Me Like It's Yesterday



Möbelrestaurateurin Juno hat die digitale Welt bewusst hinter sich gelassen. Handy? Fehlanzeige! Face-

book? Nein, danke! Mit Plattenspieler und Video-Tapes lässt sie die Achtziger aufleben. Eines Tages schneit YouTube-Star Taro in ihre Werkstatt und bittet sie, ihm bei der Restaurierung eines japanischen Teeschanks zu helfen. Was Juno nicht weiß: Nicht der Teeschrank ist das Projekt. Sie selbst ist die Challenge. Ganz Deutschland schaut zu, wie Taro seine eigenen Flirttipps an ihr ausprobiert. So ungeplant wie unerwartet entwickeln Juno und Taro jedoch echte Gefühle füreinander. Als Juno herausfindet, dass sie zur YouTube-Berühmtheit geworden ist, kann das nur das Ende bedeuten. Oder?

James Patterson

### Das 20. Opfer

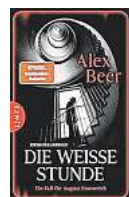


Perfekt synchronisierte Morde erschüttern die Großstädte Los Angeles, San Francisco und Chi-

cago. Sergeant Lindsay Boxer und ihr Partner Rich Conklin müssen schleunigst herausfinden, wer hinter diesen perfiden und eiskalt ausgeführten Taten steckt. Und vor allem: was die Opfer miteinander verbindet. Anscheinend waren sie allesamt in kriminelle Aktivitäten verwickelt ... Mit der wachsenden Zahl der Morde steigt auch die Angst und morbide Faszination der Öffentlichkeit an dem Fall, was Debatten im ganzen Land provoziert. Sind die Täter, die ganz gezielt Verbrecher ins Visier nehmen, Helden oder Bösewichte? Und wer gerät als nächstes in deren Fadenkreuz?

Alex Beer

### Die weisse Stunde



Wien 1923. Die Stadt gleicht einem Pulverfass, die politischen Lager haben sich radikalisiert, die Ha-

kenkreuzler sind auf dem Vormarsch. Mitten in dieser angespannten Situation geschieht ein aufsehenerregender Mord: Marita Hochmeister, eine stadtbekannte Gesellschaftsdame, wird brutal erschlagen in ihrem Schlafzimmer aufgefunden. Einen Tag später weist ein pensionierter Kriminalinspektor den Ermittler August Emmerich auf eine ungelöste Mordserie hin – damals, vor zehn Jahren, wurden drei Frauen auf ähnlich grausame Weise getötet wie das Opfer. Kann es sein, dass der Mörder zurückgekehrt ist? Und wenn ja, kann Emmerich ihn stellen, bevor er erneut zuschlägt?

Volker Kutscher

### Rath



Familie Rath steuert auf dramatische Ereignisse zu: Gereon hat nach der Rückkehr aus den USA ein Versteck in Rhöndorf bei Bonn bezogen und schlägt sich nach Berlin durch, um Charly beizustehen. Sie muss Hannah Singer aus den Wittenauer Heilstätten befreien und Fritz verteidigen, der unter Mordverdacht gerät. Der Juden Hass wächst und mit der Reichspogromnacht kulminiert eine Entwicklung, die Charly vorhergesehen und Gereon lange geleugnet hat. Damit ist beiden klar: Ein Leben in Deutschland ist so nicht mehr möglich, Widerstand ist geboten. Haben sie eine gemeinsame Zukunft und wo würde die liegen?

## Bücherei Isernhagen N.B.

Öffnungszeiten:

Montag:

15.00 – 17.30 Uhr

Donnerstag:

15.00 – 17.30 Uhr

**Auf dem Windmühlenberge 4 30916 Isernhagen N.B.**

## Neues aus der Bücherei Isernhagen NB

### BÜCHER FÜR ERWACHSENE:

**Belletristik:**

**Ewald Arenz** Zwei Leben

**Geneva Lee** Black Hearts

**Tom Michell** Der Pinguin meines Lebens

**Jan-Philipp Sendker** Akikos stilles Glück

**Kathinka Engel** Das Ende von gestern ist der Anfang von morgen

**Frank Schätzing** Tod und Teufel

**Francesca Segal** Willkommen auf Tuga

**Matthias Reiner** Grimms Märchen

**Krimi:**

**Satu Råmo** Hildur Der Schatten des Nordlichts

**Kester Schlenz/Jan Jepsen** Der Bojenmann

**Klaus-Peter Wolf** Totenstille im Watt / Totentanz am Strand / Todesspiel im Hafen

**Christiane Franke/Cornelia Kuhnert** Mörderjagd mit Inselblick / Muscheln, Mord und Meeresrauschen

**Wolfgang Schorlau/Claudio Caiolo** Falsche Freunde

**Wolfgang Schorlau** Die schützende Hand / Black Forest

**Sachbuch:**

**Liv von Boetticher** Die Akte Tengelmann und das mysteriöse Verschwinden...

**Bernhard A. Sabel** Fake Mafia in der Wissenschaft – KI, Gier und Betrug in der Wissenschaft

**David Nelles/Christian Serrer** Machste dreckig – machste sauber

**Inga Strümke** Künstliche Intelligenz

**Susanne Foitzik/Olaf Fritsche** Weltmacht auf sechs Beinen

**Birgit Lutz** Mein Spitzbergen

**Seirian Summer** Wespen – Eine Versöhnung

Fünf Hausmittel ersetzen eine Drogerie

B. Könecke-Fuhrberg





# Beruf und Berufung: Tätigkeit in der Kindertagespflege

Tagesmütter und Tagesväter: Multitalente, die über viele Jahre leidenschaftlich mit Herz und Seele, besonders den kleinen Kindern, eine feste Bezugsperson sind, die ihnen Schutz und Geborgenheit geben. Sabine Müller, Fachberatung Kindertagespflege sprach mit Anja Helbing, Tagesmutter aus Isernhagen HB.

## Sabine Müller: Wie sind Sie zur Kindertagespflege gekommen?

Anja Helbing: Es gab tatsächlich ein Schlüsselerlebnis. Eine Bekannte war schon eine Zeit lang Tagesmutter und bat mich spontan, einen Ausflug zu begleiten. Ein lebendiger und fröhlicher Tag, der mir bis heute im Gedächtnis geblieben ist.

Es folgten dann Gespräche mit künftigen Kolleginnen, mit meiner Familie, mit Ihnen Frau Müller und 2010 dann der Grundqualifizierungskurs. Später dann weitere Fortbildungen und der große Aufstockungskurs, so dass ich nun die höchst mögliche Anzahl an Grundqualifizierungsstunden habe, die hier in Niedersachsen möglich sind. Regelmäßige Fortbildungen sind für mich selbstverständlich und eine Investition in die Zukunft. Sie erweitern den Horizont und stärken mich in der Zusammenarbeit mit den Eltern.

Seit Anfang 2011 betreue ich hier in unserem Haus bis zu fünf Kinder gleichzeitig. Ich habe die Entscheidung nicht einen Tag bereut!

## S.M.: Wie viele Tageskinder waren es in den 13 Jahren?

A. H.: Nicht immer waren fünf Kinder gleichzeitig in meiner kleinen, familiären Gruppe. So waren es ca. 32 Kinder im Alter von 0 bis 4 Jahren, darunter etliche Geschwisterkinder. Bald kommt das dritte Kind einer Familie, dessen Ältester einer meiner ersten Tageskinder war.

## S.M.: Was macht für Sie den Reiz dieser Tätigkeit aus?

A.H.: Die Kindheit ist die Zeit und Gelegenheit die Welt zu entdecken, sie zu ergründen, frei von äußeren Zwängen wie Zeitnot, Erfüllung von Maßstäben und gesellschaftlicher Wertung. Kinder sind wissbegierige, aktive, schöpferisch phantasievolle und soziale Wesen und jedes ist in seiner Art einzigartig. Alles ist spannend, begeisternd. Mitunter kommen wir auf unseren Spaziergängen in die nahe Natur gar nicht weit, weil jedes Blatt, jeder Käfer, jede Spinne, genau untersucht werden möchte. Daraus ergibt sich für uns Erwachsene die Aufgabe, diese andersartige kindliche Welt verstehen zu lernen. Ich weiß, dass eine gelingende sozial-emotionale Entwicklung für Kinder auf verschiedenen Ebenen von besonderer Bedeutung ist: Sie ist die Basis für subjektives Wohlbefinden, für eine erfolgreiche Regulation von positiven und negativen Gefühlen, für befriedigende Beziehungen zu anderen Kindern und zu Er-

wachsenen. Darüber hinaus sind sozial-emotionale Kompetenzen wesentliche Voraussetzungen für erfolgreiches Lernen.

Die Kinder zu beobachten, mit erleben zu dürfen, wie sie miteinander interagieren, in Rollenspielen aufgehen, einfach nur dabei sein zu dürfen macht mich glücklich.



## S.M.: Wo sehen Sie den Schwerpunkt in Ihrer Tätigkeit?

A.H.: Wie schon angesprochen ist die sozial-emotionalen Entwicklung der Kinder mein erster Schwerpunkt. Zuerst schaffe ich eine sichere und vertrauensvolle Umgebung, in der die Kinder sich wohl und geborgen fühlen. Ich gebe emotionale Zuwendung und Verständnis, um den Kindern zu helfen, ihre eigenen Gefühle zu erkennen und auszudrücken. Ich berücksichtige die individuellen Bedürfnisse und Entwicklungsstände jedes Kindes und passe meine Unterstützung

entsprechend an. Und nicht zuletzt bin ich selbst Vorbild für angemessenes soziales Verhalten.

Ich habe ein Kunststudium abgeschlossen und vor der Tätigkeit als Tagesmutter im Bereich Graphikdesign gearbeitet. So liegt es nahe, das mir besonders die ästhetische Bildung am Herzen liegt. Nun darf man nicht glauben, dass ich mit den Kindern täglich bastele. Weit gefehlt! Wenn ich Farbe, Kleister und Wasser raushole, dann auch Tapete und die Kinder agieren mit vollem Körpereinsatz. Täglich haben sie die Gelegenheit, im Sandbereich auch Wasser mit einzusetzen. Zusätzlich singen wir viel und ich mache Fingerspiele und Kniereiter.

## S.M.: Besonders ist Ihre Hündin Laima. Sie ist Teil des pädagogischen Konzeptes.

A.H.: Ja, ist sie und Alou, bis vor einem Jahr, war es auch. Beide gehören der Rasse Husky an und bestechen dadurch, dass sie eine Unaufgeregtheit an den Tag legen. Laima bellt sehr selten, niemand wird von ihr bedrängt oder gar angesprungen. Ich konnte schon häufig miterleben, wie sich die Kinder von ihr trösten lassen. Und wenn es ihr mit den Kindern mal zu viel wird, hat sie immer die Möglichkeit sich zurück zu ziehen. Selbstverständlich wird sie von mir mit den Kindern nie allein gelassen.

## S.M. Was hat sich im Laufe der Jahre verändert?

A.H.: Allgemein sind die Ansprüche gestiegen. Dadurch hat sich meine Arbeit insgesamt deutlich professionalisiert. Ich dokumentiere meine Beobachtungen und nutze diese als Basis für regelmäßige Elterngespräche.

sprache. Er erlebe, dass Eltern mehr gesellschaftlichen Druck spüren. Dennoch stellen sie immer noch die gleichen Fragen, sind genauso besorgt um ihr Kind und wünschen sich Transparenz. Was geschieht während der Betreuung? Um hier für Klarheit zu sorgen, haben Eltern immer und so oft sie mögen, die Möglichkeit zu hospitieren. Unstimmigkeiten, die ich manchmal nur erspüre, kläre ich immer sofort. So haben sich aus manchen „Betreuungsverhältnissen“ Freundschaften entwickelt. Ich mag diese enge Bindung.

## S.M.: Was möchten Sie abschließend noch sagen?

A.H.: Mein Dank geht an alle Eltern, die mir ihr Vertrauen geschenkt haben, die ganz selbstverständlich auch die Geschwisterkinder wieder zu mir bringen. Außerdem Dank an meinen Mann und meine beiden Kinder, die mich von Anfang an bis heute bei meiner Tätigkeit als Tagesmutter unterstützt und bestärkt haben. Außerdem bedanke ich mich bei Ihnen Frau Müller: für Rat, Tat und offenes Ohr.

Bei Fragen finden Sie Informationen zur Kindertagespflege unter [www.isernhagen.de](http://www.isernhagen.de) oder wenden sich gern direkt an Sabine Müller, Tel. 0511 60039025, E-Mail [sabine.mueller@isernhagen.de](mailto:sabine.mueller@isernhagen.de)

Gemeinde Isernhagen  
Amt für Jugend, Bildung und Sport

## Wahlhilfe gesucht

Engagierte Ehrenamtliche zur Mithilfe bei der Bundestagswahl am 23.02.25 gesucht

Nach heutigem Stand findet voraussichtlich am Sonntag, 23. Februar 2025 die vorgezogene Bundestagswahl statt.

200 ehrenamtliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfer werden für einen reibungslosen Ablauf in den 25 Wahllokalen benötigt. Die vielfältigen Aufgaben reichen von Beisitzenden, Schriftführenden bis Wahlvorstehende sowie deren Vertretungen.

Alle, die am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet haben und Deutsche oder Deutscher im Sinne des Art. 116 Abs. 1 des Grundgesetzes sind, können sich engagieren. Weitere Voraussetzung ist ein Wohnsitz seit mindestens 3 Monaten in der Bundesrepublik Deutschland oder der gewöhnliche Aufenthalt dort. Ein Ausschluss vom Wahlrecht darf nicht vorliegen.

Als Dankeschön für ihr ehrenamtliches Engagement erhalten alle Wahlhelfenden eine Aufwandsentschädigung in Form eines Erfrischungsgeldes.

Eine Erfahrung als Wahlhelfer ist nicht erforderlich. Gerne können sich auch „Neulinge“ melden.

Wer dazu beitragen möchte, dass die Bundestagswahl reibungslos verläuft, kann direkt das Wahlhelfenden-Formular unter dem folgenden Link ausfüllen:

<https://service.isernhagen.de/> Bereich: Wahlen „Onlineanmeldung zur Wahlhilfe

unsicher? Fragen beantwortet die Gemeindeverwaltung gerne telefonisch unter 0511 6153-3205 oder per E-Mail an [wahlen@isernhagen.de](mailto:wahlen@isernhagen.de). Wir hoffen auf zahlreiche Unterstützung und bedanken uns im Voraus bei allen, die dazu beitragen, dass die Bundestagswahl in Isernhagen erfolgreich durchgeführt werden kann.

Gemeinde Isernhagen

## Chor Cantamus auf dem Weg nach Bethlehem

Kommen Sie mit? Dieses Jahr macht sich der Chor aus Kirchhorst schon am ersten Advent, dem 1. Dezember 2024, auf den Weg nach Bethlehem. Im Rahmen einer von Cantamus zusammen- und vorgestellten Andacht mit wechselnden Text- und Ge-

sangsbeiträgen soll weihnachtliche Stimmung den Kirchenraum erfüllen. Das ca. einstündige Programm beginnt in der Kirchhorts St. Nikolai-Kirche um 17 Uhr. Cantamus freut sich auf neue Mitsängerinnen und Mitsänger. Geprüft wird dienstags zwischen

19.30 und 21.30 Uhr im Gemeindehaus in Kirchhorst, Steller Straße 15.

Interessierte sind jederzeit willkommen. Kontakt: [www.cantamus.net](http://www.cantamus.net) oder direkt über den Chorleiter Martin Schulte.

Seit 1965

# DITTFACH

Alles aus einer Hand

## für Privat und Gewerbe



**Tischlerei**

- individueller Möbelbau
- Ladenbau
- Innenausbau
- Büromöbel
- Multimedia-Tische
- Empfangstresen



**Bauelemente**

- Fenster und Türen
- Rollläden
- Insektenschutz
- Wintergärten
- Terrassenüberdachungen
- Vordächer



**Metallbau**

- Treppen und Geländer
- Fenstergitter/Einbruchschutz
- Industriezäune und -tore
- Kunstschmiedearbeiten
- Tischgestelle
- Rohrrahmenbau

**T. Dittfach GmbH • Am Wienkamp 15 • 30916 Isernhagen FB**  
**Tel.: 05139/99 29-0 • Fax: 99 29-29 • Internet: [www.dittfach-handwerk.de](http://www.dittfach-handwerk.de)**



## Notrufnummern

für Altwarmbüchen, Kirchhorst, Neuwarmbüchen, Isernhagen H.B., N.B., K.B. und F.B.

**Bei ärztlichen Notfällen ist nur noch die zentrale Notrufnummer 116 117 zuständig.**

Unter dieser Notrufnummer erreicht man rund um die Uhr, kostenlos und sowohl vom Festnetz als auch vom Mobiltelefon den ärztlichen Bereitschaftsdienst – ohne Vorwahl ... einfach die 116 117 wählen. Damit ergibt sich für Fälle, in denen man sonst den Hausarzt anrufen oder aufgesucht hätte, eine neue Kontaktmöglichkeit. Wichtig: sie ersetzt nicht den Notruf 112, der weiterhin für lebensbedrohliche und schwerwiegende Fälle da ist. Die 116 117 ergänzt den Notruf. Die zentrale Notrufnummer des ärztlichen Bereitschaftsdienstes 116 117 gehört in jedes Telefonbuch: egal ob zu Hause, im Mobiltelefon oder als Hinweis in der Hausapotheke.

**Zahnärztlicher Notdienst** der Kreisstelle Burgdorf. Zu erfragen unter Tel. (05138) 25 60

**Krankentransport:** Tel. 19 222  
**DRK-Krankenbeförderung Behinderten-Transport u. Hausnotruf:** Tel. (0511) 61 27 28 o. Tel. (05136) 44 40 + (05139) 44 40

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen:** Tel. 0 80 00 11 60 16

**Notruf Feuerwehr:** 112  
**Allgemeiner Notruf:** 110

**Polizei Altwarmbüchen:** (0511) 1 23 28 20

**Polizei Burgwedel:** (05139) 99 11 15

**Störungsstellen Energiewerke Isernhagen**

Gas: Tel. 0 80 04 28 22 66

Strom/Wasser/Wärme:

Tel. 0 80 00 28 22 66

Öffentliche Beleuchtungsanlagen:

Tel. 0 80 00 28 22 66

Betriebsstelle Avacon AG:

Tel. 0 18 01 28 22 66

Störungen an der öffentlichen Abwasserbeseitigung (Übergabeschächte und Kanalisation) können innerhalb der Sprechzeiten der Gemeinde Isernhagen unter der Rufnummer (0511) 61 53-46 21 gemeldet werden. Außerhalb der Sprechzeiten wenden Sie sich bitte an den Kanalnotdienst der Gemeinde Isernhagen unter folgender Rufnummer: (0170) 7 93 80 53.



**PFLEGEZENTRUM**  
GROTE GMBH



Häusliche Pflege und Beratung -  
auch für Pflegegeldempfänger

**Rufen Sie uns an:**  
**0511 – 90 11 80**  
[www.pflegezentrum-grote.de](http://www.pflegezentrum-grote.de)

**Büro:**  
Opelstraße 28  
30916 Isernhagen  
Email: [info@pzg24.de](mailto:info@pzg24.de)  
Fax: 0511 – 90 11 820

**Beratungszentrum:**  
Bothfelder Str. 31-33  
30916 Isernhagen  
(am Altwarmbüchener  
Marktplatz)

## Service für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Bei der Stelle für Seniorenangelegenheiten in der Gemeindeverwaltung Isernhagen können sich Bürgerinnen und Bürger über das örtliche (Pflege) Dienstleistungs- und Freizeitangebot für den Personenkreis 60+ informieren und erhalten Hilfestellung bei der Suche nach Ansprechpartnerinnen/Ansprechpartnern im konkreten Einzelfall. Unter anderem können folgende Hilfestellungen vermittelt werden:

- DUO-Partner für eine niederschwellige ehrenamtliche Begleitung
- Fahrdienst in besonderen Situationen für Menschen mit geringem Einkommen und erheblichen Mobilitätseinschränkungen
- Informationen und Formulare zur Patienten-, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht

- regelmäßige Angebote in den jeweiligen Begegnungsstätten.

Ideen und Anregungen sowie ehrenamtliche Unterstützungsangebote sind jederzeit willkommen. Ihre Ansprechpartnerin: Marion Kampers (0511) 61 53 – 25 15, [marion.kampers@isernhagen.de](mailto:marion.kampers@isernhagen.de), 1. OG Rathaus, Bothfelder Str. 29, Altwarmbüchen. Termine auch nach Vereinbarung und telefonisch nach Erreichbarkeit. Bei Mobilitätseinschränkungen können Hausbesuche vereinbart werden.

**Gemeinde Isernhagen, Ordnungs- und Sozialamt**

## Blaues Kreuz in der ev. Kirche

**Ortsgruppe Altwarmbüchen:** Gruppenabend ist dienstags 19 – 21 Uhr in der Christophorus Kirchengemeinde, 30916 Isernhagen/Altwarmbüchen, Bernhard-Rehkopf-Straße 13. Erster Kontakt bitte über Telefon: Lothar Kühnel, Tel. (0511) 61 95 97. Wir können bei Suchtproblemen helfen.



*Senioren-Landhaus  
Kirchhorst*

*aktivierende Pflege in  
familiärer Atmosphäre*

Inh. K. Lawson  
Tel. Heim (05136) 8 48 13  
Büro (05136) 9 20 13 10  
Fax (05136) 8 15 51  
e-mail: [sen.landhaus@slh-kirchhorst.de](mailto:sen.landhaus@slh-kirchhorst.de)

## Lebensberatung

### Anmeldungen für Beratungen

Ishg. F.B., Am Lohner Hof 7,  
Tel. (05139) 89 28 28

Mo. - Do. 8.30 – 17.00 Uhr,

Fr. 8.30 – 13.00 Uhr

Sprechstunde in Altwarmbüchen:  
Do. von 17.00 – 18.00 Uhr im Familienzentrum, Wietzeau 2

- Erziehungsberatung
- Ehe- und Partnerberatung
- Beratung für Jugendliche
- Lebensberatung
- Schwangerschaftskonfliktberatung

### Dienste der Region Hannover Jugendamt

Die Jugendhilfestation für Burgwedel, Isernhagen, Uetze und Wedemark steht Eltern und Kindern/Jugendlichen für alle Fragen der Erziehung unter folgender Rufnummer zur Verfügung: Tel. (05139) 80 71 17, Bothfelder Str. 29, Zi. 113, Di. 13.30 – 15.30 Uhr, Fr. 8.30 – 10.30 Uhr

### Sozialpsychiatrischer Dienst

Die sozialpsych. Beratungsstelle der Region Hannover bietet Hilfestellungen für Menschen in seelischen Ausnahmesituationen und psychischen Erkrankungen an. Ebenfalls gibt es Gesprächsangebote bei Suchterkrankungen sowie bei geistiger Behinderung. Die Beratungsstelle befindet sich in Langenhagen, Ostpassage 7a und ist telefonisch unter der Tel. (0511) 59 09 40-0 zu erreichen. Allgemeine Öffnungszeiten:

Mo. – Do. 9.00 – 15.00 Uhr,  
Fr. 9.00 – 12.30 Uhr

(Termine nach Vereinbarung).

## Das Isernhagener Bestattungshaus



**RICHARD  
EGGERS**  
BESTATTUNGSMANAGEMENT

**Tel. 0511 - 6 15 16 17**

24/7 Bereitschaft



*Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto*



Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen

Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume

[www.eggert-bestattungen.de](http://www.eggert-bestattungen.de)



Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

**BESTATTUNGEN**

**Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen**

**05139 87 34 2**

**Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel**

**05139 10 04**

**Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen**

**0511 61 88 8**

*... den Rest schafft ihr allein!*

*Ich habe vorgesorgt, denn es ist gut zu wissen, dass alles bereits geklärt ist, alles später so wird, wie ich es mir wünsche und ich meine Familie entlaste.*

**Bestattungsvorsorge**

*... eine Sorge weniger*



**Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen**

**Tel.: 0511 72 59 55 55 - [www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)**





## Apotheken in Isernhagen

Die aktuellen Notdienstzeiten sind den Informationstafeln der Apotheken zu entnehmen!

Apotheke im A2 Center, Opelstr. 3 – 5, Tel. (0511) 6 16 89-0  
 Apotheke am Fasanenkrug, Burgwedeler Str. 31, Tel. (0511) 90 59 40  
 Libra-Apotheke, Bothfelder Str. 33, Tel. (0511) 61 21 25  
 Apotheke Isernhagen, Weizenkamp 4, Tel. (0511) 77 54 74  
 Delphin-Apotheke, Am Ortfelde 65, Tel. (0511) 26 09 30-50  
 Diana-Apotheke, Burgwedeler Str. 10, Tel. (0511) 6 49 71 21  
 Erlen Apotheke am Rathaus, Bothfelder Str. 2, Tel. (0511) 61 21 21

## Kath. Kirchengemeinde Heilig Geist Kirchort Heilig Kreuz

### Gottesdienste

So., 01.12., 09.00 Uhr Heilige Messe, 11.00 Uhr Familiengottesdienst, 15.00 Uhr Ruandischer Gottesdienst  
 Mo., 02.12., 12.30 Uhr Mittagsgebet  
 Mi., 04.12., 08.30 Uhr Rosenkranzgebet, 09.00 Uhr Heilige Messe, anschl. Begegnung  
 Do., 05.12., 18.00 Uhr Abendgebet  
 Sa., 07.12., 15.00 Uhr Heilige Messe anlässlich des Kolping Gedenktages, anschl. gemütliches Beisammensein.  
 So., 08.12., 09.00 Uhr Heilige Messe  
 Mo., 09.12., 12.30 Uhr Mittagsgebet  
 Mi., 11.12., 06.00 Uhr Roratemesse, anschl. Frühstück  
 Do., 12.12., 18.00 Uhr Abendgebet  
 Sa., 14.12., 09.30 Uhr ökumenischer Kindergottesdienst in der ev. Christophorus Kirche, 15.00 Uhr Ruandischer Gottesdienst  
 So., 15.12., 09.00 Uhr Heilige Messe

### Veranstaltungen:

Montag, den 02.12.2024 um 11.30 Uhr Kirchencafé,  
 um 15.00 Uhr lädt die Kolpingfamilie, zum Kekse backen ein. 17.00 – 18.00 Uhr Kleidersammlung der Kolpingfamilie.  
 Mittwoch, den 04.12.2024 um 18.00 Uhr Treffen des Kirchortteams der Heilig Kreuz Kirche.  
 Donnerstag, den 05.12.2024 um 16.00 Uhr Kirchencafé.  
 Samstag, den 07.12.2024 lädt sie die Kolpingfamilie um 15.00 Uhr zum Kolping Gedenktag mit Heiliger Messe und anschließendem gemütlichem Beisammensein.  
 Montag, den 09.12.2024 um 11.30 Uhr Kirchencafé  
 Donnerstag, den 12.12.2024 um 16.00 Uhr Kirchencafé

## Ev.-luth. St. Marien Kirchengemeinde Isernhagen

### Gottesdienste

Alle in der **St. Marienkirche**:

So. 1.12. um 10:00 Familiengottesdienst zum 1. Advent ;P. Henkmann & KITA-Team  
 So. 8.12. um 10:00 Gottesdienst zum 2. Advent; P. Henkmann  
 So. 8.12. um 11:30 Taufgottesdienst; P. Henkmann  
 Fr. 13.12. um 20:00 Ökumenischer Kultur-Gottesdienst zum Thema „Marylin Monrore“; Sabine Berkefeld  
 Sa. 14.12. um 17:00 Shanty-Gottesdienst; P. Henkmann  
**Sonstige Termine / Veranstaltungen:**  
 Mo.2.12. um 16:00 Werkstatt St. Marien Elke Tacke & Team; M.-L.-H.  
 Di. 3.12. um 10:00 PC-Sprechstunde W. Bruncke & J. Stolze; M.-L.-H.  
 Mi. 4.12. um 19:00 Chorproben Classic (Roland Baumgarte); M.-L.-H.  
 Mi. 4.12. um 20:20 Chorproben Chor 20:20 (Roland Baumgarte); M.-L.-H.  
 Fr. 6.12. um 9:30 Gemeindefrühstück Organisation u. bitte tel. Anmeldung Ehepaar Sigrid & Werner Bruncke Tel.: 05139 / 5624; M.-L.-H.  
 Fr. 6.12. um 14:00 Blau / gelbes Wohnzimmer offenes Treffen für Geflüchtete / Unterstützung für Flüchtlinge aus der Ukraine im Gemeindehaus mit Kaffee/Tee; M.-L.-H.  
 Di. 10.12. um 10:00 PC-Sprechstunde W. Bruncke & J. Stolze; M.-L.-H.  
 Di. 10.12. um 19:00 Bibelgesprächskreis P. Henkmann; M.-L.-H.  
 Mi. 11.12. um 16:00 Kindergruppe „Bunte Kinder“; M.-L.-H.  
 Mi. 11.12. um 19:00 Chorprobe Classic (Roland Baumgarte); M.-L.-H.  
 Mi. 11.12. um 20:20 Chorprobe 20:20 (Roland Baumgarte); M.-L.-H.  
**von Fr. 13. bis So. 15.12. KBer Weihnachtsmarkt**  
 Fr. 13.12. um 18:00 Konzert „Freut Euch – Der Herr zieht ein“ Martina Petersen (Sopran) & Hans-Jürgen Ulrich (Orgel); Kirche  
 So. 15.12. um 16:00 Konzert Männerchor „Figaros Rache“; Kirche

## Ev.-luth. St. Nikolai Kirchengemeinde Kirchhorst/Neuwarmbüchen

### Gottesdienste

So., 01.12., 11 Uhr, Familiengottesdienst mit Baumschmücken (P. Müller D. Buß);  
 17 Uhr, Chorkonzert Cantamus mit Andacht (Team P. Harms)  
 So., 08.12., 11 Uhr, Taizé-Andacht im Advent (Team)  
 Sa., 14.12., 10 Uhr, Kinderkirche (A. Herold)  
 So., 15.12., 11 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl (P. Harms)  
**Veranstaltungen**  
 Di., 03.12., 16 Uhr: Kinderchor, 19:30 Uhr: Chorprobe Cantamus  
 Mi., 04.12., 10 Uhr: Eltern-Kind-Gruppe; 18:30 Uhr, Jugendgruppe „Together“; 19:30 Uhr, Quiltgruppe  
 Do., 05.12., 15 Uhr: Senioren-Nachmittag  
 Sa., 07.12., 15–20 Uhr, Weihnachtsmarkt auf dem Pfarrgelände  
 Di., 10.12., 10 Uhr, Quiltgruppe; 16 Uhr: Kinderchor, 19:30 Uhr: Chorprobe Cantamus  
 Mi., 11.12., 10 Uhr: Eltern-Kind-Gruppe  
 Die Termine für den „Lebendigen Adventskalender“ finden Sie in unseren Schaukästen, unter [www.nikolai-online.de](http://www.nikolai-online.de) oder im Gemeindebrief.

## Außensprechstunde des Senioren- und Pflegestützpunktes Nord in Isernhagen

Regelmäßig berät eine Expertin oder ein Experte des Senioren- und Pflegestützpunktes Nord in Isernhagen pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige

Es handelt sich um eine kostenlose, neutrale und unabhängige Pflegeberatung. Der nächste Termin ist am Mittwoch, 04.12.2024, in der Zeit von 14 bis 16 Uhr in der Begegnungsstätte Altwarmbüchen, An der Riehe 32, Altwarmbüchen an.

Die Beratungskräfte informie-

ren und beraten zu allen Fragen rund um das Thema Pflege – wie zu örtlichen Hilfe- und Unterstützungsangeboten, Leistungen der Pflegeversicherung oder möglichen Sozialleistungen. Sie unterstützen außerdem bei der Antragstellung, zum Beispiel auf einen Pflegegrad.

Das Angebot richtet sich an pflegebedürftige Menschen, pflegende Angehörige sowie alle Interessierte und Personen, die sich ehrenamtlich im Seniorenbereich

engagieren möchten.

Zur besseren Planbarkeit wird um eine vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 0511 - 700 201 - 20 gebeten.

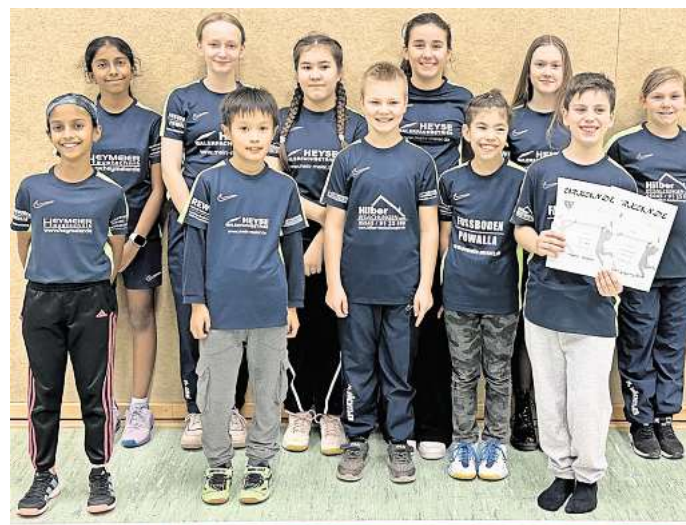
Außerhalb der Sprechstunden können sich die Bürgerinnen und Bürger auch telefonisch beraten lassen oder vorab einen Gesprächstermin vereinbaren. Bei Bedarf bietet der Senioren- und Pflegestützpunkt Hausbesuche in der Wohnung des Ratsuchenden an.  
 Abteilung Soziales

## Altwarmbüchener BC: Tolles Abschneiden mit 6 Turniersiegen auf der überregionalen Bezirksrangliste in Magdeburg-Ebernfelde

Nach Magdeburg-Ebernfelde ging es für 13 Schüler und Teens bei der überregionalen Bezirksrangliste U11 – U19 erstmals nach Sachsen-Anhalt. Mia Wächtler feierte einen doppelten Turniersieg. Zunächst gewann sie das Mädchendoppel U11 zusammen mit Emma Florentine Schäfer vom TuS Sandau. Anschließend konnte sie gegen ihre Doppelpartnerin in einem packenden Finale mit 20:22, 21:17 und 22:20 gewinnen.

Ebenfalls zwei Turniersiege gewann Ben Hensel, der zunächst das Endspiel im Jungendoppel U11 mit Max Wächtler gewann und anschließend das vereinsinterne Finale gegen Max für sich entscheiden konnte.

Kerani Panthulu siegte als U13 Spielerin im Mädcheneinzel U15 mit 21:17 und 21:19 gegen Rike Jänicke vom TuS SW Bismark. Merit Grethe entschied das Finale im Mädchen-einzel U17 als U15 Spielerin gegen Malena Gasch (SV Havelberg) in zwei Sätzen für sich. Zweite Plätze erreichten Jingyang Zhang zusam-



men mit Moritz Haake im Jungendoppel U11 als U9 Paarung. Im Jungeneinzel U11 unterlag Jingyang nur knapp mit 19:21, 28:26 und 15:21 gegen den zwei Jahre älteren Fynn Adi Grenda vom TuS SW Bismark.

Dritte Plätze erreichten zudem Moritz Haake im Jungeneinzel U11 als U9 Spieler sowie Leonie Lippels im Mixed U13, Kira Hein im Mixed

U15 und Tulya Panthulu im Mädcheneinzel U17.

„Starke Bilanz mit 6 mal Platz 1, 4 mal Platz 2 und 4 Mal Platz 3, tolle Spiele gegen Gegner, die wir aufgrund des Bundeslandes noch nie so hatten“ so ein zufriedener Trainer Frank Heise

Mit freundlichen Grüßen  
 Frank Heise

„DER BLICK“  
 in unsere Gemeinde

Anzeigen- und  
 Redaktionsschluss

Blick 25

Freitag,  
 6. Dezember  
 12.00 Uhr



## Einladung: Sitzung des Wirtschafts-, Digital- und Finanzausschusses

### Öffentliche Bekanntmachung

Die nächste öffentliche Sitzung des Wirtschafts-, Digital- und Finanzausschusses findet am Mittwoch, dem 04.12.2024, um 18:30 Uhr im mittleren Saal des Rathauses in Altwarmbüchen, Bothfelder Str. 29 statt.

#### Tagesordnung

3. Einwohnerfragestunde
  5. Digitalisierung Bericht der Fa. Dataport
  6. Haushaltsstrukturdaten 2023 der Städte und Gemeinden der Region Hannover
  7. Nachnutzung Feuerwehrgerätehaus F.B.
  8. Schulwegsicherung zur Grundschule Am Jacobiwäldchen - Schaffung weiterer Parkflächen, Parkplatzerweiterung des Baumarktes in das Jacobiwäldchen zur Kompensation der Parkflächen
  - 8.1. Schulwegsicherung zur Grundschule Am Jacobiwäldchen - Schaffung weiterer Parkflächen, Parkplatzerweiterung des Baumarktes in das Jacobiwäldchen zur Kompensation der Parkflächen; Stellungnahme der Verwaltung zum Prüfauftrag des Ortsrates
  9. Städtebaufördermaßnahme „Zentrum Isernhagen“ - Planung und Durchführung des 5. Bauabschnittes „Stettiner Straße“
  10. Integriertes Stadtentwicklungskonzept (ISEK) 2030 - Fortschreibung Projektbericht 2024
  11. Einführung einer Kulturförderrichtlinie
  12. Verlängerung des Sportfördervertrages
  13. 1. Nachtragshaushaltssatzung 2025
  14. Entscheidung Doppel- oder Einzelhaushalt 2026
- Auf den Abdruck der Formalpunkte wurde verzichtet.  
Zu Beginn des öffentlichen Teils der Sitzung werden gem. der Geschäftsordnung des Rates vom Ausschuss, den Fraktionen, einzelnen Ausschussmitgliedern oder der Verwaltung Fragen der Einwohnerinnen und Einwohner zu Beratungsgegenständen und anderen Gemeindeangelegenheiten beantwortet.  
gez. Mithöfer  
(Bürgermeister)

## Ortsrat Isernhagen N.B.

### Amtliche Bekanntmachung

Herr Marco Zajac hat sein Mandat im Ortsrat Isernhagen N.B. niedergelegt. In der Sitzung am 12.11.2024 hat der Ortsrat festgestellt, dass die Voraussetzungen gem. § 52 (2) Niedersächsisches Kommunalverfassungsgesetz (NKG) vorliegen und die Mitgliedschaft im Ortsrat beendet ist. Nach den §§ 44 Abs. 1 und 38 Abs. 2 des Niedersächsischen Kommu-

nialwahlgesetzes (NKWG) geht der Sitz im Ortsrat auf Herrn Laurin Remmer über. Dieser erklärte in der Ortsratssitzung am 12.11.2024, dass er die Wahl annimmt. Durch das niedergelegte Mandat von Herrn Zajac musste ein neuer Ortsbürgermeister/in gewählt werden. Neuer Ortsbürgermeister ist Herr Heinrich Bätke.  
Der Bürgermeister



**Nicola Boettcher**  
Fußpflegestudio für  
Isernhagen und Burgwedel  
auch mobile Fußpflege möglich  
0173-614 29 55  
Hainhäuser Weg 14, Isernhagen  
nicola@fusspflegeboettcher.de  
www.fusspflegeboettcher.de

## Satzungsänderungen der Gemeinde Isernhagen

### Amtliche Bekanntmachung

1. 3. Änderung zur Baumschutzsatzung der Gemeinde Isernhagen
  2. Satzung zur 5. Änderung der Satzung für die Kindertagespflege in der Gemeinde Isernhagen
  3. Satzung über die Unterbringung und Erhebung von Gebühren für die Nutzung von Unterkünften für obdachlos und geflüchtete Personen (Unterbringungs- und Gebührensatzung)
- Der Rat der Gemeinde Isernhagen hat in seiner Sitzung am 26.09.2024 die vorgenannten Satzungen beschlossen. Die Bekanntmachung erfolgte im elektronischen Amtsblatt für die Region Hannover vom 14.11.2024, Nr. 47.
- Zu 1. Die o.g. Satzungen ist am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft getreten.  
Zu 2. Die o.g. Satzung ist rückwirkend zum 01.08.2024 in Kraft getreten.  
Zu 3. Die o.g. Satzung tritt zum 01.01.2025 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung für die Obdachlosenunterkünfte in der Gemeinde Isernhagen vom 06.11.2001 sowie die Gebührensatzung für die Obdachlosenunterkünfte in der Gemeinde Isernhagen vom 06.11.2001 außer Kraft.

Sie finden diese Satzungen, im Internet unter [www.isernhagen.de](http://www.isernhagen.de) oder unter „Elektronischen Amtsblatt für die Region Hannover“ unter der Internetadresse [bekanntmachungen.region-hannover.de/amtsblatt/](http://bekanntmachungen.region-hannover.de/amtsblatt/). Sie kann auch nach vorheriger Terminvereinbarung in den Diensträumen der Gemeinde Isernhagen, Bothfelder Straße 29, 4. Etage, Zimmer 402 während der u.a. Servicezeiten eingesehen werden. Einen Termin vereinbaren Sie telefonisch unter der Rufnummer 0511 – 6153 1031 oder per Mail an [info@isernhagen.de](mailto:info@isernhagen.de).

#### Servicezeiten:

Montag - Donnerstag 08.00 - 16.00 Uhr

Freitag 08.00 - 12.30 Uhr

Der Bürgermeister

## Einladung: Sitzung des Rates

### Öffentliche Bekanntmachung

Die nächste öffentliche Sitzung des Rates findet am Donnerstag, dem 12.12.2024, um 18:30 Uhr im Saal des Rathauses in Altwarmbüchen, Bothfelder Str. 29 statt.

#### Tagesordnung

3. Einwohnerfragestunde
  5. Bericht des Bürgermeisters
  6. Herr Holderith - Entlassung als Ausbilder der Feuerwehr in der Gemeinde Isernhagen
  7. Benennung der Vertreterinnen und Vertreter der Gemeinde Isernhagen im Beirat für die Kindertagesstätte Kirchhorst
  8. 1. Nachtragshaushaltssatzung 2025
  9. Entscheidung Doppel- oder Einzelhaushalt 2026
  10. Nachnutzung Feuerwehrgerätehaus F.B.
  11. Schulwegsicherung zur Grundschule Am Jacobiwäldchen - Schaffung weiterer Parkflächen, Parkplatzerweiterung des Baumarktes in das Jacobiwäldchen zur Kompensation der Parkflächen
  - 11.1. Schulwegsicherung zur Grundschule Am Jacobiwäldchen - Schaffung weiterer Parkflächen, Parkplatzerweiterung des Baumarktes in das Jacobiwäldchen zur Kompensation der Parkflächen; Stellungnahme der Verwaltung zum Prüfauftrag des Ortsrates
  12. Einführung einer Kulturförderrichtlinie
  13. Änderung der Richtlinien über die Ehrung von Sportlerinnen und Sportlern
  14. Verlängerung des Sportfördervertrages
  15. Örtliche Bauvorschrift Großhorst, Ortschaft Kirchhorst - Satzungsbeschluss
  16. Neue Mitte Kirchhorst - Beschluss über den Städtebaulichen Entwurf
  17. B-Plan Nr. 3/141; Zufahrt ins Gewerbegebiet Kirchhorst, 1. Änderung – Aufstellungsbeschluss
  18. Städtebaufördermaßnahme „Zentrum Isernhagen“ - Planung und Durchführung des 5. Bauabschnittes „Stettiner Straße“
  19. Integriertes Stadtentwicklungskonzept (ISEK) 2030 – Fortschreibung Projektbericht 2024
  20. Life-Projekt im FFH-Gebiet Altwarmbüchener Moor
  21. Einbringungsanträge
  - 21.1. Schaffung von Beleuchtung entlang des Grüngürtels zwischen Möwenkamp und Lahriede; Antrag Gruppe Grüne/PARTEI
  22. Annahme von Spenden, Schenkungen oder ähnlicher Zuwendungen (über 2.000,-€)
- Auf den Abdruck der Formalpunkte wurde verzichtet.  
Zu Beginn des öffentlichen Teils der Sitzung werden gem. der Geschäftsordnung des Rates vom Ausschuss, den Fraktionen, einzelnen Ausschussmitgliedern oder der Verwaltung Fragen der Einwohnerinnen und Einwohner zu Beratungsgegenständen und anderen Gemeindeangelegenheiten beantwortet.  
gez. Mithöfer  
(Bürgermeister)



# VHS Ostkreis Hannover

## Öffnungszeiten:

Die Geschäftsstelle der Volkshochschule, Hannoversche Str. 23, Altwarmbüchen ist montags, mittwochs und freitags von 9:00 bis 12:00 Uhr geöffnet. Sie können sich hier beraten lassen und persönlich anmelden.

## Telefon:

Telefonisch erreichen Sie uns auch außerhalb dieser Öffnungszeiten unter der Nummer 0511/2208222 in der Geschäftsstelle in Isernhagen. Ihr Anruf wird dann automatisch an die Geschäftsstelle in Lehrte weitergeleitet. Oder Sie rufen direkt die VHS-Geschäftsstelle in Lehrte unter der Telefonnummer 05132/5000-0 an.

Ihre schriftliche, telefonische Anmeldung oder Ihre online-Anmeldung über unsere Homepage ([www.vhs-ostkreis-hannover.de](http://www.vhs-ostkreis-hannover.de)) nehmen wir gerne entgegen.

In folgendem Kurs sind noch freie Plätze verfügbar. Bitte melden Sie sich vor Ihrer Teilnahme an.

## Einfacher Umgang mit dem iPad/iPhone

Lernen Sie, wie man sich in WLAN Netze einwählt, sich effektiv im Internet bewegt, seine E-Mails und SMS abrufen und bearbeitet, das Adressbuch einrichtet, den Kalender verwaltet und Termine eingibt, kleine Notizen mit Spracheingabe erstellt, wie Sie Fotos machen und diese sortiert ablegen. Bitte beachten Sie, dass Ihr iPad/iPhone schon eingerichtet sein muss! Auch Ihre Apple Benutzer-ID und das Kennwort sowie Ihre E-Mail-ID / Kennwort müssen Sie kennen.

Paul Sunder

Dienstag, 14.01.2025 und Donnerstag, 16.01.2025 jeweils 09:30 - 12:45 Uhr

Altwarmbüchen, VHS-Gebäude, Hannoversche Str. 23, EDV-Raum

Preis: 46,00 €, Kursnummer A 501 742

Landschaften in Acryl

Ein Wochenendseminar für Anfänger\*innen und Fortgeschrittene. Landschaftsmotive sind ungeheuer vielfältig und verlieren daher nie ihren Reiz. Sie sind für Anfänger\*innen eine gute Möglichkeit, in die Besonderheiten der Acrylmalerei einzusteigen. Fortgeschrittene können ihre Kenntnisse vertiefen und ihre Fähigkeiten verbessern. Mitzubringen sind Acrylfarben, Leinwand, Borstenpinsel, Bleistift, Wassergläser und Küchenpapier.

Petra Matthaei

Freitag, 24.01.2025 18:30 - 21:30 Uhr und Samstag, 25.01.2025 10:00 - 18:00 Uhr

Altwarmbüchen, VHS-Gebäude, Hannoversche Str. 23, Seminarraum 2

Preis: 75,00 €, Kursnummer A 205 512

Meditatives Yoga, sanfte Übungen

In Achtsamkeit auf unseren Körper können wir die Zerstreuung meiden, uns sammeln und die erholsame Wirkung wahrnehmen. Meditative Pausen und sanftes Tönen helfen dabei, unsere Gefühle wieder ins Gleichgewicht zu bringen.

Dieser Kurs ist für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet.

Warme, bequeme Kleidung wird empfohlen. Bitte ein kleines Kissen und eine Decke mitbringen und bei Bedarf ein warmes Getränk, eine extra warme Jacke, Socken, etc.

Gisela Lawal

dienstags, 28.01.2025 bis 01.04.2025 jeweils von 10:00 - 11:30 Uhr

Altwarmbüchen, VHS-Gebäude, Hannoversche Str. 23, Bewegungsraum

Preis: 90,00 €, Kursnummer B 301 602

ACHTUNG!!! NEUES VHS-PROGRAMMHEFT!!!

Das neue Programmheft für das Frühjahrssemester 2025 wird ab Anfang Januar an die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der letzten Semester verschickt. Die neuen Programmhefte liegen zur kostenlosen Mitnahme im Rathaus und Geschäften in Isernhagen ab Anfang Januar aus. Die Kurse und Veranstaltungen des neuen Semesters beginnen ab dem 10. Februar 2025. Ihre schriftliche, telefonische Anmeldung oder Ihre online-Anmeldung über unsere Homepage ([www.vhs-ostkreis-hannover.de](http://www.vhs-ostkreis-hannover.de)) nehmen wir gerne entgegen.



**Heger-Elektro**  
GmbH & Co. KG

**Telefon: 05136 976843**  
**[www.heger-elektro.de](http://www.heger-elektro.de)**

EMOBILITÄT  
Fachbetrieb

# Hubertusmesse in der St. Marienkirche in Isernhagen

Alle 2 Jahre lädt der Hegering Isernhagen zur Hubertusmesse in die herbstlich geschmückte St. Marienkirche ein um den Schutzpatron der Jäger, den heiligen Hubertus zu gedenken.

Ursprünglich, schon vor Jahrhunderten im Wald gehalten, ersetzten dort Jagdhörner die Orgel. Laub und Tannen erinnern an die Ursprünge dieses jagdlichen Brauches, auch Jagdhunde sind hier willkommen, als unverzichtbare Helfer bei der Hege des Wildes „Der Wald wird in die Kirche geholt“.

Raschelndes Laub beim Eintritt, Begrüßung durch die Jagdhornbläser Isernhagen im Turmbereich, unter einen Hopfenbogen hindurch musste man nur noch einen Platz finden. Volles Haus zum Beginn der Veranstaltung.

Etwas Statistik: 255 Besucher und Ehrengäste u.a. Susanne Baum, 1. Vorsitzende der JS Burgdorf und Hans-Otto Thiele, Bes. Vertr. des KJM, dazu 35 Akteure der Jagdhornbläser Isernhagen und der Betzendorfer Parforcehorngruppe brachten das kirchliche Raumangebot schon an seine

Grenzen. Zu den Klängen der „Begrüßung“ der Isernhagener Jagdhornbläser bezogen „die Betzendorfer Jagdhornbläser“ nun ihren Platz um den Altar.

Einer kurzen Begrüßung von Hegeringleiter Werner Knackstedt folgt der konzertante Teil als Mittelpunkt dieser Messe. Die Akustik der Kirche, ein höherer Tonumfang ihrer Parforcehörner im Vergleich zu den Fürst-Pless-Hörnern und einfach die hohe Spielkunst war schon ein besonderes Klangerlebnis.

An die Hubertuslegende erinnerte dann Carsten Brüggemann in seiner Lesung und Pastor Karsten Henkmann thematisiert in seiner Andacht die Verantwortung für eine waidgerechte Jagd, aber auch die kontroversen Ansichten dazu, z.B. beim Thema Wolf, die die Menschen polarisieren.

„Gänsehautgefühl“ schrieben manche zu den mir zugesagten Videos und Fotos wenn die Parforcehörner ihre Stücke anstimmten wie z.B. „Die Glocken“ und ganz besonders auch beim letzten Stück „Großer Gott wir loben dich“. Mit-

singen war erwünscht und der Text im Programmheft nachzulesen.

Die am Ende der Messe eingesammelte Kollekte wird für die Sanierung des Kirchturmes eingesetzt, vielen Dank dafür an alle Spender.

Nach dem offiziellen Teil wurde in die „Alte Schule“ zu Schmalz/Wurstbrot und Rotwein eingeladen.

(Ein kleiner Vorteil, wenn man im Orga-Team ist: es gab bei der Vorbesprechung dieses Tages eine Weinverkostung, um den richtigen Wein des Abends zu finden).

Mittags gings dann los, Brote schmieren, Steh- und Sitzplätze in und vor der Schule zur Verfügung zu stellen. Es wurde dann doch ziemlich voll, die Brote waren schnell verzehrt und gute Stimmung herrschte innen wie auch draußen auf dem Kirchhof.

Ein schöner Ausklang zu einem der Höhepunkte des Jagdjahres in Isernhagen. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im November 2026

Volker Spitzer

Schriftführer Hegering Isernhagen

# Siege bei den Landesranglisten U13/U15 in Salzwedel

Ben Hensel/Max Wächtler belegten auf der Landesrangliste in Salzwedel als U11-Doppel eine Altersklasse höher einen dritten Platz im U13-Doppel.



Mit einem Zweisatzsieg gegen Clara und Lotta Wilts (SC Hertha Karstädt) zogen Zoi Breitenstein/Kerani Panthulu in das Finale des Mädchendoppels U15 ein. Hier konnten sie sich Platz 1 in zwei Sätzen gegen Thalir Kavinkumar/Leah Walbaum vom BC Comet Braunschweig sichern.

Im Finale des Mädchendoppels U15 verloren Sae Jadhav/Merit Grethe gegen Lea Alexa Möller/Emilia Sisis (Horner TV/SSW Hamburg) nur knapp in drei Sätzen. Sophie Hensel/Tulya Panthulu konnten sich hier Platz 3 sichern.

Im Halbfinale des Mädcheneinzels U15 konnte Sae Jadhav überzeugen. Sae setzte sich in zwei Sätzen gegen die Nr. 2 der Setzliste Lea Alexa Möller vom Horner TV durch. Im Finale gewann sie mit einem hart erkämpften

Dreisatzsieg gegen die Topgesetzte Katharina Ernst (TSV Adendorf).

„Zweimal Platz 1, ein 2. Platz und einmal Platz 3 ein tolles Ergebnis auf der Ebene“, sagte Trainer Frank Heise.

Mit freundlichen Grüßen

Frank Heise

Das Team von

**BEKOBEL®** HAIR&MAKE-UP

wünscht eine besinnliche Vorweihnachtszeit und öffnet im Dezember auch montags für Sie Ihre Türen. Im Dezember gibt es 10% Rabatt auf Farbbehandlungen.

Tel: 0511 - 98 75 62 97  
Whatsapp: 0155 - 61 38 87 37  
Onlineterminbuchung: [www.bekobel.eu](http://www.bekobel.eu)

An der Riehe 31, 30916 Isernhagen

**NÄHMASCHINEN SCHERF**

Das älteste Nähmaschinengeschäft im Raum Hannover mit dem größten Schulungszentrum

Reparaturservice aller Fabrikate  
Kurzwaren · Zubehör  
Kreative Nähideen · Kurse

**BERNINA®**  
**brother**  
**PFAFF®**  
**JUKI**  
**baby lock**  
**Husqvarna VIKING**  
**SINGER®**

Siemensstr. 16 · 30916 Isernhagen  
Tel. 0511-611277  
[www.naehmaschinen-scherf.de](http://www.naehmaschinen-scherf.de)



## TUS Tennis: Rückblick und Ausblick der Tennisabteilung

So langsam lässt es sich nicht mehr leugnen, dass der Herbst und Winter Einzug hält. Umso schöner ist es, dass wir bei unserem Doppelpass am 29.09.2024 noch ein paar lustige Runden Mixed spielen konnten. Auf allen Plätzen haben abwechslungsreiche Spiele stattgefunden. Diese vereinsinterne Veranstaltung ist immer wieder eine schöne Möglichkeit neue Mitglieder\*innen aber auch den aktuellen Spielstand bisheriger festzustellen und neue Spielpartner zu gewinnen. Nach einer Mittagspause bei unserem Club Wirt wurde in kleiner Runde noch fleißig weitergespielt.

Jetzt sind unsere Plätze bei den beiden Arbeitseinsätzen am 18.10. und 26.10.2024 schon winterfest gemacht worden. Bei beiden Einsätzen kam neben der Arbeit aber auch das gesellige Beisammensein nicht zu kurz. Einige unserer teilnehmenden Mitglieder nahmen hier erstmalig unseren Platzwart Lasse Strugalla als solchen wahr. In der Kaffeepause und auch bei der „Bratwurst danach“ blieb ausreichend Zeit, um interessante Gespräche zu führen.

Weiterhin gibt es schon die ersten Ergebnisse unserer Mannschaften, die auch in der Wintersaison Punktspiele bestreiten. Unsere Herren 50 haben bisher ein Punktspiel absolviert, dessen Ergebnis denkbar knapp ausgefallen ist und gut und gerne auch ein 3:3 hätte werden könne. Beide Doppel gingen in den Match-Tiebreak. Eines konnten die Herren gewinnen und eines ist mit knappem Endstand abgegeben worden. Unsere 2. Damen 40 befindet sich in zurzeit mit einem gewonnenen und einer unentschieden ausgegangenen Begegnung auf dem 1. Platz ihrer Staffel.

Schaut gerne unter TNB Nuliga rein und kommt gerne zu den kommenden Begegnungen in die Hallen um die Mannschaften zu unterstützen. Weiter geht es schon an diesem und den kommenden Wochenenden.

Am 16.11. startet die 1. Damen 40 in der Nord Liga mit dem ersten Heimspiel in der Halle in Sehnde und würde sich über Zuschauer zur moralischen Unterstützung freuen.

Sabine

## Abschied von Ilona Bremer

Als engagierte und durchsetzungsstarke Kommunalpolitikerin hat Ilona Bremer über Jahrzehnte hinweg die politische Landschaft von Isernhagen geprägt. Mit großer Trauer und tiefer Dankbarkeit nehmen wir von ihr Abschied, so die Grünen Isernhagen.

Mit Herz, Verstand und unermüdlichem Einsatz setzte sie sich für die Werte der Grünen ein und hinterließ einen bleibenden Eindruck im Gemeinderat und Ortsrat. Sie trug die Goldene Ehrennadel der Gemeinde Isernhagen, das Verdienstkreuz am Bande der Bundesrepublik Deutschland und erhielt die Erste Ehrung der Region Hannover für



das Ehrenamt. Bis zum Schluss war sie bei „Omas gegen rechts“ aktiv.

Ihre Visionen und ihr Einsatz für eine gerechtere, nachhaltige Zukunft werden uns weiterhin inspirieren und leiten, so der Fraktionssprecher der Grünen Isernhagen, Fabian Peters. Wir vermissen ihre Wärme, ihre Klarheit und ihre unverwechselbare Art, Dinge voranzubringen.

## SC Altwarmbüchen bei den Kurzbahnmeisterschaften

Vom 14. bis 17. November 2024 fanden in der Schwimmoper in Wuppertal die Deutschen Kurzbahnmeisterschaften statt. Unter den besten Schwimmern und Schwimmerinnen Deutschlands vertraten Leon Reinke und Martha Nolle den SC Altwarmbüchen. Beide hatten sich in den vergangenen Monaten über die 50 Meter Rücken qualifiziert und traten hochmotiviert gegen starke Konkurrenz an. Leon Reinke, Jahrgang 2004, erreichte in einem hart umkämpften Feld Platz 46 mit einer starken neuen Bestzeit von 27,00 Sekunden. Auch Martha Nolle, Jahrgang 2001, zeigte eine tolle Leistung und belegte mit ebenfalls persönlicher Bestzeit von 30,10 Sekunden den 36. Platz. Beide Athleten stellten dabei neue Vereinsrekorde für den SC Altwarm-



büchen auf. Für den SC Altwarmbüchen sind die Ergebnisse nicht nur ein sportlicher Erfolg, sondern auch ein Beweis für die Stärke und den Zusammenhalt des Vereins. Mit diesen Leistungen setzen

Leon Reinke und Martha Nolle ein Zeichen für den Nachwuchs und zeigen, dass sich Engagement und Teamgeist auszahlen.

Martha Nolle  
Pressewartin SCA

## Erfolgreiche Landesjahrgangsmeisterschaften auf der Kurzbahn

Am 16. und 17. November 2024 nahmen die Nachwuchsschwimmer und Nachwuchsschwimmerinnen des SC Altwarmbüchen an den Landesjahrgangsmeisterschaften in Goslar teil. Mit dabei waren Ela Akgül (Jg. 2013), Amelie Sophie Buss (Jg. 2012), Justus Feiler (Jg. 2014), Lennart Krech (Jg. 2011), Jonas Schindler (Jg. 2014), Henrike Weis (Jg. 2014) sowie die 4x50m Lagenstaffel mit Jannes Ladig, Jonas Schindler, Justus Feiler und Lennart Krech.

Trainerin Tanita Hoppe zeigte sich stolz auf die Leistungen ihrer Schützlinge. „Viele Bestzeiten und deutliche Verbesserungen – jeder hat sich enorm gesteigert“, sagte Hoppe.

Herausragende Leistungen

Henrike Weis verbesserte ihre Bestzeiten auf allen Strecken und sicherte sich zwei Medaillen sowie Top-5-Platzierungen. Justus Feiler steigerte sich über 100m Lagen, 200m und 400m Freistil deut-



lich und beeindruckte in der Staffel mit 43,63 Sekunden auf 50m Schmetterling. Ela Akgül glänzte mit starken Zeiten, besonders über 50m Brust und 100m Lagen. Lennart Krech schwamm erstmals unter 30 Sekunden auf 50m Freistil und zeigte in der Staffel eine tolle

Leistung. Amelie Sophie Buss holte auf ihren neuen Paradestrecken und darf sich von nun an Landesjahrgangsmeisterin über 800m und 1500m Freistil nennen. Auch auf den 50m Rücken gelang es der Zwölfjährigen ihre Bestzeit zu unterbieten. Jonas Schindler zeigte bei seinen ersten Landesmeisterschaften starke Leistungen über 100m Brust.

Trainerin Tanita Hoppe blickt zuversichtlich auf die zukünftigen Wettkämpfe: „Es macht Freude zu sehen, wie sich die Kinder kontinuierlich entwickeln. Wir sind gespannt auf das, was noch kommt.“

Martha Nolle  
Pressewartin SCA

Am Wienkamp 10 D  
30916 Isernhagen FB  
Telefon 05139 - 87952  
Telefax 05139 - 894179  
Notdienst 0172 - 4153809

herbert.bauer.isernhagen  
@t-online.de  
www.bauer-shk.de

Sanitär • Heizung • Elektro • Service

**HERBERT  
BAUER**  
Meisterhafte  
Haustechnik

**Maler (m/w)  
ab sofort gesucht!**

**LALK**  
die Malermeister

30938 Großburgwedel • Ehlbeek 9 • Tel. 05139 - 89 65 38 • www.Lalk.de

- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Fassadenbeschichtungen
- Schimmelsanierungen
- Akustiklösungen



## Winterevents der SSV Tennissparte

Nikolausturnier und Weihnachtsspecial mit lebendigem Adventskalender beim SSV Kirchhorst / X-Mas Games am 14.12.2024.

Trotz der kalten und dunklen Jahreszeit freuen wir SSV Tennisfreunde uns auf winterliche Events mit viel Spaß, Bewegung und viel Freude innerhalb der Sportgemeinschaft. Am Samstag, den 30.11.2024 findet wieder unser traditionelles „Nikolaus“-Turnier von 18 bis 21 Uhr in der Wedelhalle in Großburgwedel statt. Im Anschluss soll mit allen Turnierteilnehmer:innen gemeinsam gegessen werden. Ein weiteres Highlight in der vorweihnachtlichen Zeit wird unser Weihnachtsspecial in der Kirchhorster Grundschule am Samstag, den 14.12.2024 ab 12 Uhr. Unsere engagierte Tennisschule geleitet von Michelle van Lier organisiert zusammen mit dem Orgateam der Tennissparte des SSV Kirchhorst die sogenannten „X-Mas Games“ und nimmt im Anschluss daran am lebendigen Adventskalender im Vereinsheim des SSV Kirchhorst teil. Dieser Tag ist für alle Mitglieder, Kids, Freunde und Interessierte. Die X-Mas Games sind ein Event mit viel action, einem abwechslungsreichen Programm und vielen kreativen Spielen für alle, die sich bis zum 01.12.2024 unter [info@tennismindmvl.de](mailto:info@tennismindmvl.de) anmelden. Das Alter und die sportlichen Fähigkeiten sind absolut nicht wichtig. Die Teamspiele sind für die Altersgruppe 6-99 Jahre konzipiert - der Spaß, die Bewegung und das nette Miteinander mit allen stehen im Vordergrund. Abends ab 18 Uhr lädt die Tennissparte ins das SSV Vereinsheim zum lebendigen Ad-



ventskalender ein. Zwei Events an einem Tag, ein herrlicher vorweihnachtlicher Samstag erwartet alle Teilnehmenden! Leckerer Glühwein und Punsch dürfen natürlich nicht fehlen. Kommt vorbei. Falls ihr noch Fragen habt, meldet euch bei Michelle van Lier oder bei unserem Orgateam der SSV Tennissparte (u.a. Mirlinda Harxhi oder Agata Weinert). Alle Kontaktdaten und weitere Infos findet ihr wie immer auf unserer Tenniswebseite unter [www.ssvkirchhorst-tennis.de](http://www.ssvkirchhorst-tennis.de). Auch im Januar, Februar und März sind bereits diverse Winterevents

geplant. Am 11.01.2025 findet ein Eltern-Kind-Neujahrsspecial statt, am 25.01.2025 wollen wir mit allen Boßeln und Grünkoh essen gehen, am 08.02.2025 plant unsere Tennisschule von Michelle van Lier ein Kids-Event und am 08.03.2025 soll mit allen Kindern und Jugendlichen Fasching gefeiert werden. Haltet euch jetzt bereits diese Termine schonmal bereit. Der gesamte Vorstand der SSV Tennissparte wünscht nun allen Mitgliedern und SSV Sportfreunden eine angenehme und stressfreie Adventszeit.

Mit sportlichem Gruß, S. Drawer

## Christine Schoen – Leidenschaftliche Fitnesstrainerin bei „Aktiv in Bewegung“

Christine Schoen, Jahrgang 1967, ist seit 4 Jahren eine feste Größe im Sportverein „Aktiv in Bewegung“ aus Isernhagen. Was als Hobby begann, entwickelte sich für die zweifache Mutter zu einer Berufung. Nach ihrer Rückkehr aus dem Ausland im Jahr 2010 entschied sich Christine Schoen, ihren beruflichen Weg neu zu gestalten, um Beruf und Familie besser miteinander zu vereinbaren. So machte sie den Quereinstieg zur Fitnesstrainerin und kombiniert seitdem erfolgreich ihre Leidenschaft für Bewegung mit ihrem Berufsalltag.

Bevor sie als Trainerin tätig wurde, arbeitete Christine Schoen im Außendienst und verbrachte mehrere Jahre in Malaysia und auf Bermuda. Nach ihrer Rückkehr nach Deutschland fand sie im Sport die perfekte Möglichkeit, sich sowohl körperlich als auch beruflich neu zu orientieren. „Der Verein bietet mir eine persönliche und familiäre Atmosphäre, die ich in Fitnessstudios oft vermisste. Man kennt die Teilnehmer besser, es gibt mehr Zusammenhalt und der Gesundheitssport steht im Vordergrund“, erklärt sie die Vorteile der Vereinsarbeit. Dennoch ist sie auch weiterhin gelegentlich in Fitnessstudios aktiv, um einen breiten Erfahrungshorizont zu bewahren.

Ihre Qualifikationen sind vielfältig und spiegeln ihre Leidenschaft für unterschiedliche Trainingsmethoden wider: Sie besitzt die Pilates A-Lizenz, die Groupfitness B-Lizenz und ist ausgebildete Rückentrainerin sowie Spezialistin für Aerobic, Step, Faszientraining und postpartale Fitness. Besonders herausfordernd ist für Christine Schoen der Bereich Yoga, den sie erst seit 2017 unterrichtet. „Yoga ist so unheimlich vielfältig und tiefgründig – das fordert mich persönlich am meisten heraus“, betont sie. Trotz ihrer langjährigen Erfahrung als Trainerin bleibt für sie das Lernen ein wesentlicher Bestandteil ihres Berufs. „Man lernt nie aus, und das macht Spaß“,



so Christine Schoen, die sich jedes Jahr in verschiedenen Bereichen weiterbildet.

Zuletzt hat sie 2023 die Ausbildung zur Übungsleiterin im RehaSport abgeschlossen, und für dieses Jahr standen noch Weiterbildungen im Bereich Faszien und Yoga auf ihrem Plan. Die Freude am Lernen und die Bereitschaft, sich stetig weiterzuentwickeln, ziehen sich durch ihren gesamten beruflichen Werdegang.

In ihrer Freizeit widmet sich Christine Schoen dem Tanzen – insbesondere lateinamerikanische Tänze wie Salsa haben es ihr angetan. Der Wunsch, künftig eine Energy-Dance-Ausbildung zu absolvieren, kommt daher nicht überraschend. „Ich liebe das Tanzen – es macht einfach gute Laune“, sagt sie begeistert.

Obwohl Christine Schoen keinen speziellen Lieblingssport hat, schätzt sie die Vielfalt in ihrem Trainingsangebot. „Die Abwechslung und die Möglichkeit, immer wieder Neues zu integrieren, sind für mich das Besondere“, erklärt sie. Gerade diese Mischung aus verschiedenen Sportarten und Trainingsmethoden mache ihren Alltag als Trainerin so spannend und erfüllend.

Mit ihrem Engagement und ihrer Expertise bereichert Christine Schoen nicht nur den Verein „Aktiv in Bewegung“, sondern inspiriert auch ihre Teilnehmer, über sich hinauszuwachsen und fit sowie gesund zu bleiben.

## SC Altwarmbüchen erzielt starken 2. Platz

Im September qualifizierte sich die Herrenmannschaft des SC Altwarmbüchen als zweitbeste Mannschaft für den Landesentscheid der Deutschen Mannschaftsmeisterschaften Schwimmen der Jugend (DMSJ). Am 09. und 10. November ging es in Hildesheim um alles – und die sechs Schwimmer gaben trotz eines

krankheitsbedingten Ausfalls eines Teammitglieds ihr Bestes.

Für den Schwimmclub aus Altwarmbüchen gingen Leon Reinke (Jg. 2004), Marlon Russe (Jg. 2007), Piet Johann Wolter (Jg. 2000), Sören Ahrens (Jg. 1995), Kevin Munsch (Jg. 2003) und Daniel Fankhänel (Jg. 1987) ins kühle Nass und absolvierten sehr gute

Leistungen über die insgesamt fünf Staffeln.

Dank einer großartigen Teamleistung erreichten die Altwarmbüchener am Ende den zweiten Platz.

Martha Nolle  
Pressewartin SCA

### ANWALTSKANZLEI & Strategieberatung

[ajura.de](http://ajura.de)

**Dirk Gundelach**

- Rechtsanwalt
- FA für Arbeitsrecht
- Master of Business Administration MBA
- Ö.b.u.v. Sachverständiger für Marketing

**Gerta Struckmeyer**

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Familien- & Sozialrecht
- gepr. Finanzbuchhalterin

**Schwerpunkte:**  
Arbeitsrecht, Erbrecht, Familienrecht/Scheidungen, Forderungseinzug, Handels-/Gesellschaftsrecht, Markenrecht, Mediation, Unfallrecht, Vertragsrecht, Versicherungsrecht, Wirtschaftsrecht, allg. Zivilrecht

Strategieberatung & Unternehmensentwicklung bei Gründung/Expansion/Krise/Nachfolge

**§§ Kurze-Kamp-Str. 1b · 30659 Hannover (Bothfeld) §§**  
Tel: 0511 90 58 99-0 · [www.ajura.de](http://www.ajura.de) · [info@ajura.de](mailto:info@ajura.de)

### ANDREAS ECKHARDT

Tag & Nacht

#### ROHRREINIGUNGS-SCHNELLDIENST

Reinigung von Toiletten und Abflüssen

Kanalkamera-Inspektion

Sanierung von Regen- und Schmutzwasserleitungen

Wurzelbeseitigung

Kellerisolierung

Drainagenreinigung

Hochdruckspülreinigung

Tischlerstraße 6 · 30916 Isernhagen  
[info@rohrreinigung-eckhardt-hannover.de](mailto:info@rohrreinigung-eckhardt-hannover.de) · [www.rohrreinigung-eckhardt-hannover.de](http://www.rohrreinigung-eckhardt-hannover.de)  
Hannover Tel.: 0511 - 67 23 30 · Isernhagen Tel.: 05136 - 9 74 68 77

Bei Vorlage dieser Anzeige ist die Anfahrt für Sie kostenfrei

### Bartels Elektro GmbH

Kompetenter Fach- und Ausbildungsbetrieb seit 1968

- Elektroinstallation
- Rasenroboter
- Elektr. Freiflächenheizung
- Alarmanlagen

Wir suchen qualifizierte Mitarbeiter!

e-masters

Dorfstraße 46 | 30916 Isernhagen  
Telefon (05139) 50 85  
Mobil (0172) 5 10 63 35  
[info@bartelselektro.de](mailto:info@bartelselektro.de)  
[www.bartelselektro.de](http://www.bartelselektro.de)



# Volles Haus bei Klimaschutz-Veranstaltung: Chancen für Isernhagen im Fokus

Mehr als 40 Bürgerinnen und Bürger informierten sich am 11.11.2024 über Freiflächen-Photovoltaik (PV) und die geplante Renaturierung des Altwarmbüchener Moors. Die Grünen Isernhagen hatten Jens Palandt, Erster Regionsrat und Dezernent für Umwelt, Klima, Planung und Bauen der Region Hannover, als Gastredner eingeladen.

Der Grüne Umweltdezernent Jens Palandt hob die starken Synergien für das Klima und die lokale Wirtschaft hervor, die durch Freiflächen-PV und die Moor-Wiedervernässung entstehen.

Wissensvermittlung und Diskussion:

Nach zwei kurzen Impulsvorträgen von Jens Palandt diskutierten die Teilnehmenden angeregt über die Themen. Fragen zu Planungsschritten und Herausforderungen beantwortete Palandt fundiert und räumte Missverständnisse aus. Ein Teilnehmer lobte: „Man merkt, dass er die Projektkette kennt. Ich bin zuversichtlich, dass wir bis 2035 viel erreichen werden.“

Freiflächen-Photovoltaik – Chancen für Isernhagen:

Besonders die Freiflächen-PV weckte Interesse. Als nachhaltige Energiequelle kann sie die lokale Stromversorgung stärken. Gleichzeitig wurden mögliche Umweltfolgen und Landschaftsveränderungen thematisiert. Die Diskussion zeigte, wie wichtig Lösungen sind, die Klimaschutz und lokale Interessen vereinen.

Moor-Renaturierung – Klimaschutz und Lebensraum:

Ein zentrales Thema war die Wiedervernässung des Altwarmbüchener Moors. „Intakte Moore speichern enorme Mengen Kohlenstoff und stabilisieren den Wasserhaushalt, wohingegen das trockengelegte Moor aktuell große Mengen klimaschädlichen Kohlenstoffs freisetzt“, erklärte Palandt. Maßnahmen wie die Schließung von Entwässerungskanälen sollen nicht nur dem Klimaschutz, sondern auch dem Hochwasserschutz dienen sowie den Lebensraum für bedrohte Arten fördern.

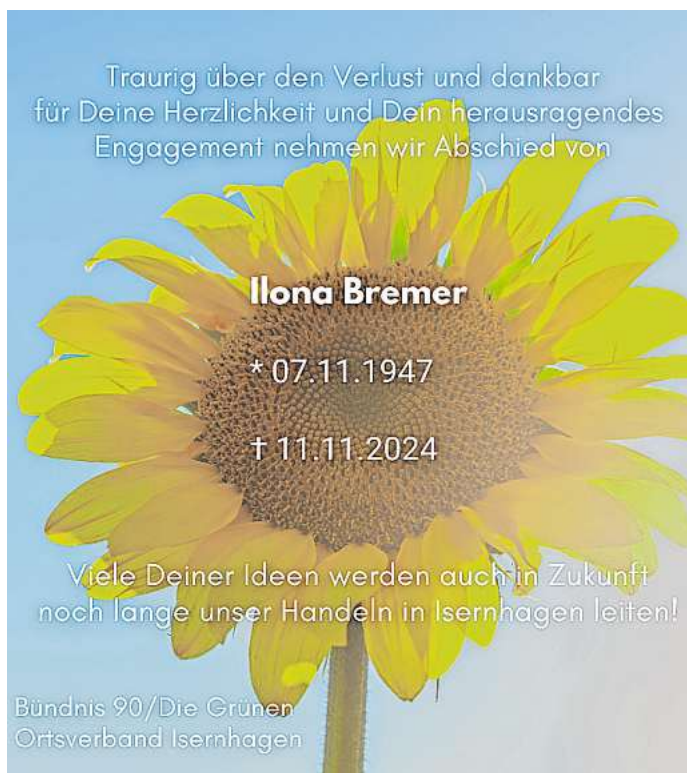
Positive Resonanz und Ausblick:

Die Teilnehmenden lobten die Offenheit und Tiefe der Veranstaltung.

Fabian Peters, Fraktions-sprecher der Grünen Isernhagen, dankte Palandt: „Ein wiedervernässtes Moor ist ein Naturschatz und Schlüssel zum Klimaschutz in Isernhagen.“ Dr. Annette Heuer, Co-Vorsitzende der Grünen Isernhagen, kündigte an, die Bevölkerung

während der zehnjährigen Renaturierung mit weiteren Veranstaltungen zu informieren.

Die Veranstaltung unterstrich die zentrale Rolle von Klimaschutzprojekten für die Zukunft von Isernhagen – ökologisch und wirtschaftlich.



Am 11.11.2024 verstarb

## Ilona Bremer

im Alter von 77 Jahren.

Frau Bremer war von 1991 bis 2014 politisch tätig im Ortsrat Isernhagen H.B., u.a. auch als stellv. Ortsbürgermeisterin, sowie insgesamt 10 Jahre Mitglied im Gemeinderat. Dabei ist sie u.a. im Feuerschutzausschuss, im Umweltausschuss und in diversen anderen Komitees tätig gewesen.

Während ihres kommunalpolitischen Wirkens hat sie sich zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger in Isernhagen eingesetzt.

Für ihr besonderes Engagement gilt ihr Dank und Anerkennung.

Gemeinde Isernhagen

Tim Mithöfer  
Bürgermeister

Simon Müller  
Ortsbürgermeister  
Isernhagen H.B.

## Malermeister Zelle - Vollendung in Farbe

Holger Zelle · Am Wienkamp 10 i · 30916 Isernhagen  
Tel. 0 51 39/3636 · Fax 0 51 39/89 11 35  
Mobil 0171/2024804 · [www.malermeister-zelle.de](http://www.malermeister-zelle.de)

**Schewe**  
Elektroanlagen

Kundendienst und Installation

Sprech- und Telefonanlagen - Durchlauferhitzer  
Sat-Anlagen - Neubauinstallation

**Tel. 0511 61 65 179**

Altwarmbüchen - Rosenweg 4

EWI  
INDIVIDUALSTROM

**-20%**

33,91 ct/kWh

GRUND-  
VERSORGUNG  
STROM

**-18%**

36,60 ct/kWh

EWI ERDGAS  
AKTIV

**-11,4%**

10,57 ct/kWh

GRUND-  
VERSORGUNG  
ERDGAS

**-11%**

11,31 ct/kWh

## Für eine sichere und faire Versorgung Isernhagens

Wir senken unsere Strom- und Erdgaspreise.

Gute Nachrichten für Sie:

Die Preise der Energiewerke Isernhagen GmbH (EWI) sinken zum 1. Januar 2025! Die Lage auf den Energiemärkten hat sich in den vergangenen Monaten nachhaltig entspannt – und diese

Entwicklung geben wir nun gern an unsere Kunden weiter.

Bei Fragen zur Preissenkung oder zu unseren Produkten beraten wir Sie gern persönlich. Sprechen Sie uns einfach an.

Mehr Infos: [ewi-isernhagen.de](http://ewi-isernhagen.de)  
[f/meineEWI](https://www.facebook.com/meineEWI) [i/energiwerke.isernhagen](https://www.instagram.com/energiwerke.isernhagen)

**energiwerke**  
isernhagen

**Wir kaufen**  
WOHNMOBILE + WOHNWAGEN  
03944 - 36160  
  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobil-Center am Wasserturm, Fa.